

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ — AUGUST

1985

ΤΟΜΟΣ 30ός, ΤΕΥΧΟΣ VIII — VOLUME 30th, ISSUE VIII



Σε αυτό το τεύχος δημοσιεύονται
σε Παράρτημα (σελ. 99-111) οι
«Νέοι αναθεωρημένοι δείκτες εξω-
τερικού εμπορίου», με έτος βά-
σεως 1982 = 100,0.

Including also Appendix (pp
99-111) with data on the New
Revised External Trade Indices
(1982 = 100,0).





ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ — AUGUST

1985

TOMOS 30ός, ΤΕΥΧΟΣ VIII — VOLUME 30th, ISSUE VIII



Σε αυτό το τεύχος δημοσιεύονται
σέ Παράρτημα (σελ. 99-111) οί
«Νέοι αναθεωρημένοι δείκτες έξω-
τερικού έμπορίου», με έτος βά-
σεως 1982 = 100,0.

*Including also Appendix (pp
99-111) with data on the New
Revised External Trade Indices
(1982 = 100,0).*



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία τής μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αίτια	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχόλησεως τών μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
9. Δείκτης ανέργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και τών αποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και τών αποδοχών τών μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τὰ Γραφεία 'Απασχόλησεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τὰ Γραφεία 'Απασχόλησεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. 'Ελληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. 'Ελληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με τὸ NAT, σύμφωνα με τὰ στοιχεία τών απογραφών τής 31-5-1980 και 20-11-1982	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα	21	19. Movement of hospitals, by speciality
20. 'Εξεληθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων άπ' την 'Αγροτική Τράπεζα τής 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση τών ποτιστικών	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	28	25. Areas under crops by geographic region
26. 'Εκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	29	26. Areas under arable crops by categories
27. 'Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. 'Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους	31	28. Trees and production thereof
29. 'Αριθμός ζώων	32	29. Livestock population
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32	30. Livestock products
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32	31. Forestry products
32. 'Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33	32. Number of agricultural machinery
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας	33	33. Number of professional motor propelled fishing vessels
34. Παραγωγή θαλασσιών άλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειω κυρίω 20 HP και άνω, και άριθμός σκαφών	34	34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου	35
36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου	36
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	37
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	37
39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργοστηρίων	38

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	39
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	41

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου	43
43. Δείκτες έξωτερικού έμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	44
44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	45
45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ . . .	46
46. Εισαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	46
47. Έξαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	47
48. Έσωτερικό έμπόριο : Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	48
49. Εισκομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Άθηνων	49
50. Εισκομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	51
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	53

IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος	54
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	55
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	56
55. Μεταφορικό έργο όλων των όχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών	57
56. Διελεύσεις από τα έλληνικά τελωνεία φορτηγών όχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά έθνικότητα όχηματος	58
57. Όδικα τροχαία άτυχήματα και παθόντα πρόσωπα	58
58. Δύναμη του έλληνικού έμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
59. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
60. Κατάπλοι πλοίων στους έλληνικούς λιμένες	59
61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία	60
62. Κατάπλοι και απόπλοι έμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού έξωτερικού, υπό έλληνική ή ξένη σημαία	60
63. Διακίνηση έπιβατών έσωτερικού και έξωτερικού με έπιβατηγά πλοία	61
64. Διακίνηση έμπορευμάτων έσωτερικού και έξωτερικού με έμπορικά πλοία	61
65. Ναυτικά άτυχήματα σε έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	61
66. Άεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά άερολιμένα	62
67. Άεροπορική κίνηση με τό έξωτερικό, κατά άερολιμένα .	62
68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός έξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	63

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτική κίνηση με τό έξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδίου	64
---	----

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production	35
36. Production and sale of manufactured gas	36
37. Production and distribution of electric energy	37
38. Sales of electric energy	37
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops	38

VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	39
41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	41

VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	43
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	44
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	45
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)	46
46. Imports of principal goods	46
47. Exports of principal goods	47
48. Internal trade: Index of retail sales value	48
49. Goods entering the Athens central vegetable market	49
50. Goods entering the Salonica central vegetable market	51
51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	53

IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization	54
53. Motor vehicles in circulation, by category and use	55
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	56
55. Transport work of all urban and interurban buses	57
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality	58
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	58
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	59
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	59
60. Arrivals of ships in Greek ports	59
61. Arrivals of ships, by flag	60
62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	60
63. Domestic and international passenger traffic by passengers vessels	61
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	61
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)	61
66. Domestic air traffic, by airport	62
67. International air traffic, by airport	62
68. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	63

X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	64
---	----

Πίνακας	Σελίδα Page	Table
70. Άφίξεις από τὸ ἐξωτερικὸ περιηγητῶν, κατὰ ὑπηκοότητα, καὶ ἀριθμὸς περιηγητῶν κατὰ ὁμάδες περιήλου (κρουαζιέρες)	66	70. Tourists arriving in Greece classified by nationality and number of cruise passengers
71. Ἐπισκέπτες μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ συνολικὲς εἰσπράξεις	67	71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		
72. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κύριες πηγές προελεύσεως	68	72. State revenue, by main sources
73. Κρατικὰ ἔξοδα τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	69	73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries and expenditures of State investments budget
74. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμὲς τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα μὲ τὸν κρατικὸ προϋπολογισμὸ	70	74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget
XII. ΤΙΜΕΣ		
75. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ	72	75. Consumer price index
76. Μέσες μηνιαῖες τιμὲς λιανικῆς πωλήσεως μερικῶν εἰδῶν στὴν περιοχὴ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς	73	76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area
77. Δείκτες τιμῶν χονδρικῆς	74	77. Wholesale price indices
78. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες χονδρικῆς τιμῆς μερικῶν τελικῶν προϊόντων	78	78. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities
79. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ (μὲ εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)	79	79. Producer price indices (including subsidies)
80. Τιμὲς μερικῶν προϊόντων, τῆς ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ	79	80. Producer prices of selected agricultural products
81. Δείκτες τιμῶν μερικῶν προϊόντων, τῆς ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ (μὲ εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)	80	81. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)
82. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖες καταβάλλουν οἱ παραγωγοὶ γιὰ τὰ μέσα τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς	81	82. Purchase price indices of the means of agricultural production
83. Δείκτες τιμῶν σχηματισμοῦ παγίου κεφαλαίου στὸ γεωργικὸ τομέα	81	83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments
84. Δείκτες ἀμοιβῶν συντελεστῶν τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς	81	84. Price indices of agricultural producer factors
85. Δείκτες τιμῶν κατηγοριῶν ἐργασιῶν γιὰ τὴν κατασκευὴ νέων κτιρίων κατοικιῶν	82	85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction
86. Δείκτες τιμῶν τῶν ὑλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν	83	86. Price indices of materials of new dwellings construction
87. Δείκτες τιμῶν ἀμοιβῆς ἐργασίας γιὰ τὴν κατασκευὴ νέων κτιρίων κατοικιῶν	84	87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ		
88. Εἰσροή - Ἐκροή κεφαλαίων. Ἄδελφοι πόροι καὶ πληρωμὲς	85	88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
89. Προσφορά χρήματος	86	89. Money supply
90. Μέσες τιμὲς (fixing) ξένων συναλλαγμάτων καὶ εὐρωπαϊκῆς νομισματικῆς μονάδας	86	90. Average rates (fixing) of foreign exchange and European currency unit
91. Ἐξέλιξη τῶν στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τράπεζας τῆς Ἑλλάδος	87	91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece
92. Καταθέσεις τῶν δημοσίων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδιωτῶν στὶς ἑλληνικὲς τράπεζες καὶ τοὺς ἄλλους εἰδικούς πιστωτικούς ὀργανισμούς	88	92. Deposits with the Greek banks and specialised credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals
93. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση τῶν ἐμπορικῶν τραπεζῶν	89	93. Consolidated balance sheet of the commercial banks
94. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση, κατὰ πηγές κεφαλαίων καὶ κατὰ τομείς καὶ κλάδους τῆς οἰκονομίας	90	94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches
95. Χρηματοδότηση τῶν κλάδων τῆς οἰκονομίας	91	95. Credit to the branches of the economy
96. Δείκτες τιμῶν μετοχῶν στὸ Χρηματιστήριο Ἀθηνῶν . .	92	96. Share price indices on the Athens Stock Exchange
97. Κίνηση τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτηρίου	92	97. Movement of Postal Savings Bank
XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		
98. Ἀκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν καὶ ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα (σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς)	93	98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)
99. Ἀκαθάριστες ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	94	99. Gross fixed asset formation
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ		
Νέοι ἀναθεωρημένοι δείκτες ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, μὲ ἔτος βάσεως 1982 = 100,0	99	New revised external trade indices (base 1982=100,0)
APPENDIX		

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Τò ακριβές περιεχόμενο τών ὄρων καὶ τών ἐννοιῶν πού χρησιμοποιούνται στὸ «Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο», καθὼς καὶ ἄλλες παρατηρήσεις γιὰ μεθοδολογικὰ θέματα κλπ., δημοσιεύονται στὴ «Στατιστικὴ Ἐπετηρίδα τῆς Ἑλλάδος», ὡς εἰσαγωγή στὰ ἐπιμέρους κεφάλαια τῆς ὕλης τῆς, ὅπου μπορεῖ ὁ ἀναγνώστης νὰ ἀνατρέξει.
2. Μεταξὺ τών ἀριθμῶν πού ἀναγράφονται ὡς σύνολα καὶ αὐτῶν πού προκύπτουν ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἀθροίσεως τών μερικῶν ποσῶν ὑπάρχουν, σὲ μερικές περιπτώσεις, μικρὲς διαφορὲς. Οἱ διαφορὲς αὐτὲς ὀφείλονται στὶς στρογγυλοποιήσεις.
3. Οἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομύρια χωρίζονται μὲ τελεία. Οἱ δεκαδικοί ἀριθμοὶ χωρίζονται ἀπὸ τοὺς ἀκέραιους μὲ ὑποδιαστολή.
4. Οἱ πίνακες γιὰ τοὺς ὁποίους δὲ σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. Σὲ ὅλες τὶς ἄλλες περιπτώσεις ἀναγράφεται ἡ πηγὴ τῶν στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - . (μία τελεία) = Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ὑπάρξουν στοιχεῖα (ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ φύση τῶν πραγμάτων).
 - ... (τρεῖς τελείες) = Δὲν ὑπάρχουν στοιχεῖα διαθέσιμα.
 - (παύλα) = Τὰ στοιχεῖα εἶναι ἀσήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο
 - ΕΟΚ = Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα
 - ΕΖΕΣ = Εὐρωπαϊκὴ Ζώνη Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (τοῦ) Διεθνοῦς Ἐμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστικὴ Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος Διεθνῆς Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «*Monthly Statistical Bulletin*», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «*Statistical Yearbook of Greece*».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - . = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EEC = European Economic Community
 - EFTA = European Free Trade Association
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - = Greek Standard Industrial Classification
 - ISIC = International Standard Industrial Classification



I. ΚΑΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χιλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμέρες (άριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations	
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστη Absolute maximum	Απόλυτος έλαχιστη Absolute minimum				Άνεμος Fine	Νεφώσεις Overcast				
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ — SEPTEMBER												
* Αστεροσκοπείο Ἀθηνῶν	23,2	33,3	18,7	54	1,9	2,5	—	1	16	—	286	Athens Observatory
1983	23,2	33,3	18,7	54	1,9	2,5	—	1	16	—	286	1983
1984	24,0	33,8	15,2	57	1,7	—	—	—	17	—	304	1984
Νέα Φιλαδέλφεια	23,0	35,0	12,2	52	1,5	—	—	1	21	—	...	Nea Philadelphia
1983	23,0	35,0	12,2	52	1,5	—	—	1	21	—	...	1983
1984	24,2	34,8	12,8	53	1,0	—	—	—	23	—	...	1984
Ἀεροδρόμιο Ἑλληνικοῦ	23,6	32,0	15,4	52	1,6	1,7	—	4	23	—	271	Helliniko Airport
1983	23,6	32,0	15,4	52	1,6	1,7	—	4	23	—	271	1983
1984	24,5	32,0	14,0	58	1,2	—	—	—	24	—	295	1984
Ἀγρίνιο	22,1	32,2	8,8	67	1,5	51,0	—	4	19	—	265	Agrinio
1983	22,1	32,2	8,8	67	1,5	51,0	—	4	19	—	265	1983
1984	22,0	32,4	8,6	68	2,2	56,6	—	6	15	—	256	1984
Ἀλεξανδρούπολη	20,8	30,2	7,2	57	1,9	8,8	—	4	19	—	251	Alexandroupolis
1983	20,8	30,2	7,2	57	1,9	8,8	—	4	19	—	251	1983
1984	21,9	31,0	8,0	57	1,2	—	—	—	23	—	287	1984
Ἀργοστόλι	23,2	30,2	16,8	68	2,2	0,5	—	4	13	1	...	Argostoli
1983	23,2	30,2	16,8	68	2,2	0,5	—	4	13	1	...	1983
1984	23,2	30,2	16,8	68	2,2	0,5	—	4	13	1	...	1984
Ἄρτα	23,0	32,0	14,6	62	1,6	69,0	—	3	18	1	265	Arta
1983	23,0	32,0	14,6	62	1,6	69,0	—	3	18	1	265	1983
1984	21,6	...	12,4	67	3,2	92,5	—	6	17	2	257	1984
Βόλος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Volos
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
Ζάκυνθος	22,7	30,4	12,0	68	1,6	41,0	—	3	19	—	...	Zante
1983	22,7	30,4	12,0	68	1,6	41,0	—	3	19	—	...	1983
1984	22,9	31,4	10,8	68	1,7	15,7	—	4	18	—	271	1984
Ἡράκλειο	22,9	31,8	13,4	62	1,3	—	—	1	21	—	283	Iraklion
1983	22,9	31,8	13,4	62	1,3	—	—	1	21	—	283	1983
1984	24,0	35,4	15,6	60	1,3	—	—	—	23	—	288	1984
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)	21,2	30,6	10,0	64	2,4	8,9	—	6	15	2	230	Salonica (Mikra)
1983	21,2	30,6	10,0	64	2,4	8,9	—	6	15	2	230	1983
1984	22,8	33,0	10,0	61	2,1	4,2	—	5	16	—	255	1984
Θήρα	22,3	30,8	12,8	69	0,7	—	—	—	23	—	...	Thira
1983	22,3	30,8	12,8	69	0,7	—	—	—	23	—	...	1983
1984	23,9	27,4	19,8	61	0,9	—	—	—	25	—	...	1984
Ἱεράπετρα	24,2	32,6	15,0	58	0,7	1,0	—	2	23	1	292	Ierapetra
1983	24,2	32,6	15,0	58	0,7	1,0	—	2	23	1	292	1983
1984	25,0	33,6	16,0	60	0,9	—	—	—	26	—	307	1984
Ἰωάννινα	19,5	29,4	6,6	67	2,1	86,3	—	3	14	2	...	Yanina
1983	19,5	29,4	6,6	67	2,1	86,3	—	3	14	2	...	1983
1984	19,0	29,6	5,6	71	2,2	59,6	—	6	19	—	...	1984
Καβάλα	19,9	29,4	8,2	66	2,1	17,3	—	2	17	2	...	Kavala
1983	19,9	29,4	8,2	66	2,1	17,3	—	2	17	2	...	1983
1984	21,4	30,6	7,4	64	1,5	5,5	—	2	17	—	...	1984
Καλαμάτα (Ἀεροδρόμιο)	22,5	31,8	10,4	67	2,1	32,9	—	8	14	—	247	Kalamata (Airport)
1983	22,5	31,8	10,4	67	2,1	32,9	—	8	14	—	247	1983
1984	22,6	33,4	9,6	66	1,6	2,0	—	3	19	—	280	1984
Κέρκυρα	22,5	30,2	12,6	71	1,5	3,5	—	5	20	—	266	Corfu
1983	22,5	30,2	12,6	71	1,5	3,5	—	5	20	—	266	1983
1984	22,5	31,6	12,2	72	2,2	96,1	—	7	16	—	252	1984
Κοζάνη	17,7	31,6	6,4	65	2,4	43,7	—	8	15	2	...	Kozani
1983	17,7	31,6	6,4	65	2,4	43,7	—	8	15	2	...	1983
1984	20,0	31,0	6,0	61	2,5	27,7	—	4	14	—	...	1984
Κόρινθος	24,4	31,8	15,4	57	2,3	10,0	—	1	14	—	...	Corinth
1983	24,4	31,8	15,4	57	2,3	10,0	—	1	14	—	...	1983
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
Κύθηρα	22,3	31,2	17,0	63	1,2	1,6	—	2	21	—	282	Cythera
1983	22,3	31,2	17,0	63	1,2	1,6	—	2	21	—	282	1983
1984	23,0	29,6	16,0	63	1,5	0,4	—	1	19	—	251	1984
Κύμη	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kymi
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
1984	21,2	28,6	12,0	63	0,4	—	—	—	30	—	...	1984
Λάρισα	21,2	35,2	7,0	59	2,3	3,2	—	5	17	1	248	Larisa
1983	21,2	35,2	7,0	59	2,3	3,2	—	5	17	1	248	1983
1984	22,4	34,2	8,0	60	1,8	6,0	—	5	18	—	264	1984
Λίμνος (Ἀεροδρόμιο)	20,9	29,0	11,0	65	1,6	24,2	—	3	21	—	...	Limnos (Airport)
1983	20,9	29,0	11,0	65	1,6	24,2	—	3	21	—	...	1983
1984	22,3	29,2	9,8	69	1,3	—	—	—	19	—	292	1984
Μεθώνη	23,2	29,2	14,4	69	1,7	5,5	—	4	19	—	266	Methoni
1983	23,2	29,2	14,4	69	1,7	5,5	—	4	19	—	266	1983
1984	23,1	30,0	18,5	69	1,4	2,1	—	2	21	—	279	1984
Μήλος	21,5	31,3	15,0	69	1,5	12,0	—	2	20	—	...	Melos
1983	21,5	31,3	15,0	69	1,5	12,0	—	2	20	—	...	1983
1984	23,1	29,7	17,6	69	1,4	—	—	—	17	—	...	1984
Μυτιλήνη	22,3	30,6	13,8	57	1,1	1,8	—	1	24	—	271	Mytilini
1983	22,3	30,6	13,8	57	1,1	1,8	—	1	24	—	271	1983
1984	24,1	31,6	15,8	54	0,8	0,0	—	1	24	1	...	1984
Νάξος	22,0	27,8	16,2	70	1,1	0,6	—	1	23	—	258	Naxos
1983	22,0	27,8	16,2	70	1,1	0,6	—	1	23	—	258	1983
1984	23,9	30,2	15,4	69	1,0	—	—	—	25	—	285	1984
Ορεστιάδα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Orestiada
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
Πάτραι	23,4	31,0	13,5	58	1,5	41,4	—	4	20	—	...	Patras
1983	23,4	31,0	13,5	58	1,5	41,4	—	4	20	—	...	1983
1984	23,2	31,5	13,3	72	1,6	25,4	—	3	20	1	...	1984

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Ύψος (σε χιλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sun-shine	Stations
	Μέση Mean	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υπερβολή Overcast	Αιθέριες Fine	Νεφώσιμες Overcast		
Ρόδος (Παραδείσι)											Rhodes (Paradissi)
1983	24,0	30,8	21,4	61	0,8	—	—	25	—	272	1983
1984	24,9	32,4	20,2	65	0,3	—	—	30	—	297	1984
Σάμος (Αεροδρόμιο)											Samos (Airport)
1983	23,8	33,6	13,2	49	1,2	—	—	23	—	...	1983
1984	24,6	33,6	14,6	53	0,8	—	—	25	—	315	1984
Σέρρες											Serres
1983	21,0	33,2	9,4	63	2,4	15,9	5	17	2	230	1983
1984	22,5	34,6	9,0	54	1,4	29,2	2	17	—	276	1984
Σητεία											Sitia
1983	22,9	29,4	12,5	66	1,3	—	—	20	—	276	1983
1984	24,3	33,8	14,0	64	1,2	—	—	21	9	285	1984
Σκόρος											Skyros
1983	22,0	30,0	12,6	66	1,5	5,0	1	22	2	...	1983
1984	23,3	31,0	13,4	66	0,5	—	—	27	—	...	1984
Τρίκαλα											Trikala
1983	22,2	35,6	11,2	56	2,6	4,7	4	14	3	...	1983
1984	23,2	35,2	15,9	54	1,9	25,1	4	15	1	264	1984
Τρίπολη											Tripoli
1983	19,6	33,0	5,0	60	2,6	33,3	7	16	—	244	1983
1984	20,4	33,6	3,8	50	2,0	3,3	3	16	—	294	1984
Φλώρινα											Florina
1983	16,6	31,4	5,2	74	3,2	68,1	5	13	6	...	1983
1984	18,8	30,6	6,4	67	2,6	17,9	3	12	1	...	1984
Χαλκίδα											Chalkis
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
1984	25,4	33,0	13,0	55	1,0	—	—	23	—	...	1984
Χανιά											Canea
1983	22,8	32,8	14,2	64	1,5	46,7	3	17	—	...	1983
1984	24,2	30,4	10,2	60	0,9	0,0	1	24	—	...	1984
Χίος (Αεροδρόμιο)											Chios (Airport)
1983	21,6	28,0	10,0	62	0,7	—	—	25	—	278	1983
1984	23,5	30,0	13,0	61	0,5	—	—	27	—	288	1984

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μμC ανά μ ³ ατμοσφαιρικού αέρα Values in μμC/m ³ of atmospheric air						Stations
	1984						
	Μάιος — May			Ίούνιος — June			
Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean		
Αθηνών	0,08	0,02	0,03	0,07	0,02	0,03	Athens
Αλεξανδρουπόλεως	—	—	—	—	—	—	Alexandroupolis
Αλιβερίου	0,03	0,01	0,02	0,02	0,01	0,02	Aliveri
Αργοστολίου	—	—	—	—	—	—	Argostoli
Κερκύρας	0,02	0,01	0,01	0,04	0,01	0,01	Corfu
Ηρακλείου (Κρήτης)	—	—	—	—	—	—	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	0,04	0,00	0,02	0,02	0,01	0,01	Cythera
Μεγαλοπόλεως	0,06	0,01	0,02	0,07	0,01	0,03	Megalopolis
Ρόδου	0,02	0,00	0,01	0,03	0,01	0,01	Rhodes

Σημ: Στις πιο πάνω τιμές δεν περιλαμβάνεται η φυσική, αλλά μόνο η τεχνητή ραδιενέργεια. Σχετικά με την τεχνητή ραδιενέργεια στην περιοχή Αθηνών είναι και τα κατωτέρω στοιχεία:

Note: The above values refer to artificial radioactivity only. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens:

Μέσες τιμές ραδιενέργειας	1984		Average value of radioactivity
	Μάιος — May	Ίούνιος — June	
Στο πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μμC ανά λίτρο (μμC/L)	1,82	1,89	In potable water of Marathon Lake, in μμC/L
Στον ραδιενεργό κιοριτό, που κατακάθεται στο έδαφος, σε mC ανά χμ.²	0,31	0,14	In radioactive fall-out per mC/km ²

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές — Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2)	9.739.589	4.779.574	4.960.018	974.217	11,08
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977 (3)	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978 (3)	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979 (3)	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980 (3)	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981 (3)	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62
1983	9.846.627	4.841.575	5.005.052	57.114	0,58

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.

2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

3. Υπολογισμοί αναθεωρημένοι βάσει των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 5ης Απριλίου 1981.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.

2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

3. Estimates revised on the basis of the results of the population census of April 5, 1981.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1982 Population on June 30, 1982			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1983 Population on June 30, 1983		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο - Total	9.789.513	4.812.732	4.976.781	9.846.627	4.841.575	5.005.052
0 - 4 ετών-year	710.135	367.047	343.088	701.617	362.796	338.821
5 - 9 " "	697.929	361.454	336.475	703.237	363.970	339.267
10 - 14 " "	748.110	385.306	362.804	726.389	374.340	352.049
15 - 19 " "	751.644	387.569	364.075	767.556	396.708	370.853
20 - 24 " "	708.640	363.610	345.030	718.404	373.509	344.892
25 - 29 " "	673.171	339.115	334.056	672.138	333.377	338.761
30 - 34 " "	652.965	324.833	328.132	654.586	325.937	328.649
35 - 39 " "	622.133	308.229	313.904	649.099	323.316	325.783
40 - 44 " "	599.997	282.303	317.694	575.333	272.296	303.037
45 - 49 " "	691.931	335.574	356.357	685.041	331.037	354.004
50 - 54 " "	674.031	324.930	349.101	680.929	327.213	353.716
55 - 59 " "	538.881	259.587	279.294	574.136	276.865	297.271
60 - 64 " "	422.739	197.044	225.695	431.617	202.801	228.816
65 - 69 " "	421.725	193.785	227.940	407.143	186.708	220.435
70 - 74 " "	370.077	168.988	201.089	378.254	170.706	207.548
75 - 79 " "	267.088	116.898	150.190	271.339	118.810	152.529
80 - 84 " "	152.434	62.242	90.192	161.412	66.275	95.137
85 ετών και άνω - years and over	85.883	34.218	51.665	88.400	34.916	53.484

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού (1) — Vital statistics (1)

	Σύνολο έτους Year's total		Όκτώβρ. October	Νοέμβριος November	Δεκέμ. Decem.	Ίαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	
	1982	1983	1 9 8 4				
	ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL						
Γάμοι	65.585	65.525	6.006	4.953	3.486	57.671	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	137.445	131.602	10.924	9.963	8.870	125.535	Live births
* Άρρενες	71.137	68.318	5.623	5.225	4.575	65.039	Males
Θήλειες	66.308	63.284	5.301	4.738	4.295	60.496	Females
Θάνατοι (2)	86.298	90.586	7.032	7.601	8.425	88.331	Deaths (2)
* Άρρενες	45.408	47.024	3.644	4.012	4.364	46.486	Males
Θήλειες	41.190	43.562	3.388	3.589	4.061	42.145	Females
* Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	2.076	1.932	161	140	145	1.801	<i>Thereof: deaths under one year</i>
* Άρρενες	1.172	1.111	84	90	75	1.022	Males
Θήλειες	904	821	77	50	70	779	Females
* Υπεροχή γεννήσεων	51.147	41.016	3.892	2.362	445	37.204	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	1.187	1.174	89	85	118	1.125	<i>Stillbirths</i>
Γεννήσεις εξωγάμων (2)	2.101	2.015	182	182	163	2.130	<i>Illegitimate births (2)</i>
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS							
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	23.366	22.006	2.002	1.574	1.158	19.043	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	56.515	54.463	4.376	4.074	3.786	50.946	Live births
Θάνατοι	23.174	23.768	1.864	2.086	2.241	23.662	Deaths
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	7.047	6.719	651	558	279	5.887	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.752	6.170	501	441	389	5.900	Live births
Θάνατοι	9.946	10.260	737	852	935	10.001	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι	6.019	5.742	569	447	268	5.158	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	11.453	11.254	1.007	881	732	10.868	Live births
Θάνατοι	11.083	11.694	932	931	1.083	11.334	Deaths
Ίόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.172	1.191	89	104	60	960	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.932	1.727	151	140	132	1.743	Live births
Θάνατοι	2.500	2.596	193	213	240	2.551	Deaths
* Ηπειρος							Epirus
Γάμοι	2.438	2.241	217	123	82	2.009	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.610	4.445	367	361	294	4.166	Live births
Θάνατοι	2.879	3.183	264	243	288	2.962	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι	5.106	4.693	498	341	287	4.360	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	9.761	9.296	783	705	612	9.074	Live births
Θάνατοι	6.361	6.903	552	532	646	6.511	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι	14.615	14.157	1.288	1.154	861	12.433	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	29.638	27.979	2.377	2.401	1.761	26.958	Live births
Θάνατοι	17.954	18.851	1.549	1.634	1.750	18.646	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	
	1982	1983	1 9 8 4				
Θράκη							Thrace
Γάμοι	2.558	2.590	222	222	215	2.533	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.949	4.823	382	355	360	4.701	Live births
Θάνατοι	3.054	3.264	275	289	292	3.209	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.779	2.583	202	202	142	2.351	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.446	4.358	347	344	306	4.156	Live births
Θάνατοι	4.917	5.192	334	417	478	4.805	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	3.485	3.603	268	228	134	2.937	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.389	7.087	633	561	498	7.023	Live births
Θάνατοι	4.430	4.875	332	404	472	4.650	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κινήσεως πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο, πράγματι, συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 και άνω and over	Δε δηλώθηκε ηλικία Not declared	
1982	135.240	158	16.155	49.227	40.061	20.081	7.610	1.659	212	39	38	1982
1983	130.558	128	15.626	47.566	39.006	19.209	7.315	1.467	155	30	56	1983
Κάτω του ενός έτους	31.240	90	8.173	13.832	6.428	1.988	605	104	10	2	8	Under 1 year
1 έτους	21.136	38	3.964	9.684	5.165	1.635	545	84	8	6	7	1 "
2 ετών	17.493	—	1.993	7.889	5.158	1.827	541	74	5	2	5	2 "
3 "	15.676	—	1.004	6.646	5.397	1.996	514	104	9	3	3	3 "
4 "	11.736	—	325	4.307	4.598	1.902	514	75	12	2	4	4 "
5 "	8.391	—	104	2.524	3.596	1.684	396	74	8	4	5	5 "
6 "	5.893	—	19	1.349	2.649	1.389	405	72	5	2	6	6 "
7 "	4.506	—	10	718	2.027	1.308	370	65	6	2	7	7 "
8 "	3.242	—	—	285	1.394	1.117	393	45	6	—	8	8 "
9 "	2.493	—	—	133	1.000	943	361	52	4	—	9	9 "
10-14 "	6.540	—	—	96	1.495	2.904	1.719	292	30	4	—	10-14 "
15-19 "	1.617	—	—	—	19	446	828	297	22	2	3	15-19 "
20 ετών και άνω ..	241	—	—	—	—	8	87	120	25	1	—	20 years and over
Δεν δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	354	—	34	103	80	62	37	9	5	—	24	Not declared

7. Θάνατοι κατά αίτια — Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνοπτική Διεθνής Όνοματολογία 1975)	Σύνολο έτους	Οκτώβριος	Νοέμβριος	Δεκέμβριος	Ίαν.-Δεκ.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	Year's total	October	November	December	Jan.-Dec.	
	1983	1 9 8 4				
Σύνολο	90.586	7.032	7.601	8.425	88.331	Total
01. Έντερικές λοιμώξεις	87	8	4	6	87	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	284	17	19	27	249	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	191	15	10	10	142	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	55	—	—	3	19	04. Viral diseases
05. Ρικκεττώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	2	—	1	1	4	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Άφροδίσια νοσήματα	24	—	3	4	25	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και άπωτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	155	26	16	9	175	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήθη νεοπλασμάτα των χειλίων, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα	185	17	16	17	179	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	5.685	479	496	500	5.643	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	4.348	362	376	382	4.335	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.696	126	148	141	1.699	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήθη νεοπλασμάτα των ουρογεννητικών οργάνων	2.257	195	215	203	2.340	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήθη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντόπισεων	2.124	189	174	183	2.134	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήθη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.251	116	111	100	1.271	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήθη νεοπλασμάτα	14	1	2	—	12	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	3	—	—	—	6	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	3.619	282	353	373	3.834	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Άνεπάρκειες της θρέψης	10	—	—	3	8	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	362	27	29	34	288	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	502	36	36	47	503	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.206	90	122	114	1.224	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του όφθαλμού και των εξαρτημάτων του	—	—	1	—	2	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ώτους και της μαστοειδούς άπυφύσεως	1	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	171	12	8	8	137	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση	1.659	156	144	153	1.839	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια	9.561	780	871	897	9.601	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	11.518	881	995	1.136	11.146	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	17.532	1.277	1.441	1.740	17.056	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.142	69	102	116	1.094	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της άνωτερης αναπνευστικής όδου	126	9	10	15	114	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	5.825	343	429	461	5.020	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελόγόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	3.369	265	264	288	3.293	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.216	191	161	191	2.146	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	201	18	16	21	173	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	3	2	1	1	16	37. Diseases of female genital organs
38. Έκτρωση	4	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών έπειβάσεων	14	—	—	—	12	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών έπειβάσεων	1	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	144	17	15	20	143	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	150	11	10	19	162	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	712	75	56	43	661	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	982	80	80	77	987	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και άσαφώς καθορισμένες καταστάσεις	6.191	411	441	577	5.588	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.164	220	177	236	2.190	E47. Transport accidents
E48. Τυχάλα δηλητηρίαση	69	3	12	10	73	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περιθάλψεως, άνωμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	102	15	12	15	144	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	1.245	107	100	112	1.173	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	160	8	12	23	143	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα άτυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	758	41	51	52	687	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	10	3	1	1	16	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτόκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση	368	39	37	25	389	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εν προθέσει από άλλα πρόσωπα	80	7	16	10	93	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	48	5	7	19	56	E56. Other violence

III: ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχόλησης τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Month
Ἰανουάριος	153,8	156,6	157,8	156,5	158,2	152,6	January
Φεβρουάριος	155,8	158,5	158,1	155,6	158,1	153,1	February
Μάρτιος	157,4	157,8	158,4	156,3	156,4	154,3	March
Ἀπρίλιος	155,9	157,4	155,8	156,5	155,2		April
Μάιος	157,0	158,5	158,6	157,7	157,9		May
Ἰούνιος	161,4	163,7	161,3	161,3	162,8		June
Ἰούλιος	165,1	168,0	165,8	161,6	160,7		July
Αὐγουστος	164,1	168,2	168,0	166,3	166,4		August
Σεπτέμβριος	164,6	165,8	168,0	163,3	165,2		September
Ὀκτώβριος	159,9	160,3	161,7	161,0	164,1		October
Νοέμβριος	159,0	159,5	161,3	159,5	158,9		November
Δεκέμβριος	157,9	158,9	160,4	157,0	155,6		December
Μέσος ἐτήσιος	159,3	161,1	161,3	159,4	160,0		Annual mean

9. Δείκτης ἀνέργων (1) — Index of unemployed (1)

Βάση: Μέσος ἐτήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Month
Ἰανουάριος	93,6	108,7	110,0	140,2	146,0	179,8	January
Φεβρουάριος	87,6	105,4	106,4	131,4	130,8	165,2	February
Μάρτιος	81,2	93,4	99,5	115,8	119,5		March
Ἀπρίλιος	52,1	72,9	79,5	100,2	105,7		April
Μάιος	34,4	45,9	56,4	76,6	88,0		May
Ἰούνιος	33,9	40,7	52,4	67,7	83,3		June
Ἰούλιος	33,5	38,3	50,7	61,8	84,2		July
Αὐγουστος	33,3	34,6	48,7	59,7	76,9		August
Σεπτέμβριος	34,2	34,3	50,5	64,7	77,5		September
Ὀκτώβριος	41,5	42,8	60,4	75,0	96,9		October
Νοέμβριος	71,7	74,2	95,8	109,7	141,3		November
Δεκέμβριος	91,8	96,1	127,5	138,8	168,8		December
Μέσος ἐτήσιος	57,4	65,6	78,1	95,1	109,9		Annual mean

1. Ὁ δείκτης ἀνέργων προέρχεται ἀπὸ στοιχεῖα τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (O.A.E.D.).



10. Δείκτες άποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

"Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων άποδοχών ύπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων άποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1981 :							1981 :
Δ' Τρίμηνο	1.135,9	1.151,6	1.081,0	1.500,4	1.496,2	1.585,9	4th quarter
Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	Annual mean
1982 :							1982 :
Α' Τρίμηνο	1.172,5	1.179,5	1.171,5	1.636,4	1.598,7	1.796,7	1st quarter
Β' " "	1.299,5	1.303,9	1.310,7	1.880,0	1.815,6	2.114,4	2nd " "
Γ' " "	1.360,4	1.360,1	1.401,5	1.963,1	1.894,9	2.237,2	3rd " "
Δ' " "	1.409,2	1.406,4	1.467,2	2.047,2	1.978,1	2.323,9	4th " "
Μέσος ετήσιος	1.310,4	1.312,5	1.337,7	1.881,7	1.821,8	2.118,1	Annual mean
1983 :							1983 :
Α' Τρίμηνο	1.415,4	1.424,4	1.459,3	2.088,4	2.023,2	2.395,0	1st quarter
Β' " "	1.472,4	1.486,8	1.486,1	2.187,1	2.120,3	2.508,6	2nd " "
Γ' " "	1.508,0	1.521,5	1.541,7	2.279,3	2.206,6	2.625,5	3rd " "
Δ' " "	1.594,9	1.609,5	1.637,6	2.430,3	2.348,2	2.794,8	4th " "
Μέσος ετήσιος	1.497,7	1.510,6	1.531,2	2.246,3	2.174,6	2.581,0	Annual mean
1984 :							1984 :
Α' Τρίμηνο	1.679,2	1.683,1	1.767,1	2.605,7	2.514,6	3.010,5	1st quarter
Β' " "	1.797,6	1.806,7	1.859,2	2.810,7	2.702,0	3.265,6	2nd " "
Γ' " "	1.947,9	1.960,3	2.013,1	2.918,3	2.799,0	3.341,0	3rd " "
Δ' " "	2.011,3	2.025,9	2.072,7	3.016,3	2.901,9	3.519,6	4th " "
Μέσος ετήσιος	1.859,0	1.869,0	1.928,0	2.837,8	2.729,4	3.306,7	Annual mean

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των άποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων - Employees				Εργατών - Workers					
		Ώρες μηνιαίας εργασίας με άμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρες εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβή Hours of weekly work paid for		Ώριαία άμοιβή (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983
Δ' Τρίμηνο - 4th Quarter											
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES

20-39	Σύνολο - Total	24,7	24,0	68.589	54.386	39,11	39,00	278,7	224,6	10.900	8.758
20	Είδων διατροφής - Foodstuffs	24,8	24,1	61.916	50.334	37,19	41,36	265,2	204,1	9.864	8.441
21	Ποτών - Beverages	24,8	23,9	69.057	54.086	40,01	39,75	298,0	227,6	11.921	9.049
22	Καπνού - Tobacco	24,8	24,5	69.751	56.162	36,52	35,51	288,3	226,6	10.530	8.047
23	Υφαντικών ειδών - Textiles	24,9	24,0	61.586	49.428	39,22	39,23	271,4	220,4	10.645	8.645
24	Είδων ένδυμασίας και υποδήσεως - Clothing and footwear	24,7	23,8	46.048	35.907	39,11	37,28	227,1	181,7	8.882	6.774
25	Εύλου και φελλού - Wood and cork	24,2	23,4	58.708	50.824	37,63	36,57	270,7	209,5	10.187	7.660
26	Επίπλων - Furniture	24,7	24,2	46.617	38.274	39,28	38,65	254,0	213,4	9.978	8.248
27	Χάρτου - Paper	24,4	24,2	64.123	52.636	40,31	40,21	286,6	241,8	11.555	9.722
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων - Printing and publishing	25,2	23,9	65.997	52.903	41,34	39,50	283,7	236,8	11.727	9.355
29	Δέρματος - Leather	25,1	24,9	62.402	48.140	39,96	41,00	260,9	203,4	10.424	8.340
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	24,7	23,4	60.525	46.380	40,05	38,69	281,7	227,0	11.284	8.780
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	24,7	23,9	76.269	60.280	40,47	39,18	294,3	240,2	11.911	9.411
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Products of petroleum and coal	24,8	24,1	88.625	71.786	42,18	39,56	374,2	311,5	15.782	12.324
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά - Non-metallic mineral products	24,6	24,3	70.080	56.435	39,91	39,32	313,5	259,1	12.512	10.186
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	25,4	23,9	112.342	79.622	41,23	40,26	448,0	341,5	18.470	13.749
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	24,8	23,7	65.686	51.709	38,85	38,79	285,7	230,5	11.101	8.941
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών - Machinery (non-electrical)	24,7	23,8	55.886	46.302	38,68	38,69	273,5	244,6	10.579	9.462
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	24,5	23,6	62.913	52.381	39,78	38,35	283,8	226,5	11.292	8.685
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equipment	24,4	24,0	74.846	59.229	40,08	39,91	340,1	277,6	13.633	11.077
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	25,0	24,0	55.251	45.399	59,03	37,57	247,4	197,2	9.656	7.409

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικας—Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	*Υπαλλήλων — Employees				*Εργατών — Workers					
		*Ημερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		*Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		*Ωριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		*Εβδομαδιαίων απο- δοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983
A P P E N D I X — M A L E S											
20-39	Σύνολο—Total	24,8	24,0	75.004	59.587	40,05	39,51	311,1	251,7	12.459	9.946
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	25,2	24,2	68.532	54.319	40,96	42,95	292,3	228,0	11.972	9.794
21	Ποτών—Beverages	24,8	24,0	72.651	57.333	39,61	40,14	309,5	241,1	12.261	9.680
22	Καπνού—Tobacco	24,9	24,6	75.137	60.359	39,33	37,27	317,0	246,6	12.469	9.193
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25,0	24,1	67.826	54.736	39,87	39,79	303,5	248,9	12.099	9.905
24	Ειδών ένδυμασίας και υπόδησεως—Clothing and footwear	25,0	23,8	55.614	43.179	40,04	35,36	269,5	219,3	10.790	7.755
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,1	23,5	62.156	54.902	38,97	36,86	284,6	218,8	11.091	8.068
26	Έπιπλων—Furniture	25,0	24,2	53.024	43.707	39,26	38,78	255,8	215,0	10.040	8.336
27	Χάρτου—Paper	24,6	24,2	67.812	56.212	40,55	40,48	303,0	257,2	12.872	10.411
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,4	24,0	74.460	59.180	41,53	39,93	307,3	260,7	12.761	10.409
29	Δέρματος—Leather	25,2	25,2	67.434	54.748	39,45	41,43	278,0	215,3	10.968	8.922
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,6	23,2	66.070	50.278	40,28	38,70	309,6	250,5	12.470	9.693
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	24,8	24,0	83.626	67.016	40,07	39,08	338,7	278,1	13.569	10.869
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	24,8	24,1	92.411	75.007	42,44	39,68	382,3	319,5	16.225	12.676
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	24,7	24,3	72.530	58.568	40,09	39,50	322,4	268,2	12.925	10.595
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	25,5	24,0	117.163	82.992	41,26	40,28	451,9	344,4	18.646	13.872
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	24,8	23,7	70.930	56.024	39,07	38,73	296,0	239,4	11.565	14.715
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	24,7	23,8	63.019	52.379	38,81	38,70	273,9	244,7	10.630	9.468
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,5	23,6	66.650	55.901	39,92	38,74	299,0	235,7	11.937	9.131
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	24,5	24,1	79.813	63.164	40,12	39,94	342,0	278,8	13.723	11.133
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,0	24,2	61.099	50.384	38,94	38,69	262,2	207,6	10.209	8.031
Θ Η Λ Ε Ι Σ — F E M A L E S											
20-39	Σύνολο—Total	24,4	23,8	45.442	35.903	37,96	38,34	237,2	188,4	9.006	7.221
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	23,4	24,0	40.837	35.089	33,54	39,64	233,2	176,0	7.821	6.978
21	Ποτών—Beverages	24,6	23,8	52.067	39.933	41,22	38,69	263,9	190,4	10.878	7.366
22	Καπνού—Tobacco	24,3	24,1	48.387	37.885	35,31	34,65	274,6	216,0	9.696	7.486
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,7	23,7	44.063	35.012	38,83	38,87	251,1	202,2	9.749	7.861
24	Ειδών ένδυμασίας και υπόδησεως—Clothing and footwear	24,5	23,8	38.742	30.321	38,91	37,72	217,7	173,6	8.472	6.548
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,7	22,9	39.269	32.952	34,72	35,93	236,6	188,9	8.215	6.787
26	Έπιπλων—Furniture	24,3	24,1	36.221	30.513	39,67	36,63	227,5	186,1	9.022	6.818
27	Χάρτου—Paper	23,3	23,8	42.579	34.164	39,73	39,58	245,9	205,7	9.771	8.140
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	24,8	23,8	49.275	38.903	41,01	38,80	243,0	196,4	9.968	7.621
29	Δέρματος—Leather	25,0	24,0	49.506	30.385	40,64	40,28	238,6	183,4	9.697	7.389
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,8	23,7	40.897	31.819	39,62	38,67	229,0	187,3	9.071	7.243
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	24,6	23,6	52.029	39.068	40,97	39,30	241,6	194,2	9.899	7.634
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	24,7	24,1	56.297	44.569	38,80	38,20	262,3	216,4	10.180	8.267
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	24,1	23,8	49.223	39.238	38,91	38,30	262,2	206,0	10.203	7.888
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	24,6	23,6	71.064	52.246	40,24	39,72	305,5	254,0	12.292	10.090
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	25,1	23,9	42.413	32.678	37,87	39,04	237,4	192,2	8.992	10.549
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	24,9	24,0	40.690	33.909	28,13	38,05	231,3	238,6	6.506	9.077
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,3	23,6	46.736	37.999	39,49	37,46	252,5	204,2	9.913	7.650
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	24,2	23,8	46.562	37.076	38,59	38,68	259,8	212,3	10.025	8.212
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,0	23,8	44.997	36.351	39,14	36,13	228,9	182,9	8.961	6.609

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου
Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με άμοιβη (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1983 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Έτος 1983 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			1983	1984		1983	1984

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments	24,3	24,2	24,2	31.880	34.591	44.178
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,7	24,6	24,1	30.682	33.108	41.666
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,6	24,8	33.331	34.747	45.245
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,3	23,7	23,6	31.345	34.000	39.267
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,6	24,3	32.099	34.673	42.890
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,0	24,2	24,6	32.526	35.810	51.788

ΑΡΡΕΝΩΝ—MALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,4	24,5	24,5	36.673	39.683	51.959
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,8	24,8	24,3	33.637	36.590	47.336
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,2	24,6	24,8	35.803	36.397	49.870
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,5	24,6	24,1	38.752	41.899	48.461
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,5	24,6	24,4	36.188	38.582	47.810
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,1	24,1	24,8	37.816	41.863	57.473

ΘΗΛΕΩΝ—FEMALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,2	24,0	23,9	28.532	31.097	37.706
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,4	24,5	23,9	27.220	29.359	35.816
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,6	24,8	30.275	32.786	39.401
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,1	23,4	23,4	29.004	31.620	35.661
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,7	24,2	28.469	30.963	37.250
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	23,9	24,2	24,1	28.233	30.981	42.361

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	'Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		'Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Febr.	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Febr.	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Febr.	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Febr.	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1982	20.700	8.236	26.994	36.400	22.742	10.532	71.268	68.940	1982
1983	25.791	12.468	25.149	25.778	23.053	11.468	90.824	85.148	1983
1984	25.800	12.600	28.304	29.605	21.350	13.004	94.610	34.742	1984
1985	32.336	17.292	33.692	29.469	25.404	10.279	116.499	107.058	1985
Μέχρι 19 ετών	1.779	1.312	3.883	3.318	1.303	526	4.988	4.460	Up to 19 years
20 - 29 »	9.981	6.439	14.202	12.227	7.214	3.094	34.726	31.374	20 - 29 »
30 - 39 »	7.372	3.806	7.528	6.646	5.896	2.460	27.394	25.195	30 - 39 »
40 - 54 »	10.210	4.532	6.382	5.833	8.090	3.082	37.531	35.077	40 - 54 »
55 ετών και άνω	2.994	1.203	1.697	1.445	2.901	1.117	11.860	10.952	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1985	23.207	11.157	20.405	18.576	18.675	6.651	72.182	66.977	1985
Μέχρι 19 ετών	695	514	1.835	1.673	668	264	2.064	1.806	Up to 19 years
20 - 29 »	6.300	4.017	9.006	7.880	4.947	2.068	20.097	18.228	20 - 29 »
30 - 39 »	5.568	2.634	4.771	4.333	4.614	1.748	18.017	16.791	30 - 39 »
40 - 54 »	8.071	3.081	3.632	3.610	6.177	1.821	23.643	22.416	40 - 54 »
55 ετών και άνω	2.573	911	1.161	1.080	2.269	750	8.361	7.736	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1985	9.129	6.135	13.287	10.893	6.729	3.628	44.317	40.081	1985
Μέχρι 19 ετών	1.084	798	2.048	1.645	635	262	2.924	2.654	Up to 19 years
20 - 29 »	3.681	2.422	5.196	4.347	2.267	1.026	14.629	13.146	20 - 29 »
30 - 39 »	1.804	1.172	2.757	2.313	1.282	712	9.377	8.404	30 - 39 »
40 - 54 »	2.139	1.451	2.750	2.223	1.913	1.261	13.888	12.661	40 - 54 »
55 ετών και άνω	421	292	536	365	632	367	3.499	3.216	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1982	3.213	2.289	12.210	20.000	4.885	3.767	11.797	11.757	1982
1983	5.847	3.881	10.840	10.840	5.268	3.761	22.916	22.128	1983
1984	6.119	3.957	11.341	12.902	4.792	6.227	24.796	22.439	1984
1985	7.825	6.480	15.120	13.559	5.761	3.476	31.993	29.558	1985
Μέχρι 19 ετών	587	492	1.898	1.643	397	209	1.891	1.624	Up to 19 years
20 - 29 »	3.021	2.530	6.756	6.033	2.096	1.215	12.025	11.081	20 - 29 »
30 - 39 »	1.801	1.464	3.447	3.119	1.337	894	7.558	7.046	30 - 39 »
40 - 54 »	1.860	1.565	2.413	2.231	1.200	748	7.868	7.369	40 - 54 »
55 ετών και άνω	556	429	606	533	731	410	2.651	2.438	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1985	4.840	4.424	9.354	8.564	3.478	2.263	18.691	17.700	1985
Μέχρι 19 ετών	211	209	948	847	171	103	731	631	Up to 19 years
20 - 29 »	1.653	1.547	4.099	3.691	1.164	740	6.197	5.803	20 - 29 »
30 - 39 »	1.233	1.074	2.316	2.132	894	657	4.898	4.641	30 - 39 »
40 - 54 »	1.297	1.232	1.544	1.491	779	495	4.957	4.836	40 - 54 »
55 ετών και άνω	446	362	447	403	470	268	1.908	1.789	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1985	2.985	2.056	5.766	4.995	2.283	1.213	13.302	11.858	1985
Μέχρι 19 ετών	376	283	950	796	226	106	1.160	993	Up to 19 years
20 - 29 »	1.368	983	2.657	2.342	932	475	5.828	5.278	20 - 29 »
30 - 39 »	568	390	1.131	987	443	237	2.660	2.405	30 - 39 »
40 - 54 »	563	333	869	740	421	253	2.911	2.533	40 - 54 »
55 ετών και άνω	110	67	159	130	261	142	743	649	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κώδικας — Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		'Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:			
								Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies	
		1 9 8 5									
		Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.
ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES											
0, 1	Σύνολο—Total	32.336	17.292	33.692	29.469	25.404	10.279	116.499	107.058	1.941	2.015
2	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	1.070	833	1.644	1.289	390	232	4.378	3.979	119	94
3	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	23	15	99	75	28	17	132	129	1	1
4	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.846	1.919	5.084	3.683	2.469	1.184	12.733	11.455	197	149
5	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	1.030	602	2.186	1.623	977	443	3.958	3.683	217	204
6	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	1.867	1.237	2.921	2.111	1.388	656	22.067	18.996	51	139
7, 8, 9	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	701	149	491	546	684	82	2.897	1.962	52	70
X	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	24.662	12.293	21.127	19.981	19.458	7.657	69.851	66.305	1.304	1.356
	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	137	244	140	161	10	8	483	549	—	2
Α Π Ρ Ο Α Ν Δ Ρ Ο Ι — M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	23.207	11.157	20.405	18.576	18.675	6.651	72.182	66.977	890	952
2	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	542	454	852	687	219	142	2.237	2.044	29	31
3	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	22	12	87	67	23	14	121	116	1	1
4	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	899	698	2.007	1.698	1.169	587	4.362	3.977	124	88
5	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	399	248	1.031	791	404	233	1.698	1.596	40	37
6	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	857	601	1.424	945	593	313	10.024	8.732	7	57
7, 8, 9	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	592	106	339	372	491	67	2.550	1.803	46	69
X	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	19.842	8.936	14.568	13.905	15.770	5.290	51.010	48.502	643	667
	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	54	102	97	111	6	5	180	207	—	2
Θ Η Λ Ι Ε Σ — F E M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	9.129	6.135	13.287	10.893	6.729	3.628	44.317	40.081	770	821
2	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	528	379	792	602	171	90	2.141	1.935	32	21
3	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	1	3	12	8	5	3	11	13	—	—
4	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	1.947	1.221	3.077	1.985	1.300	597	8.371	7.478	71	59
5	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	631	354	1.155	832	573	210	2.260	2.087	28	31
6	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	1.010	636	1.497	1.166	795	343	12.043	10.264	42	69
7, 8, 9	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	109	43	152	174	193	15	347	159	6	1
X	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	4.820	3.357	6.559	6.076	3.688	2.367	18.841	17.803	591	640
	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	83	142	43	50	4	3	303	342	—	—

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «άρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο και των δύο φύλων, επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργαζόμενους ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no specific interest was shown as to the sex of the persons asked for work.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα όηηκοότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Δ' Τρίμηνο—1983—4th Quarter			Δ' Τρίμηνο—1984—4th Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Άρχικες New	Ανανεώσεις Renewed		Άρχικες—New		Ανανεώσεις Renewed				
				Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		
Σύνολο	28.736	2.882	3.309	28.736	2.183	1.495	3.062	2.249	26.864	19.504	Total
Ευρώπη	14.302	1.774	1.323	14.302	1.083	732	1.227	949	13.141	9.903	Europe
Γαλλία	756	99	46	756	87	71	74	63	833	604	France
Γερμανία Δυτ.	1.058	184	117	1.058	144	111	122	90	1.188	867	Germany West.
Ιταλία	1.103	82	53	1.103	69	58	98	76	1.153	905	Italy
Ήνωμένο Βασίλειο...	2.665	347	278	2.665	282	132	254	154	2.653	1.692	United Kingdom
Τουρκία	6.717	211	565	6.717	143	96	292	261	5.004	4.039	Turkey
Λοιπές	2.003	851	264	2.003	358	264	387	305	2.310	1.796	Other
Άφρική	1.677	360	531	1.677	379	365	461	390	1.937	1.683	Africa
Αίγυπτος	1.309	324	449	1.309	346	343	378	341	1.532	1.427	Egypt
Λοιπές	368	36	82	368	33	22	83	49	405	256	Other
Αμερική	2.677	203	290	2.677	227	117	298	183	2.593	1.643	America
Ήνωμένες Πολιτείες .	1.692	131	224	1.692	127	74	219	138	1.654	1.051	USA
Καναδάς	892	56	57	892	60	31	55	34	802	516	Canada
Λοιπές	93	16	9	93	40	12	24	11	137	76	Other
Ασία	8.629	457	1.067	8.629	430	242	991	670	7.861	5.414	Asia
Κύπρος	5.988	181	442	5.988	196	114	350	253	608	3.580	Cyprus
Λοιπές	2.641	276	625	2.641	234	128	641	417	1.985	1.834	Other
Αυστραλία και Ώκεανία ..	1.256	80	73	1.256	57	32	58	31	1.137	684	Australia and Oceania
Άκαθόριστες Χώρες	195	8	25	195	7	7	27	26	195	177	Unspecified

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Δ' Τρίμηνο—1983—4th Quarter				Δ' Τρίμηνο—1984—4th Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males			
				Σύνολο Total			Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	28.736	6.191	4.403	28.736	21.021	5.245	3.744	26.864	19.504
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live-stock	444	308	306	444	432	331	329	633	617
Όρυχεία—Mining and Quarrying	183	14	12	183	165	14	14	107	97
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing	7.309	1.364	1.188	7.309	5.966	1.166	1.006	6.627	5.367
Ηλεκτρισμός—Φωτάεριο—Electricity—Gas ..	134	41	36	134	125	66	58	203	187
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construction and public works	2.458	437	407	2.458	2.278	351	326	2.010	1.847
Εμπόριο, Έστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	8.348	1.279	866	8.348	6.060	1.086	741	7.910	5.772
Μεταφορές—Έπικοινωνίες—Transports—Communications	2.683	714	379	2.683	1.800	627	411	2.569	1.717
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance ..	2.096	287	218	2.096	1.508	234	183	1.862	1.383
Υπηρεσίες—Services	5.060	1.747	991	5.060	2.675	1.370	676	4.936	2.513
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	21	—	—	21	12	—	—	7	4

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε έμπορικά πλοία, 100 κ.ό.γ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Πλοίαρχοι Α' και άνωτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και ύγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Άπό αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	Year and month
1982	10.279	34.018	1.248	45.545	36.448	1982
1983	15.476	36.087	1.563	53.126	45.294	1983
1984	22.579	40.673	2.001	65.253	54.269	1984
1984: Μάιος	2.183	3.841	114	6.138	4.913	1984 : May
Ιούνιος	2.055	3.738	136	5.929	5.091	June
Ιούλιος	1.912	3.703	202	5.817	4.409	July
Αύγουστος	1.508	2.916	199	4.623	3.634	August
Σεπτέμβριος	1.488	2.493	180	4.161	3.187	September
Οκτώβριος	2.058	3.148	256	5.462	4.522	October
Νοέμβριος	2.060	3.726	212	5.998	5.062	November
Δεκέμβριος	1.560	2.781	139	4.480	3.782	December
1985: Ιανουάριος	1.859	2.937	115	4.911	4.006	1985 : January
Φεβρουάριος	1.587	2.591	94	4.272	3.484	February
Μάρτιος	1.874	4.053	146	6.073	5.093	March
Απρίλιος	1.648	3.305	101	5.054	4.125	April
Μάιος	1.920	3.261	112	5.293	4.327	May

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσεως Ναυτικής Έργασίας (GENE).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-11-1982 και 20-9-1984

Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-11-1982 and 20-9-1984

Πληρώματα πλοίων 100 κ.ό.γ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Έλλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1982	1984	1982 - 1984	1982	1984	
Σύνολο	52.741	49.184	-6,7	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	46.021	42.591	-7,5	—	—	1. Crews on ships under greek flag
Άπό αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	36.738	36.938	0,5	79,8	86,7	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	9.283	5.653	-39,1	20,2	13,3	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	6.720	6.593	-1,9	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Άπό αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	3.909	3.782	-3,3	58,2	57,4	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	2.811	2.811	—	41,3	42,6	Foreigners

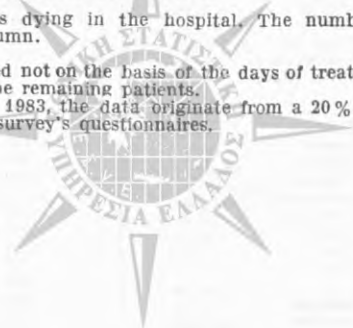
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals, by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Είσελθόντες άσθενείς Patients admitted	Είξελθόντες άσθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη επί 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	27.963	1980
1981	700	60.067	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	27.033	1981
1982	688	59.914	15.140.128	1.165.093	1.161.324	70	27.411	1982
Ιούνιος: 1982	688	59.914	1.355.323	102.084	105.573	75	2.364	1982: June
Γενικά	304	28.187	611.679	64.584	67.558	72	1.846	General
Μικτά	71	3.431	58.407	5.645	5.855	57	31	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.130	29.981	1.995	1.952	88	60	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	4.479	284	278	45	2	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	3	55	1.016	39	61	62	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	776	39.918	313	564	100	15	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.126	66.035	11.903	11.567	53	43	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	61	12.893	336.860	2.135	2.320	(3) 95	89	Neuro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	12	2.224	57.298	2.760	2.617	79	68	Orthopedical
Ούρολογικά	1	19	177	13	13	31	—	Urological
Οφθαλμολογικά	13	231	3.892	324	311	56	—	Ophthalmological
Παθολογικά	19	939	20.937	832	794	74	43	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.780	37.230	6.855	6.982	70	53	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.673	76.731	2.764	2.980	96	109	Tubercular
Χειρουργικά	32	844	8.278	854	921	33	5	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	20	271	2.405	784	800	30	—	Oto-rhino-laryngological
Ιούνιος: 1983	626	57.496	1.219.915	101.236	(4)105.110	71	2.155	1983: June
Γενικά	291	27.148	609.655	64.516	68.095	75	1.765	General
Μικτά	62	3.166	59.410	5.771	6.080	63	50	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.199	31.745	2.062	2.060	89	75	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	312	5.570	283	390	59	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	38	2.340	69	225	100	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	755	3.960	455	365	17	5	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	110	3.872	65.550	11.198	10.775	56	30	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	60	13.014	267.815	2.384	2.390	(3) 93	50	Neuro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	9	2.131	46.945	2.431	2.465	78	45	Orthopedical
Ούρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	12	228	3.885	331	320	57	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	906	17.345	663	765	64	15	Pathological
Παιδιατρικά	8	1.808	44.145	6.848	6.865	81	40	Paediatrics
Φυματιολογικά	7	2.053	53.620	2.869	2.960	88	80	Tubercular
Χειρουργικά	24	642	5.795	640	640	30	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	16	224	2.135	716	715	32	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους έξελθόντες άσθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των άσθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.
4. Από τον Ιανουάριο 1983, τα στοιχεία προέρχονται από έπεξεργασία δείγματος 20% των δελτίων της έρευνας.

1. Excluding military hospitals and their beds.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.
4. Starting with January 1983, the data originate from a 20% sample elaboration of the survey's questionnaires.



20. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας —

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλάσματα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολι- κές, διαταραχές ήρπης και άνοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood- forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αίσθητηρίων όρ- γάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1980	1.134.250	43.741	61.549	23.517	27.118	33.066	47.170	114.843	115.114
1981	1.144.473	40.681	62.710	24.535	29.999	32.340	51.518	116.024	110.724
1982	1.161.324	40.542	65.279	25.668	33.584	33.477	53.324	122.859	107.097
Ίούσιος: 1982	105.573	3.777	5.659	2.462	3.006	3.138	4.922	10.743	10.172
Ίούσιος: 1983 (3)	105.110	3.585	6.685	2.575	3.365	3.210	5.200	10.955	9.365
Περιφέρεια Πρωτεύουσας ...	36.025	915	2.315	970	1.305	1.040	1.910	3.755	3.590
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	8.440	380	490	195	380	175	415	995	580
Αιτωλίας και Άκαρνανίας .	1.935	125	95	65	85	35	55	205	130
Αττικής (υπόλοιπο)	2.055	80	150	45	90	40	115	235	160
Βοιωτίας	1.020	45	45	20	40	20	65	135	65
Εύβοιας	1.540	55	85	25	100	40	75	180	85
Εύρυτανίας	165	—	15	—	10	10	5	5	5
Φθιώτιδος	1.430	75	85	35	30	30	85	195	95
Φωκίδος	295	—	15	5	25	—	15	40	40
Πελοπόννησος	9.405	345	495	235	350	185	425	905	845
Αργολίδος	765	20	60	5	25	20	30	65	95
Αρκαδίας	890	25	50	25	25	25	20	65	95
Άχαΐας	2.615	125	120	85	70	40	115	260	280
Συγκρότημα Πατρών ..	1.520	50	75	35	35	30	75	125	200
Υπόλ. νομού Άχαΐας .	1.095	75	45	50	35	10	40	135	80
Ήλειας	1.435	50	75	40	70	25	60	115	95
Κορινθίας	1.040	55	60	45	35	30	50	105	75
Λακωνίας	740	5	40	20	20	20	20	105	50
Μεσσηνίας	1.920	65	90	15	105	25	130	190	155
Ίόνιοι Νήσοι	1.900	60	165	30	120	10	60	185	165
Ζακύνθου	345	10	25	—	—	5	—	45	20
Κερκύρας	850	30	75	20	110	5	35	50	65
Κεφαλληνίας	470	10	35	10	10	—	15	60	55
Λευκάδος	235	10	30	—	—	—	10	30	25
Ήπειρος	2.675	100	165	35	115	65	190	265	190
Άρτης	745	10	50	15	65	10	65	65	50
Θεσπρωτίας	395	30	25	—	15	10	5	55	20
Ίωαννίνων	1.040	50	60	20	15	40	85	80	65
Πρεβέζης	495	10	30	—	20	5	35	65	55
Θεσσαλία	6.735	315	435	165	465	155	300	715	555
Καρδίτσας	1.380	55	35	55	125	35	60	140	170
Λαρίσης	2.100	100	185	35	115	70	85	235	130
Μαγνησίας	2.120	110	120	55	120	25	70	225	165
Τρικάλων	1.135	50	95	20	105	25	85	115	90
Μακεδονία	22.875	765	1.800	550	300	605	1.040	2.360	1.775
Γρεβενών	310	35	20	5	—	15	10	35	25
Δράμας	1.045	10	85	20	20	30	50	125	70
Ήμαθίας	1.195	55	100	25	20	30	40	150	60
Θεσσαλονίκης	10.330	305	830	300	110	270	505	920	845
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	9.100	255	755	265	110	225	435	805	760
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	1.230	50	75	35	—	45	70	115	85
Καβάλας	1.670	50	140	50	40	15	70	250	130
Καστοριάς	430	20	35	—	5	15	10	35	30
Κιλκίς	715	45	70	10	20	30	40	80	50
Κοζάνης	1.785	25	100	35	15	55	75	145	140
Πέλλης	1.120	35	115	20	20	15	40	130	75
Πιερίας	990	35	70	5	5	20	45	105	120
Σερρών	2.040	85	110	50	15	80	120	270	140
Φλωρίνης	570	30	55	25	10	20	10	50	45
Χαλκιδικής	670	35	70	5	20	10	25	65	45
Άγιον Όρος	5	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	3.230	145	195	90	35	175	190	400	230
Έβρου	1.220	35	85	35	10	75	55	140	75
Ξάνθης	1.195	45	65	30	5	85	90	170	90
Ροδόπης	815	65	45	25	20	15	45	90	65
Νήσοι Αιγαίου	3.930	110	235	105	175	120	170	430	415
Δωδεκανήσου	1.515	25	75	35	105	25	50	130	150
Κυκλάδων	540	25	45	15	—	25	40	70	35
Λέσβου	895	30	50	15	40	35	45	75	100
Σάμου	465	25	30	20	15	20	15	85	70
Χίου	515	5	35	25	15	15	20	70	60
Κρήτη	5.930	245	305	140	100	110	340	690	755
Ηρακλείου	2.880	105	150	75	40	50	210	355	320
Λασιθίου	880	25	25	20	15	20	50	135	155
Ρεθύμνης	725	35	40	10	5	10	35	90	75
Χανίων	1.445	80	90	35	40	30	45	110	205
Δέ δήλωσαν	3.530	180	80	60	20	555	160	200	250
Έξωπτερικοί	435	25	5	—	—	15	—	55	15

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.
3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

— Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του ύποδοφου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς άνωμαλίες Congenital anomalies	*Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και άσφαδ, περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
152.490	84.177	156.176	22.171	52.600	10.891	12.673	57.951	119.003	1980
153.267	86.228	149.030	23.426	53.696	11.196	14.530	61.949	122.620	1981
152.472	91.800	146.859	23.019	53.900	11.808	15.211	61.125	123.300	1982
13.364	8.555	12.733	2.125	5.072	1.252	1.412	5.917	11.264	1982: June
13.615	8.595	12.350	1.895	4.965	1.280	1.340	5.660	10.470	1983: June (3)
4.685	3.135	4.525	500	1.550	410	675	1.805	2.940	Greater Athens
1.105	600	955	165	375	125	90	535	880	Rest of Central Greece and Euboea
235	140	225	45	80	30	40	130	205	Aetolia and Akarnania
250	130	230	45	130	35	15	105	210	Attica (rest)
95	90	120	30	25	20	10	70	125	Boeotia
220	120	205	15	50	30	20	80	155	Euboea
20	15	30	5	10	5	—	—	30	Evritania
220	85	125	20	65	5	5	140	135	Phthiotis
65	20	20	5	15	—	—	10	20	Phocis
1.405	685	1.075	120	485	75	145	630	1.000	Peloponnesos
125	65	65	10	35	—	—	60	85	Argolis
140	95	130	20	20	5	35	55	60	Arkadia
350	155	340	35	155	40	20	170	255	Akhaia
200	90	225	20	115	30	10	85	120	Greater Patras
150	65	115	15	40	10	10	85	135	Rest of Akhaia Depart.
225	125	150	20	110	5	15	115	140	Ilia (Elis)
135	65	135	5	30	5	30	30	150	Korinthia
120	45	50	5	65	5	10	50	110	Lakonia
310	135	205	25	70	15	35	150	200	Messenia
205	165	180	20	105	15	30	160	225	Ionian Islands
50	35	40	—	20	—	—	55	40	Zante
80	75	95	5	25	10	25	45	100	Corfu
60	50	20	15	35	5	—	30	60	Cephalonia
15	5	25	—	25	—	5	30	25	Levkas
360	190	395	40	90	50	5	125	295	Epirus
110	45	105	10	10	25	—	45	65	Arta
45	40	65	—	20	5	5	25	30	Thesprotia
145	85	180	20	50	10	—	25	110	Yanina
60	20	45	10	10	10	—	30	90	Preveza
845	450	745	100	245	85	90	335	735	Thessaly
160	90	140	15	80	10	25	60	125	Karditsa
225	145	290	45	80	35	35	65	225	Larisa
300	140	225	30	70	10	20	140	295	Magnisia
160	75	90	10	15	30	10	70	90	Trikala
2.830	2.260	3.020	525	1.100	275	235	1.155	2.280	Macedonia
25	15	40	5	35	5	—	25	15	Grevena
115	80	140	15	50	15	5	70	145	Drama
155	125	145	30	35	30	10	60	125	Imathia
1.190	1.215	1.490	250	510	155	90	445	900	Salonica
1.090	1.065	1.295	230	415	150	80	395	770	Greater Salonica
100	150	195	20	95	5	10	50	130	Rest of Salonica Depart.
190	170	145	20	80	15	25	80	200	Kavala
55	35	65	10	30	—	5	25	55	Kastoria
80	60	65	5	35	—	5	45	75	Kilkis
310	125	235	40	145	25	30	95	190	Kozani
135	120	190	35	25	5	15	35	110	Pella
180	70	115	35	15	5	10	45	110	Pieria
225	160	215	45	90	15	20	160	240	Serres
65	45	70	15	25	—	5	30	70	Florina
105	35	105	20	25	5	15	40	45	Khalkidiki
—	5	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
365	235	370	60	150	40	45	180	325	Thrace
175	100	150	10	85	15	15	35	125	Evros
125	90	115	25	55	15	20	85	85	Xanthi
65	45	105	25	10	10	10	60	115	Rodopi
550	255	430	60	210	40	10	180	435	Aegean Islands
200	75	200	30	65	15	—	105	230	Dodecanesos
85	40	70	5	10	10	—	15	55	Cyclades
140	70	60	15	85	10	5	30	90	Lesvos
55	30	25	5	30	5	—	10	20	Samos
70	40	75	5	20	—	—	20	40	Chios
750	395	635	115	325	85	15	370	555	Crete
330	165	345	55	115	50	10	190	315	Iraklion
130	65	40	10	60	10	—	40	80	Lasithi
130	45	75	10	55	15	5	25	65	Rethymni
160	120	175	40	95	10	—	115	95	Canea
440	205	20	185	330	65	—	150	630	Undeclared
75	20	—	5	—	15	—	35	170	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

4. See footnote (4), table 19.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(†) Hospitals(†)	Κλίνες(†) Beds(†)	*Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισεσθόντες ασθενείς Patients admitted	*Εξεσθόντες ασθενείς(†) Patients discharged(†)	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	1980
1981	700	60.067	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	1981
1982	688	59.514	15.140.128	1.165.093	1.161.324	70	1982
*Ιούνιος : 1982	688	59.914	1.355.323	102.084	105.573	75	1982 : June
*Ιούνιος : 1983	626	57.496	(3) 1.219.915	101.236	(3) 105.110	71	1983 : June
Περιφέρεια Πρωτευούσης	147	27.925	668.845	48.225	49.140	80	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εββοία	61	2.454	26.280	3.786	3.825	36	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας ...	16	454	6.750	1.136	1.135	50	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	7	458	3.310	321	400	24	Attica (rest)
Βοιωτίας	10	264	3.755	414	425	47	Boeotia
Εύβοιας	12	437	5.515	745	745	42	Euboea
Ευρυτανίας	3	57	495	59	50	29	Evyritania
Φθιώτιδος	11	684	5.595	1.009	965	27	Phthiotis
Φωκίδος	2	100	860	102	105	28	Phocis
Πελοπόννησος	81	3.372	56.425	7.235	7.550	56	Peloponnesos
Αργολίδος	5	173	2.685	374	375	52	Argolis
Αρκαδίας	13	600	6.875	674	790	38	Arkadia
Αχαΐας	21	1.093	18.410	2.699	2.895	56	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	14	928	16.530	2.300	2.485	59	Greater Patras
Υπόλ. νομού Αχαΐας	7	165	1.880	399	410	38	Rest of Akhaia Department
Ηλείας	10	266	4.410	755	730	55	Iliia (Elis)
Κορινθίας	9	315	4.615	762	765	49	Korinthia
Λακωνίας	7	271	3.910	602	595	48	Lakonia
Μεσσηνίας	16	654	15.520	1.369	1.400	79	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	16	1.026	9.765	1.417	1.440	32	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	80	1.205	274	275	50	Zante
Κερκύρας	10	630	4.745	678	675	25	Corfu
Κεφαλληνίας	4	216	2.695	364	365	42	Cephalonia
Λευκάδος	1	100	1.120	101	125	37	Levkas
*Ηπειρος	21	927	15.270	2.418	2.390	100	Epirus
Αρτης	6	168	2.490	522	520	49	Arta
Θεσπρωτίας	1	82	1.190	164	165	48	Thesprotia
Ίωαννίνων	12	545	9.255	1.401	1.350	57	Yanina
Πρεβέζης	2	132	2.335	331	355	59	Preveza
Θεσσαλία	61	2.656	58.590	5.577	5.630	74	Thessaly
Καρδίτσας	7	296	10.785	961	945	100	Karditsa
Λαρίσης	20	833	23.710	1.889	1.965	95	Larisa
Μαγνησίας	21	1.089	17.605	1.813	1.800	54	Magnisia
Τρικάλων	13	438	6.490	914	920	49	Trikala
Μακεδονία	135	12.060	238.565	22.080	24.440	66	Macedonia
Γρεβενών	3	77	900	144	145	39	Grevena
Δράμας	10	351	6.475	801	830	61	Drama
Ημαθίας	7	391	11.405	859	880	97	Imathia
Θεσσαλονίκης	45	6.949	155.860	12.836	15.220	75	Salonica
Συγκρ. Θεσσαλονίκης	39	6.240	143.735	12.079	14.425	77	Greater Salonica
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	6	709	12.125	757	795	57	Rest of Salonica Department
Καβάλας	12	811	12.265	1.659	1.545	50	Kavala
Καστοριάς	2	95	1.330	245	235	47	Kastoria
Κιλίκης	2	350	6.160	522	550	59	Kilkis
Κοζάνης	14	948	18.730	1.814	1.805	66	Kozani
Πέλλης	9	274	3.260	515	510	40	Pella
Πιερίας	12	868	8.365	697	730	32	Pieria
Σερρών	12	732	12.185	1.658	1.665	55	Serres
Φλωρίνης	3	159	1.580	316	310	33	Florina
Χαλκιδικής	4	55	50	14	15	3	Khalkidiki

21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)
 Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια ⁽¹⁾ Hospitals (1)	Κλίνες ⁽²⁾ Beds (2)	* Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες άρρωστοί Patients admitted	* Εξελθόντες άρρωστοί Patients discharged ⁽³⁾	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
Θράκη	20	1.206	22.185	2.694	2.740	61	Thrace
* Έβρου	11	509	9.140	1.065	1.110	60	Evros
Ξάνθης	6	467	9.045	1.018	1.020	65	Xanthi
Ροδόπης	3	230	4.000	611	610	58	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	31	3.057	66.810	2.803	2.860	73	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	8	2.196	51.360	1.531	1.360	78	Dodecanesos
Κυκλάδων	6	140	4.910	177	195	100	Cyclades
Λέσβου	8	354	4.605	561	575	43	Lesvos
Σάμου	3	166	2.590	316	325	52	Samos
Χίου	6	201	3.345	418	405	55	Chios
Κρήτη	53	2.813	57.180	5.001	5.095	68	Crete
* Ηρακλείου	26	1.121	21.985	2.555	2.565	65	Iraklion
Λασιθίου	4	268	3.955	597	600	49	Lasithi
Ρεθύμνης	7	257	4.900	531	545	64	Rethymni
Χανίων	16	1.167	26.340	1.318	1.385	75	Canea

1. Βλέπε την ύποσημείωση (1) του πίνακα 19.
2. Βλέπε την ύποσημείωση (2) του πίνακα 19.
3. Βλέπε την ύποσημείωση (4) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.
2. See footnote (2), table 19.
3. See footnote (4), table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	* Ανεμοσολογία Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίτιδα Diphtheria	* Γερμανία German measles	* Ηπατίτιδα, λοσάρδης Hepatitis infectious	* Δαρεία Measles (rubella)	Κοκορύτις Whooping cough	Μελίτζο; τυφοειδής Undulant fever	* Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polio-myelitis	Άλλα Other
1980	61.710	5.621	28.260	—	914	2.060	13.457	3.083	1.123	639	5.685	—	868
1981	36.911	5.216	18.565	—	742	2.617	1.399	1.351	944	776	4.438	2	861
1982	35.202	6.105	8.074	2	806	2.779	3.417	2.088	679	623	8.387	4	2.238
1982: 'Ιούλιος — June	3.067	613	288	—	93	178	413	167	72	40	1.126	1	76
1983: 'Ιούλιος — June	7.308	889	242	—	3.149	94	1.103	668	—	67	944	—	152
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλ. νομό Αττικής—Greater Athens and rest of Attica Department	1.782	261	—	—	892	32	74	237	—	8	261	—	17
Λοιπή Στερεά Έλλάς-Εββοία—C. Greece-Euboea	742	159	75	—	245	10	105	98	—	—	25	—	25
Αιτωλ.—Ακαρνανίας—Aetolia-Akarnania	256	58	9	—	79	3	58	30	—	—	5	—	14
Βοιωτίας—Boeotia	58	—	51	—	—	—	6	—	—	—	—	—	1
Εύβοιας—Euboea	141	25	—	—	64	5	21	25	—	—	1	—	—
Εύρυτανίας—Evyritania	18	—	—	—	11	1	1	3	—	—	2	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	232	71	—	—	79	1	19	36	—	—	16	—	10
Φωκίδος—Phocis	37	5	15	—	12	—	—	4	—	—	1	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnesos	688	104	39	—	275	10	87	64	—	—	82	—	27
* Αργολίδος—Argolis	141	11	—	—	75	—	23	17	—	—	15	—	—
* Αρκαδίας—Arkadia	88	4	10	—	29	—	18	2	—	—	25	—	—
* Αχαΐας—Achaia	111	27	—	—	41	1	8	9	—	—	—	—	25
* Ηλείας—Hlia (Elis)	28	—	—	—	25	1	—	—	—	—	—	—	2
Κορινθίας—Korinthia	22	—	—	—	11	3	—	8	—	—	—	—	—
Λακωνίας—Lakonia	192	53	29	—	48	3	7	23	—	—	29	—	—
Μεσσηνίας—Messenia	106	9	—	—	46	2	31	5	—	—	13	—	—
* Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	187	14	5	—	105	—	4	21	—	31	3	—	4
Ζακύνθου—Zante	60	5	—	—	34	—	—	3	—	—	3	—	2
Κερκύρας—Corfu	13	2	—	—	—	—	—	13	—	—	—	—	1
Κεφαλληνίας—Cephalonia	83	4	5	—	43	—	—	8	—	30	—	—	1
Λευκάδος—Lefkas	31	3	—	—	28	—	—	—	—	—	—	—	—

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια) — Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμευλοιοτή Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίτιδα Diphtheria	*Γερμανικά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis, infectious	*Ταβή Measles (rubeola)	Κοκκότις Whooping cough	Μελαιρός τυφοειδής Typhoid fever	*Όστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολυμυελίτιδα Polymyelitis	Λοιπά Other
Ήπειρος—Epirus	308	17	2	—	135	5	57	46	—	2	29	—	15
*Αρτης—Arta	195	10	—	—	108	2	39	15	—	—	21	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	4	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3
*Ιωαννίνων—Yanina	76	4	2	—	5	2	12	29	—	2	8	—	12
Πρεβέζης—Preveza	33	3	—	—	21	1	6	2	—	—	—	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	189	29	1	—	66	3	51	18	—	2	5	—	14
Καρδίτσας—Karditsa	13	5	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	5
Λαρίσης—Larisa	19	6	1	—	3	—	4	—	—	—	4	—	1
Μαγνησίας—Magnisia	133	14	—	—	58	1	35	16	—	2	1	—	6
Τρικάλων—Trikala	24	4	—	—	5	—	11	2	—	—	—	—	2
Μακεδονία—Macedonia	1.737	215	68	—	687	24	362	91	—	15	247	—	28
Γρεβενών—Grevena	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3
Δράμας—Drama	7	—	—	—	4	—	3	—	—	—	—	—	—
*Ημαθίας—Imathia	35	—	25	—	3	3	3	—	—	—	1	—	—
Θεσσαλονίκης—Salonica	637	109	—	—	302	3	100	19	—	6	92	—	6
Καβάλας—Kavala	8	—	—	—	2	1	1	4	—	—	—	—	—
Καστοριάς—Kastoria	72	24	—	—	34	2	9	—	—	—	—	—	—
Κιλκίς—Kilkis	44	2	—	—	10	—	15	—	—	—	3	—	4
Κοζάνης—Kozani	185	5	3	—	64	2	65	28	—	4	11	—	3
Πέλλης—Pella	45	1	—	—	2	3	4	1	—	—	33	—	1
Πιερίας—Pieria	79	8	3	—	24	4	11	15	—	—	13	—	1
Σερρών—Serres	391	57	19	—	156	4	97	12	—	2	34	—	10
Φλωρίνης—Florina	38	7	—	—	8	2	20	—	—	—	1	—	—
Χαλκιδικής—Chalkidiki	192	2	18	—	78	—	34	12	—	3	45	—	—
Θράκη—Thrace	132	13	5	—	20	5	53	—	—	2	21	—	13
*Έβρου—Evros	73	6	5	—	10	1	41	—	—	1	3	—	6
Ξάνθης—Xanthi	15	2	—	—	2	2	4	—	—	1	1	—	3
Ροδόπης—Rodopi	44	5	—	—	8	2	8	—	—	—	17	—	4
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	424	34	3	—	196	4	34	90	—	6	55	—	2
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	94	14	—	—	—	—	33	16	—	—	31	—	—
Κυκλάδων—Cyclades	25	—	—	—	8	—	1	15	—	—	—	—	1
Λέσβου—Lesvos	178	8	—	—	148	4	—	6	—	—	11	—	1
Σάμου—Samos	12	2	3	—	5	—	—	—	—	—	2	—	—
Χίου—Chios	115	10	—	—	35	—	—	53	—	6	11	—	—
Κρήτη—Crete	1.119	43	44	—	528	1	276	3	—	1	216	—	7
*Ηρακλείου—Iraklion	130	24	—	—	70	1	9	1	—	—	22	—	3
Λασιθίου—Lasithi	90	3	15	—	37	—	14	—	—	—	20	—	1
Ρεθύμνης—Rethymni	118	16	7	—	49	—	7	2	—	1	36	—	—
Χανίων—Canea	781	—	22	—	372	—	246	—	—	—	138	—	3

1. Περιλαμβάνονται όσα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κρατικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to State Centres of Social Policy.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Κορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	'Ιανουάριος — January		Φεβρουάριος — February		'Ιανουάριος - Φεβρουάριος January - February	
	1984	1985	1984	1985	1984	1985
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	2.800.683	3.940.426	5.142.647	6.560.007	7.943.330	10.500.433
Δάνεια με ένεχυρο προϊόντα—Collateral loans	43.769	147.256	114.687	307.896	158.456	455.152
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	4.787.946	11.354.670	5.860.989	9.472.084	10.648.935	20.826.754
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας —Medium- and long-term loans..	1.615.218	1.674.340	2.740.698	3.106.343	4.355.916	4.780.683
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών έλλη- νικού δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	—	—	1.850	—	1.850	—
Δάνεια για γεωργικά εφόδια — Loans for agricultural equipment	—	115.463	—	5.063.174	—	5.178.637
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	1.249.474	901.203	4.150.259	870.841	5.399.733	1.772.044

Π η γ η : 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
 Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιιεργειών	1982	1983*	1984*	Kind of crops
Σύνολο	(1) 35.648,7	(1) 35.528,0	(1) 35.544,2	Total
'Από αυτές, ποτιστικές	9.678,6	9.915,5	10.295,6	Thereof irrigated
'Αροτραίες καλλιέργειες	24.166,8	24.076,7	23.983,9	Crops on arable land
'Από αυτές, ποτιστικές	6.324,9	6.650,1	6.951,4	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.194,0	1.187,7	1.240,4	Vegetables
Κηπευτική γη που άρδευτηκε	1.049,8	1.075,0	1.089,6	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	59,7	...	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.795,0	1.803,2	1.766,2	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αυτές, ποτιστικές	257,5	227,3	254,7	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	8.433,2	8.460,4	8.553,7	Trees in compact plantations
'Από αυτές, ποτιστικές	2.046,4	1.963,1	1.999,9	Thereof irrigated

1. 'Αν στα άνωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η άγροπάση, η οποία έχει ύπολογιστεί για τó 1982 σε 5.074 χιλ. στρέμματα, για τó 1983 σε 5.039 χιλ. στρέμματα και για τó 1984 σε 4.935 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι έπι-σπορες καλλιέργειες, προκύπτει τó σύνολο της γεωργικής γης, η όποια έχει ύπολογιστεί σε 39.513 χιλ. στρέμματα για τó 1982, σε 39.664 χιλ. στρέμματα για τó 1983 και σε 39.522 χιλ. στρέμματα για τó 1984.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.513 thous. stremmas for 1982, 39.664 thous. stremmas for 1983 and 39.522 thous. stremmas for 1984, can be found by adding to the above totals the fallow land (estimated at 5.074 thous. stremmas for 1982, 5.039 thous. stremmas for 1983 and 4.935 thous. stremmas for 1984) and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

* Provisional data.

25. Έκτασεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	*Αροτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horti- cultural crops	*Αμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
*Έτος — 1982 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.648,7	24.166,8	1.194,0	59,7	1.795,0	8.433,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	10,7	1,9	4,6	0,7	0,5	3,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.361,7	3.436,5	222,4	14,2	282,7	1.405,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.719,8	2.445,9	275,6	4,4	599,1	2.394,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	751,3	197,8	33,0	0,1	86,3	434,1
*Ηπειρος - Epirus	1.080,5	785,7	36,0	0,6	10,1	298,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.850,9	4.147,9	73,3	5,0	83,8	540,9
Μακεδονία - Macedonia	10.742,5	9.293,2	332,8	27,2	141,6	947,7
Θράκη - Thrace	2.927,4	2.789,2	52,8	7,0	13,0	65,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	1.660,7	672,0	65,6	0,1	124,8	798,2
Κρήτη - Crete	2.543,2	446,7	97,9	0,4	453,1	1.545,1
Έτος — 1983 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.528,0	24.076,7	1.187,7	...	1.803,2	8.460,4
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5.293,5	3.399,2	220,7	...	280,4	1.393,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.695,6	2.401,4	271,4	...	598,6	2.424,2
Πελοπόννησος - Peloponnesos	741,0	196,5	30,5	...	87,3	426,7
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	1.085,2	742,0	35,9	...	10,4	296,9
*Ηπειρος - Epirus	4.829,4	4.133,2	73,8	...	84,8	537,6
Θεσσαλία - Thessaly	10.771,3	9.332,7	346,0	...	142,2	950,4
Μακεδονία - Macedonia	2.935,1	2.811,5	52,1	...	11,7	59,8
Θράκη - Thrace	1.645,7	653,8	63,1	...	122,9	805,9
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	2.531,2	406,4	94,2	...	464,9	1.565,7
Κρήτη - Crete	35.544,2	23.983,9	1.240,4	...	1.766,2	8.553,7
Έτος — 1984 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.544,2	23.983,9	1.240,4	...	1.766,2	8.553,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5.342,2	3.408,3	234,0	...	278,5	1.426,4
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.602,4	2.276,6	289,4	...	589,6	2.446,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos	739,9	183,9	30,2	...	85,3	440,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	1.090,1	744,8	34,9	...	9,6	300,8
*Ηπειρος - Epirus	4.830,8	4.124,8	78,7	...	82,6	544,7
Θεσσαλία - Thessaly	10.758,2	9.283,2	358,8	...	143,8	972,4
Μακεδονία - Macedonia	2.960,2	2.838,9	54,6	...	10,8	55,9
Θράκη - Thrace	1.687,7	693,2	64,4	...	121,7	808,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	2.532,7	430,2	95,4	...	444,3	1.562,8
Κρήτη - Crete						

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.1. See footnote (1), table 24.
* Provisional data.

26. Έκτασεις άροτραίων καλλιιεργειών κατά κατηγορίες — Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρτό Cereals for grain	Βρώσιμα δσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιιεργειε Other crops on arable land
*Έτος — 1982 — Year							
Σύνολο — Total	16.171,6	473,5	2.868,6	3.755,6	257,9	622,7	16,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Great- er Athens	0,5	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	2.044,4	96,4	469,0	698,8	36,5	90,7	0,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	1.292,3	78,0	73,7	723,1	60,6	214,4	3,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	53,2	15,2	0,1	95,3	10,5	23,1	0,4
Ήπειρος - Epirus	232,0	34,9	21,1	415,8	5,8	25,8	0,3
Θεσσαλία - Thessaly	2.705,1	53,3	934,6	391,7	33,2	29,7	0,3
Μακεδονία - Macedonia	7.180,3	93,1	1.082,5	788,1	48,9	99,3	0,9
Θράκη - Thrace	2.107,4	50,6	278,6	291,6	19,8	32,2	9,0
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	376,2	26,2	8,3	201,5	21,1	37,4	1,2
Κρήτη - Crete	180,2	25,7	0,7	148,7	21,5	69,9	0,2
Έτος — 1983 — Year							
Σύνολο — Total	15.994,8	456,8	3.288,9	3.650,8	280,4	652,7	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Great- er Athens	1.974,5	91,6	538,2	671,2	36,3	95,3	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	1.228,3	77,6	76,2	711,0	66,0	221,0	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	51,8	14,3	0,1	94,8	11,9	22,3	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	233,0	35,4	24,2	412,7	8,6	27,3	...
Ήπειρος - Epirus	2.550,9	63,8	1.104,3	387,4	35,6	30,6	...
Θεσσαλία - Thessaly	7.183,2	88,4	1.176,8	757,9	56,4	107,3	...
Μακεδονία - Macedonia	2.253,7	39,1	360,8	274,5	24,1	40,7	...
Θράκη - Thrace	368,3	24,4	7,7	200,5	20,8	37,6	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	151,1	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...
Κρήτη - Crete	151,1	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...
Έτος — 1984 — Year							
Σύνολο — Total	15.362,3	383,1	3.776,0	3.554,9	250,3	599,9	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Great- er Athens	1.930,6	69,4	621,2	642,8	34,1	84,7	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	1.146,2	70,9	71,9	714,1	58,3	212,7	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	48,3	13,6	0,1	87,7	9,4	19,2	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	241,0	30,9	31,3	406,6	7,2	27,3	...
Ήπειρος - Epirus	2.409,1	42,8	1.227,6	388,1	31,6	25,0	...
Θεσσαλία - Thessaly	7.152,6	82,8	1.187,6	714,1	49,1	89,5	...
Μακεδονία - Macedonia	1.874,2	25,9	630,6	243,9	20,6	32,9	...
Θράκη - Thrace	396,9	24,3	5,2	206,9	20,6	37,4	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	163,4	22,5	0,5	150,7	19,4	71,2	...
Κρήτη - Crete	163,4	22,5	0,5	150,7	19,4	71,2	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Έκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (4))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	1982	1983*	1984*	1982	1983*	1984*
	Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο - Wheat, soft and semi-hard	749	714	562	2.251	1.510	1.463
Σιτάρι σκληρό - Wheat, hard	307	297	312	788	586	846
Κριθάρι - Barley	312	329	364	823	623	890
Βρώμη - Oats	49	44	44	82	63	67
Αραβόσιτος - Maize, grown alone	167	181	219	1.549	1.763	2.091
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος - Maize, grown with other crops	11	12	11			
Ρύζι - Rice	16	15	15	82	83	92
Σικαλη - Rye	6	7	9	11	13	16
Βαμβάκι - Cotton	139	175	204	308	407	431
Καπνός - Tobacco	93	92	93	138	116	142
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	40	39	29	2.452	2.347	1.789
Φιστίκι άράπικο - Groundnuts	3	3	3	8	10	9
Σουσάμι - Sesame	2	2	1	1	1	1
Φασόλια ξερά - Dry beans, grown alone	15	14	14	32	32	32
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα - Dry beans, grown with other crops	10	10	8			
Κουκιά - Broad beans	5	5	5	8	7	7
Ρεβίθια - Chick-peas	10	8	6	10	9	6
Φακή - Lentils	6	6	4	6	7	4
Πεπόνια και καρπούζια - Melons and water-melons	26	28	25	680	703	688
Πατάτες - Potatoes	62	65	60	1.021	1.106	1.053
Τομάτες - Fresh tomatoes	42	46	50	1.873	1.776	2.345
Κρεμμύδια ξερά - Onions, dry	10	10	10	135	130	130
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	11	11	11	225	228	230
Πράσα - Leek	2	2	2	37	35	38
Μπάμιες - Okra	3	...	...	18	18	17
Μελιτζάνες - Eggplants	3	...	...	70	68	70
Άλλα νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	48	50	52	705	...	...
Κορινθιακή σταφίδα - Currants	(2) 179	(2) 180	(2) 177	74	81	80
Σταφίδα σουλτανίνα - «Sultan» raisins				79	105	90
Επιτραπέζια σταφύλια - Table grapes	240	229	231	502	564	580
Γλεύκος (μούστος) - Must	15	16	17	16	26	26
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	290	281	271	2.140	1.970	1.924
Σανά - Hay	4	...	...	47	...	...
Χλωρό χόρτο και ριζώματα - Green feed and roots	66	68	67	...	...	...

1. Το 1 εκτάριο ίσούται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπέλων και σταφιδαμπέλων αναγράφονται ως σύνολα, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)			
	1979	1980	1981	1982	1981	1982	1983*	1984*
	(1)202.709	(1)203.489	(1)208.452	(1)209.354	.	.	.	.
Σύνολο — Total	(1)202.709	(1)203.489	(1)208.452	(1)209.354	.	.	.	.
Έσπεριδοειδή—Citrus trees	22.628	22.871	23.296	23.641	995.288	983.325	...	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	14.854	15.081	15.364	15.692	726.319	738.700	666.810	756.756
Λεμονιές—Lemon trees	5.579	5.445	5.487	5.524	214.145	178.795	188.810	171.130
Μανταρινιές—Mandarin trees	1.823	2.016	2.105	2.095	49.075	60.023	58.096	65.709
Νερατζιές—Bitter orange trees	127	130	134	132	1.876	1.809	...	...
Κιτριές—Citron trees	165	143	146	147	2.729	2.756	...	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	37	37	36	27	561	553	...	...
Φράπες—Pummelo trees	43	19	24	24	583	689	...	...
Όπωρες—Fruit trees	31.219	31.244	32.249	32.952	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	5.840	5.919	6.046	6.270	337.091	264.747	310.929	305.394
Άγλαδιές—Pear trees	6.989	6.910	7.370	7.707	142.805	129.050	146.035	129.690
Ροδακινιές—Peach trees	11.170	11.100	11.376	11.397	472.264	475.535	484.037	561.246
Βερικοκιές—Apricot trees	2.360	2.393	2.538	2.638	128.307	102.021	135.862	95.005
Κερασιές—Cherry trees	1.278	1.345	1.393	1.451	27.223	24.255	29.421	28.693
Βυσιινιές—Sour cherry trees	663	682	717	735	8.881	7.474	...	...
Κυδωνιές—Quince trees	667	684	691	691	12.408	12.528	...	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	512	517	481	477	9.783	9.395	...	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.740	1.694	1.637	1.586	31.145	30.304	...	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh) .....	... (2)	... (2)	... (2)	... (2)	3.723	3.261	...	...
Έηροι καρποί και άποξηραίνόμενοι—Nut and dried fruit trees	28.137	27.776	28.277	27.405	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	2.046	1.934	1.936	1.841	21.063	20.483	...	...
Δαμασκηγιές (ξερών)—Plum trees for prunes	(2)479	(2)493	(2)483	(2)487	457	348	...	...
Άμυγδαλιές—Almond trees	12.804	13.128	13.716	13.429	73.181	49.782	58.152	51.658
Καρυδιές—Walnut trees	3.132	3.091	3.222	3.122	26.264	25.429	26.277	27.792
Λεπτοκαρυές—Hazelnut trees	3.654	3.437	3.239	2.888	11.721	9.187	...	...
Φιστικιές—Pistachio trees	812	812	861	831	2.253	2.150	...	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.545	1.544	1.494	1.577	13.176	14.805	...	...
Χαρουπιές—Carob trees	3.665	3.337	3.326	3.230	27.802	25.682	...	...
Άλοιπά—Other	120.725	121.598	124.630	125.356	.	.	.	.
Έλιές βρώσιμες—Olives, edible ..	(3)117.552	(3)118.833	(3)121.871	(3)122.620	141.514	205.275	129.152	149.036
Έλιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil					1.325.473	1.577.958	...	...
Έλαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible					249.839	403.195*	293.340*	...
Μουριές (φύλλων σερποτροφίας)—Mulberry trees for silkworms breeding	484	349	237	186	4.625	3.387	...	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.741	1.705	1.688	1.688	191	219	...	...
Ροδιές—Pomegranate trees	349	328	308	304	4.644	4.778	...	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	183	165	189	166	2.495	2.509	...	...
Μπανανιές—Banana trees	416	218	337	392	2.665	3.158	...	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.
 2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, διακρίνονται σε νωπά (κατηγορία όπωρων) και ξερά δαμάσκηνα.
 3. Ο αριθμός των ελαιοδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ ή παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνθοφορίας (έλαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (συγκομιδής).
 * Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.
 2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
 3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1979	1980	1981	1982	Kind of animals
Βοοειδή	932	881	830	792	Cattle
Βουβάλια	2	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	948	993	1.017	1.059	Pigs
Πρόβατα	8.043	8.048	8.144	8.227	Sheep
Αίγες	4.532	4.755	4.526	4.637	Goats
Ίπποι	116	105	95	86	Horses
Ήμινοι	116	111	106	99	Mules
Όνοι	240	230	219	209	Asses
Όρνιθες	29.440	29.562	29.544	30.253	Hens
Πάπιες	126	130	109	108	Ducks
Χήνες	47	45	41	43	Geese
Ίνδιανοί	135	144	151	149	Turkeys
Περσιτέρια	1.363	1.394	1.402	1.377	Pigeons
Κουνέλια	1.843	1.772	1.767	1.772	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.128	1.191	1.167	1.165	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	930	990	980	988	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1981	1982	1983*	1984*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	508.284	498.588	492.164	488.848	Meat, total
Κρέας βόειο (και βουβάλων) ..	105.663	98.514	...	...	Cattle
Κρέας χοιρινό	144.712	146.115	...	...	Pork
Κρέας πρόβειο	80.145	79.854	...	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειο	41.977	42.349	...	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	135.787	131.756	...	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	5.415	5.665	5.955	5.591	Butter
Γάλα	1.691.283	1.678.235	1.675.484	1.657.746	Milk
Τυρί σκληρό	34.544	35.063	34.949	34.901	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	108.420	105.161	105.446	105.636	Cheese, soft
Μυζήθρα	9.618	10.095	...	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.497	3.378	...	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (άκατέργαστα) ..	10.186	10.213	9.546	9.634	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.319	1.379	...	...	Goat hairs
Αυγά	121.267	127.291	121.050	120.550	Eggs
Μέλι	10.619	11.349	11.027	11.958	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια) :					Hides and skins (in pieces) :
α) Μικρών ζώων	7.375.646	7.472.080	...	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	281.138	288.290	...	...	b) from big animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1979	1980	1981	1982	Kind of products
Ρίζες ρεικιών, σε τόνους	1.905	1.805	748	887	Brier roots (tons)
Ευλάνθρακες, σε τόνους	29.842	26.886	28.870	28.356	Charcoal (tons)
Ευλεία στρογγυλή ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ σε μ ³	754.613	785.603	739.635	776.634	Lumber ⁽¹⁾ , ⁽²⁾ (m ³)
Καυσόξυλα, σε τόνους :					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.119.816	1.130.782	1.170.992	1.239.200	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις	986.563	895.127	832.256	902.252	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	141.223	133.648	114.675	122.529	Shrub from pastures (tons)
Ρετσίνι, σε τόνους	20.622	16.827	12.393	12.081	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους	3.515	4.157	2.653	2.202	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους	86	120	126	103	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού, σε τόνους	947	1.027	1.148	731	Wild (Greek) tea (tons)

1. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας (Διεύθυνση Δασών).

1. Source : Ministry of Agriculture (Division of Forests).

2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

2. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1979	1980	1981	1982	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο)	210.206	221.919	238.131	248.369	Agricultural tractors (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP	77.538	81.614	85.877	88.853	<i>Thereof under 18 HP</i>
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	6.058	6.109	6.364	6.505	Threshers-harvesters (combines)
'Απλές θεριστικές μηχανές	5.297	5.193	5.206	5.387	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	830	870	894	893	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	7.770	8.001	8.202	8.368	Simple mowers
'Εκκοκμιστικές άραβοσίτου	2.094	2.028	1.952	1.855	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος	2.311	2.239	2.295	2.265	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες	92.021	93.851	95.233	95.799	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες	84.202	83.069	81.175	79.742	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες	71.338	74.383	78.799	83.845	Pumps, electric
'Άλλες αντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωοκίνητες κλπ.) και μαγναοπήγαδα	14.836	13.541	13.958	12.077	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	107.880	114.576	119.605	124.786	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές	513	575	608	833	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού	28.248	30.815	32.769	34.799	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	21.530	20.280	19.522	19.590	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.458	2.914	2.862	2.513	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	101.490	104.859	107.842	110.114	a) Sprayers
Μηχανοκίνητοι :					Mechanical :
β) Θειωτήρες	14.545	14.673	15.342	14.731	b) Dusters

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1982			1983			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	
Σύνολο	5.088	509.554	54.140	5.469	531.353	51.192	Total
'Υπερπόντια άλιείας (1)	50	45.750	21.764	30	32.270	16.860	<i>Overseas fishery (1)</i>
Μέσης άλιείας	844	183.914	32.376	845	190.795	34.332	<i>Open sea fishery</i>
Μηχανότρατες	357	93.834	17.627	348	95.230	18.994	Trawlers
Γρί - γρί	341	51.746	7.914	350	55.092	8.289	Purse seines
Μικτά	146	38.334	6.835	147	40.473	7.049	Mixed
Παράκτια άλιείας	4.194	279.890	(3)	4.594	308.238	(3)	<i>Inshore fishery</i>
Τράτες	793	48.823	(3)	779	49.689	(3)	Seineers
Λοιπά (2)	3.401	231.067	(3)	3.815	258.599	(3)	Other (2)

1. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον 'Ατλαντικό 'Ωκεανό.
 2. Δέν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
 3. Δέν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας άλιείας.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
 2. Excluding vessels of 19 HP or less.
 3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφών

Catch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1982	1983	1984*	Category
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)				
Σύνολο	93.924	89.486	100.360	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	9.656	8.561	6.909	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	54.243	50.932	61.361	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	30.025	29.993	32.090	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Άλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)				
Σύνολο	5.088	5.469	5.478	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	50	30	38	Overseas fishery vessels
από αυτά :				of which :
άλιευσαν ή απέστειλαν				have caught or sent
αλιεύματα υπερπόντι-	27	26	23	overseas catch
ας αλιείας				
Μέσης αλιείας	844	845	846	Open sea fishery vessels
από αυτά :				of which :
παρέδωσαν δελτία	451	459	365	have filled in returns
δηλαδή :				thereof :
α) έν ενεργεία	329	297	260	a) in operation
β) άργούντα	122	162	105	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	4.194	4.594	4.594	Inshore fishery ves-
από αυτά :				sels ⁽²⁾
παρέδωσαν δελτία	1.545	1.682	1.689	of which :
δηλαδή :				have filled in returns
α) έν ενεργεία	1.208	1.250	1.338	thereof :
β) άργούντα	337	432	351	a) in operation
				b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τὰ άλιευτικά σκάφη, βλέπε τὸ ἐτήσιο δημοσίευμα τῆς ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρεῦνης Θαλασσίας Ἀλιείας».

2. Περιλαμβάνονται όλες οἱ τράτες καὶ όλα τὰ γριγράκια ανεξαρτήτως ἰπποδυνάμειως καὶ ὅσα ἀπὸ τὰ «λοιπὰ» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανή (πρωόσεως) 20 HP καὶ ἄνω. Ὑπάρχουν ἀκόμη 11.000, περίπου, «λοιπὰ» σκάφη μὲ μηχανή μέχρι 19 HP, τὰ ὅποια, ὅμως, ἀπὸ τὸ ἔτος 1970 δὲν περιλαμβάνονται στὴν ἔρευνα. Ἡ μέση μηνιαία παραγωγή τοῦ καθενὸς ἀπὸ αὐτὰ εἶχε ἐκτιμηθεῖ σὲ 150 μέχρι 200 κιλά.

* Προσωρινὰ στοιχεία. Ἡ παραγωγή τῆς μέσης καὶ τῆς παράκτιας αλιείας μετὰ τίς ἀναγωγές.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.000 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery estimated from sample data.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1983 (2)	1984 (2)	1985	
				Μάρτιος March	Φεβρ. Febr.	Μάρτιος March

1. Γενικός δείκτης παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου General index of mining, manufacturing and electricity - gas production

11-39 και 41	Όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, manufacturing and electricity-gas production	184,6	190,4	187,9	189,8	187,9
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής όρυχείων — Mining production index

11-16	Όρυχείων—Mining	136,6	166,5	155,3	158,2	153,2
110.0	Λιγνίτη—Lignite	269,1	306,6	301,5	328,2	295,1
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	150,7	215,6	137,0	196,5	203,1
122.1	Βωξίτη—Bauxite	104,6	100,5	94,9	99,7	111,3
122.2,4,5, 6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	81,4	144,1	126,4	175,9	178,2
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4 151.1,2,5	Λατομικών και οικοδομικών ύλων—Quarrying and building materials	96,0	135,2	111,8	103,0	110,0
151.4	Θειούχων μικτών και βαριτινής—Mixed sulphurous ores and barytes	129,6	136,8	139,3	145,2	110,6
	Λευκολίθου—Magnesite	121,6	158,3	162,5	154,4	149,9

3. Παραγωγής βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	187,2	191,7	189,6	191,5	189,8
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής βιομηχανίας — Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας—Industry	181,5	185,6	181,5	179,9	181,4
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	156,7	155,1	120,5	121,7	122,9
21	Ποτών—Beverage industries	238,1	247,5	216,7	216,5	267,8
22	Καπνού—Tobacco manufactures	169,1	165,4	144,7	118,7	115,2
23	Ύφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	185,4	186,5	194,2	197,2	198,5
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασίας—Footwear and wearing apparel	214,6	216,0	252,4	242,1	261,6
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	162,8	137,4	135,0	146,6	130,6
26	Επίπλων—Furniture	81,6	70,9	63,4	60,5	90,4
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	165,3	178,3	196,0	194,2	199,6
28	Έκτυπώσεων-Έκδόσεων—Printing-Publishing	136,5	141,2	138,0	138,9	146,2
29	Δέρματος—Manufacture of leather	73,1	74,5	73,3	70,9	78,7
30	Προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	210,3	244,8	245,9	203,7	228,5
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	215,4	235,3	232,4	247,6	241,5
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	256,9	251,4	208,0	269,8	277,6
33	Μη μεταλλικών όρυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products	213,9	214,7	214,9	178,7	178,0
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	169,0	189,8	183,4	186,7	150,0
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	177,3	205,3	204,6	205,6	216,0
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	95,0	91,4	95,2	83,6	94,3
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	207,7	195,5	204,6	215,7	216,4
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	141,8	129,1	130,2	132,8	128,9
39	Διαφόρων βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	166,7	210,0	172,8	162,2	202,1

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)
 Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1983 (2)	1984 (2)	1984		1985	
				Μάρτιος March	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
 Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	174,6	174,8	143,3	139,6	149,7
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	183,1	188,1	190,3	189,3	188,7

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
 Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	167,0	172,1	168,7	163,9	151,6
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	195,9	192,4	209,7	207,4	217,0
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	187,6	191,9	184,2	185,7	193,6

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ήλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas	244,8	253,5	272,3	308,4	274,3
411	Ήλεκτρισμού—Electricity	245,2	253,8	272,7	308,7	274,5
412	Φωταερίου—Gas	100,6	136,1	114,6	182,9	189,2

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1971.
2. Οι έτησιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M. No 4 Rev. 1.
2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the later were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή και διάθεση αερίου πόλεως — Production and sale of city gas

Σε χιλιάδες μ³

In thousand m³

	Ίούλιος - July		Αύγουστος - August		Σεπτ. - Sept.		
	1983	1984*	1983	1984*	1983	1984*	
Παραγωγή	503	917	443	939	541	929	Production
Συνολική κατανάλωση	427	901	369	912	370	923	Total consumption
Κατανάλωση από πελάτες	425	899	368	911	369	922	Consumption by customers
Ίδιοκατανάλωση	2	2	1	1	1	1	Self-consumption
Απώλειες	76	16	74	27	171	6	Lost or unaccounted for

* Από τον μήνα Μάιο 1984, μέρος του παραγόμενου αερίου πόλεως προέρχεται από σγάση νάφθας. Ή παραγωγή αερίου από σγάση νάφθας ανήλθε κατά τους μήνες Ίούλιο, Αύγουστο και Σεπτέμβριο 1984 σε 732, 811 και 926 μ³ αντίστοιχα.

Ή απόδοση σε θερμότητα 1 μ³ αερίου από γαιάνθρακες είναι 4.000 Kcal, ενώ ή απόδοση 1 μ³ αερίου από σγάση νάφθας είναι 9.200 Kcal.

* Starting with May 1984, part of the manufactured city gas comes from oil refining. The gas production from oil refining amounted to 732 m³, 811 m³ and 926 m³ in July, August and September 1984, correspondingly.

The caloric value in 1 m³ of gas produced by gasworks amounts to 4.000 Kcal, while the caloric value in 1 m³ of oil refinery gas to 9.200 Kcal.

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	'Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		'Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Production — Distribution
	1984	1985	1984	1985	1984	1985	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	2.291	2.395	2.182	2.157	4.473	4.552	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	2.066	2.353	1.996	2.128	4.062	4.481	A. Net production
a) Θερμική	1.850	2.133	1.767	1.912	3.617	4.045	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	216	220	229	216	445	436	b) Hydro-electric
B' 'Αγορές	225	37	186	18	411	55	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	—	6	—	10	—	16	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	1.991	2.023	2.118	2.116	4.109	4.139	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	1.988	2.008	2.115	2.110	4.103	4.118	A. Sales
B' 'Εξαγωγές	3	15	3	6	6	21	B. Exports
'Ιδιοκατανάλωση - απώλειες	300	372	64	41	364	413	Self-consumption-lost or un-accounted for

Πηγή: Δημόσια 'Επιχείρηση 'Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

'Ετος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	'Αττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική 'Ελλάδα Central Greece	Πελοπόννησος, 'Ηπειρος, 'Ιόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1982	20.250	7.226	4.496	5.364	2.192	972
1983	21.653	7.354	4.716	6.117	2.398	1.068
1984	23.050	7.548	5.210	6.652	2.509	1.131
1984: 'Ιανουάριος—January	1.988	706	454	548	194	86
1985: 'Ιανουάριος—January	2.008	702	488	532	187	99
Οικιακή—Household	846	403	213	77	93	60
Γεωργική—Agricultural	5	2	1	—	2	—
'Εμπορική—Commercial	234	108	56	23	30	17
Βιομηχανική—Industrial	882	174	210	428	55	15
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—
Δημόσιες και Δημοτικές 'Αρχές—Go- vernment and Municipal services .	38	12	8	4	7	7
'Ελξη—Traction	3	3	—	—	—	—
1984: Φεβρουάριος—February	2.115	771	493	550	209	92
1985: Φεβρουάριος—February	2.110	771	529	490	211	109
Οικιακή—Household	876	420	220	279	98	59
Γεωργική—Agricultural	5	1	2	—	1	1
'Εμπορική—Commercial	254	118	62	26	30	18
Βιομηχανική—Industrial	841	186	212	370	59	14
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	63	19	17	8	12	7
Δημόσιες και Δημοτικές 'Αρχές—Go- vernment and Municipal services .	68	24	16	7	11	10
'Ελξη—Traction	3	3	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια 'Επιχείρηση 'Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις άδειων λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κόδικας	Κλάδοι	Σύνολο 'Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Branches	Code
		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended			
		'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP		
20-39	1981	769	69.937	538	116.063	233	9.730	195	15.237	1981	20
	1982	467	59.883	354	66.646	103	6.014	108	16.892	1982	39
	1983	581	109.270	538	84.142	122	4.980	182	12.638	1983	
	1983: Δεκέμβριος	52	4.882	56	7.325	11	627	22	970	1983: December	
20-39	1984: Δεκέμβριος	77	8.176	45	4.348	35	4.844	27	1.006	1984: December	20-39
20	Ειδών διατροφής	20	4.784	5	2.313	4	3.696	—	—	Foodstuffs	20
21	Ποτών	—	—	1	21	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	1	76	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	'Υφαντικών ειδών	3	83	5	726	—	—	1	39	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησεως	1	121	2	64	—	—	2	64	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	9	352	1	56	3	106	—	—	Wood and cork	25
26	'Επίπλων	3	130	4	263	1	59	2	212	Furniture	26
27	Χάρτου	—	—	1	25	—	—	1	25	Paper	27
28	'Εκτυπώσεων και έκδόσεων	6	121	2	42	6	121	2	42	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	1	13	—	—	1	13	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	4	481	3	200	2	176	3	200	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	1	62	2	36	—	—	1	5	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά	3	541	1	70	—	—	—	—	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων από μέταλλο	5	161	2	49	4	132	2	49	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	11	497	12	412	8	412	9	299	Machinery (non-electrical)	36
37	'Ηλεκτρικών ειδών	—	—	2	45	—	—	2	45	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	4	48	1	20	3	34	1	20	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	5	706	1	6	3	95	1	6	Miscellaneous manufacturing	39

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται όλες οι ίδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών - βιοτεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται σχετική άδεια του 'Υπουργείου 'Εθνικής Οικονομίας. 'Η άδεια αυτή απαιτείται για την εγκατάσταση κινητήρων, στην Περιφέρεια Πρωτεύουσας από 10 'Ιππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 'Ιππους και άνω.

Note: Including only foundations or extensions of industrial and handicraft establishments for which special licence of the Ministry of National Economy is required, namely establishments with mechanical equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the country.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1983	62.024	96.424	50.224.965	36.900.755	28.174	18.813	10.485.751	7.732.954
1984	39.121	61.777	33.980.811	41.032.085	18.344	11.768	6.487.539	8.715.367
1984: Φεβρουάριος—February	3.492	5.726	3.192.540	3.841.786	1.568	1.158	686.475	1.071.316
1985: Φεβρουάριος—February	2.933	4.751	2.637.587	3.749.297	1.525	919	496.727	608.497
Νομός Ἀττικῆς—Attica	464	1.062	682.815	1.148.512	343	320	154.458	235.748
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	255	730	491.808	846.761	269	279	132.971	200.839
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν—Athens Region	47	168	101.636	172.499	47	54	21.975	37.156
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	100	301	176.693	311.657	82	78	41.987	61.035
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	48	109	61.696	97.325	75	79	29.574	45.413
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς—E. Attica Region	60	152	151.783	265.280	65	68	39.435	57.235
Ἑπόλοιπο Ν. Ἀττικῆς—Rest of Attica Department	209	332	191.007	301.751	74	41	21.487	34.909
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	26	47	19.576	35.468	11	6	2.840	2.962
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	58	86	44.945	70.787	19	13	6.604	10.236
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς—E. Attica Region	125	199	126.486	195.496	44	22	12.043	21.711
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	415	590	306.934	357.663	173	119	44.222	59.298
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	127	184	92.883	111.186	58	28	13.128	18.506
Βοιωτίας—Boeotia	52	79	55.976	68.774	38	29	11.135	14.140
Εὐβοίας—Euboea	91	128	55.522	65.823	28	14	7.329	9.038
Εὐρυτανίας—Eurytania	6	9	6.233	9.394	1	—	51	200
Φθιώτιδος—Phthiotis	132	181	93.130	97.679	33	42	9.362	12.922
Φωκίδος—Phocis	7	9	3.190	4.807	15	6	3.217	4.492
Πελοπόννησος—Peloponnesos	464	690	299.124	361.708	226	115	56.313	65.201
Ἀργολίδος—Argolis	57	86	33.139	44.836	26	17	7.940	9.005
Ἀρκαδίας—Arkadia	35	47	16.117	18.156	24	7	3.938	5.048
Ἀχαΐας—Achaia	114	181	84.732	115.252	31	21	8.332	11.700
Πάτραι (πολεοδομικὸ συγκρότη- μα)—Greater Patras	47	90	47.088	69.983	15	14	5.425	7.591
Ἑπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Achaia Department	67	91	37.644	45.269	16	7	2.907	4.109
Ἠλείας—Ilia (Elis)	67	91	30.669	37.715	34	16	8.224	10.259
Κορινθίας—Korinthia	83	113	56.077	44.199	31	18	10.562	9.180
Λακωνίας—Lakonia	42	63	23.567	27.284	40	16	9.857	11.358
Μεσσηνίας—Messenia	66	109	54.823	74.266	40	20	7.460	8.651
Ἴόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	125	175	75.237	109.613	73	39	17.954	19.987
Ζακύνθου—Zante	21	30	13.658	16.718	10	9	1.766	2.635
Κερκύρας—Corfu	66	93	37.995	55.309	38	16	10.821	12.102
Κεφαλληνίας—Cephalonia	25	32	11.821	12.523	17	6	3.232	2.830
Λευκάδος—Lefkas	13	20	11.763	25.063	8	8	2.135	2.420
Ἠπειρος—Epirus	167	238	149.145	210.059	75	27	17.442	18.926
Ἄρτης—Arta	47	69	29.794	70.168	17	11	4.974	5.510
Θεσπρωτίας—Thesprotia	22	33	15.513	16.247	16	5	4.197	4.420
Ἰωαννίνων—Yanina	59	83	75.107	84.591	28	8	4.675	6.081
Πρεβέζης—Preveza	39	53	28.731	39.053	14	3	3.596	2.915

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει τών άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμέςVolume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾				Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessaly	225	309	157.643	195.325	168	55	62.594	62.535
Καρδίτσης—Karditsa	53	72	30.719	37.661	22	3	3.964	5.045
Λαρίσης—Larisa	82	109	75.442	90.657	58	21	12.828	16.942
Λάρισσα (δήμος)—Larisa (municipality)	17	32	24.549	37.149	11	11	4.211	6.630
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	65	77	50.893	53.508	47	10	8.617	10.282
Μαγνησίας—Magnisia	46	67	25.705	37.344	41	23	36.175	29.086
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	12	23	11.180	19.468	20	14	31.426	24.072
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	34	44	14.525	17.876	21	9	4.749	5.014
Τρικάλων—Trikala	44	61	25.777	29.663	47	8	9.627	11.492
Μακεδονία—Macedonia	570	933	584.425	890.759	231	97	56.378	68.815
Γρεβενών—Grevena	7	9	6.891	3.235	2	—	168	165
Δράμας—Drama	39	50	33.574	41.776	19	2	2.877	2.985
Ήμαθίας—Imathia	53	73	34.041	39.458	38	17	10.084	11.172
Θεσσαλονίκης—Salonica	172	368	242.204	360.273	33	22	12.075	19.620
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonica	76	232	157.904	250.223	17	18	8.841	15.045
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Department	96	136	84.300	110.050	16	4	3.234	4.575
Καβάλας—Kavala	44	69	32.756	42.423	22	9	5.168	6.661
Καστοριάς—Kastoria	7	8	5.956	5.155	4	2	1.248	1.820
Κιλκίς—Kilkis	19	27	40.724	42.063	3	2	411	485
Κοζάνης—Kozani	32	45	50.288	201.654	7	5	1.540	1.703
Πέλλης—Pella	60	87	49.904	54.711	21	8	8.011	7.977
Πιερίας—Pieria	46	69	35.178	40.877	13	8	2.787	2.977
Σερρών—Serres	41	53	19.671	19.927	46	15	7.657	8.727
Φλωρίνης—Florina	10	17	7.088	9.727	5	1	254	304
Χαλκιδικής—Chalkidiki	40	58	26.650	29.480	18	6	4.098	4.219
Θράκη—Thrace	61	93	51.966	74.752	19	9	35.170	6.751
Έβρου—Evros	32	46	26.628	36.630	12	7	33.547	4.547
Ξάνθης—Xanthi	15	23	12.979	17.774	4	1	1.171	1.495
Ροδόπης—Rodopi	14	24	12.359	20.348	3	1	452	709
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	267	382	190.188	239.446	139	72	23.854	34.801
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	74	115	66.550	71.448	24	16	4.085	4.807
Κυκλάδων—Cyclades	82	116	46.716	58.733	63	25	8.888	13.186
Λέσβου—Lesvos	41	63	35.307	59.458	23	11	5.148	8.897
Σάμου—Samos	24	33	16.510	23.647	14	14	3.184	4.564
Χίου—Chios	46	55	25.105	26.160	15	6	2.549	3.347
Κρήτη—Crete	175	279	140.110	161.460	78	66	28.342	36.435
Ήρακλείου—Iraklion	59	99	62.737	74.854	28	22	11.509	17.931
Ήρακλείον (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion	17	37	14.814	22.600	11	12	6.807	11.049
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	42	62	47.923	52.254	14	10	4.702	6.882
Λασιθίου—Lasithi	49	78	32.824	32.991	13	9	4.388	4.478
Ρεθύμνης—Rethymni	22	31	15.170	19.751	13	14	3.960	4.585
Χανίων—Canea	45	71	29.379	33.864	24	21	8.485	9.441

1. Στόν πίνακα αυτόν ή έννοια τής οικοδομής ταυτίζεται με τήν έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μιά στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τά θεμέλια μέχρι τήν όροφή.
2. Προσθήκη θεωρείται ή μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή όποια προσθέτει οικοδομικό έργο σε ύφιστάμενη οικοδομή.

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.
2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity : New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις ⁽²⁾ Improvements ⁽²⁾		
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ήνω των or more				
1983	113.944	4.885	14.725	34.769	35.447	24.118	410.580	42.914.734	8.691	864.391
1984	72.852	5.569	10.820	19.365	21.421	15.677	256.579	27.319.052	3.303	785.444
1984: Φεβρουάριος—February ..	7.071	551	1.047	1.938	1.981	1.552	24.752	2.729.393	241	33.656
1985: Φεβρουάριος—February	5.816	477	867	1.586	1.640	1.246	20.734	2.123.931	220	154.923
Νομός Ἀττικής—Attica	1.655	82	229	595	460	289	5.699	679.476	10	28.949
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Gre- ater Athens	1.281	66	158	491	351	215	4.390	507.007	5	25.547
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	319	23	48	139	84	25	1.004	114.877	—	1.059
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Pi- raeus Region	458	19	53	167	142	77	1.604	181.056	1	10.170
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής — W. Attica Region	223	15	35	93	69	11	695	77.590	1	2.498
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής — E. Attica Region	281	9	22	92	56	102	1.087	133.484	3	11.820
Υπόλοιπο Ν. Ἀττικής — Rest of Attica Department	374	16	71	104	109	74	1.309	172.469	5	3.402
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Pi- raeus Region	62	5	22	15	9	11	187	20.975	2	676
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής — W. Attica Region	94	2	7	30	42	13	347	46.025	—	453
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής — E. Attica Region	218	9	42	59	58	50	775	105.469	3	2.273
Λοιπή Στερεά Ἑλλάς και Εὐβοία —Rest of Central Greece and Euboea	650	35	92	179	208	136	2.310	241.956	22	5.685
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας— Aetolia and Akarnania ..	212	10	17	37	99	49	819	71.435	4	2.123
Βοιωτίας—Boeotia	92	5	17	23	31	16	319	36.127	1	1.683
Εὐβοίας—Euboea	141	6	26	38	39	32	490	49.301	16	1.556
Εὐρυτανίας—Eurytania	40	—	1	6	3	—	32	4.157	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	175	11	25	72	33	34	587	75.095	1	108
Φωκίδος—Phocis	20	3	6	3	3	5	63	5.841	—	215
Πελοπόννησος—Peloponnesos ...	711	33	99	187	220	172	2.611	273.688	84	14.114
Ἀργολίδος—Argolis	83	3	11	11	22	36	357	33.417	14	2.026
Ἀρκαδίας—Arkadia	37	1	3	3	13	17	157	16.163	15	1.401
Ἀχαΐας—Achaia	184	14	16	60	62	32	640	70.384	5	623
Πάτραι (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greater Patras ...	111	11	7	34	38	21	386	42.658	1	156
Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Achaia Department ..	73	3	9	26	24	11	254	27.726	4	467
Ἠλείας—Ilia (Elis)	82	—	3	23	35	24	326	29.974	21	2.885
Κορινθίας—Korinthia	122	10	24	28	34	26	435	49.073	1	1.000
Λακωνίας—Lakonia	64	3	14	10	19	18	234	23.500	17	3.573
Μεσσηνίας—Messenia	139	2	28	52	35	22	465	51.177	11	2.606
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands ...	229	55	40	49	49	36	663	59.533	7	4.717
Ζακύνθου—Zante	40	18	3	5	10	4	99	9.666	—	346
Κερκύρας—Corfu	135	33	32	31	17	22	371	32.528	2	3.399
Κεφαλληνίας—Cephalonia ...	35	3	4	9	12	7	121	11.965	5	634
Λευκάδος—Lefkas	19	1	1	4	10	3	72	5.374	—	338
Ἠπειρος—Epirus	278	20	48	108	63	39	1.143	96.980	2	4.418
Ἄρτης—Arta	68	4	10	27	18	9	222	23.546	—	1.376
Θεσπρωτίας—Thesprotia ...	37	4	6	3	13	11	134	14.085	—	626

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ —New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις (2) Improvements (2)		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ή περισσότερα 5 or more				
Ίωαννίνων—Yanina	92	8	18	26	22	18	554	34.415	2	1.712
Πρεβέζης—Preveza	81	4	14	52	10	1	233	24.934	—	704
Θεσσαλία—Thessaly	345	38	49	76	84	98	1.222	121.783	22	34.764
Καρδίτσης—Karditsa	60	2	9	8	15	26	243	22.280	3	1.373
Λαρίσης—Larisa	132	20	19	15	41	37	458	47.901	2	3.542
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	56	4	1	6	26	19	225	23.202	—	—
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department ..	76	16	18	9	15	18	233	24.699	2	3.542
Μαγνησίας—Magnisia	82	6	14	37	14	11	261	26.487	5	27.429
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	39	4	4	17	8	6	127	13.221	3	26.900
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Depart.	43	2	10	20	6	5	134	13.266	2	529
Τρικάλων—Trikala	71	10	7	16	14	24	260	25.115	12	2.420
Μακεδονία—Macedonia	999	63	110	161	335	330	3.849	356.936	52	18.974
Γρεβενών—Grevena	2	—	1	—	1	—	6	568	—	35
Δράμας—Drama	47	3	7	4	17	16	180	17.659	3	1.312
Ήμαθίας—Imathia	91	11	14	9	28	29	332	29.419	—	4.784
Θεσσαλονίκης—Salonica	450	9	27	79	156	169	1.818	160.488	2	1.467
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonica	316	6	24	63	136	117	1.398	116.898	—	280
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Depart.	94	3	3	16	20	52	420	43.590	2	1.187
Καβάλας—Kavala	69	1	3	27	18	20	260	29.644	12	1.760
Καστοριάς—Kastoria	12	—	1	1	5	5	50	6.690	—	—
Κιλκίς—Kilkis	14	—	3	2	7	2	51	7.356	1	121
Κοζάνης—Kozani	40	1	4	4	16	15	165	17.334	—	78
Πέλλης—Pella	78	1	6	13	34	24	312	26.892	—	2.926
Πιερίας—Pieria	76	9	16	13	19	19	262	21.223	—	428
Σερρών—Serres	32	2	3	2	14	11	133	13.561	33	4.213
Φλωρίνης—Florina	41	2	1	—	3	5	41	4.390	—	145
Χαλκιδικής—Chalkidiki	87	24	24	7	17	15	239	21.712	1	1.705
Θράκη—Thrace	108	6	13	29	33	27	395	41.709	2	31.526
Έβρου—Evros	56	5	7	11	22	11	198	20.026	2	30.972
Ξάνθης—Xanthi	31	—	4	16	4	7	110	11.539	—	538
Ροδόπης—Rodopi	21	1	2	2	7	9	87	10.144	—	16
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	511	105	114	134	94	64	1.449	148.225	19	6.783
Δωδεκανήσου—Dodecanesos ..	173	31	64	39	27	12	444	43.783	2	438
Κυκλάδων—Cyclades	140	43	21	34	21	21	384	37.975	8	3.545
Λέσβου—Lesvos	116	23	19	33	21	20	345	34.866	1	1.800
Σάμου—Samos	34	8	6	11	8	1	91	9.687	1	175
Χίου—Chios	48	—	4	17	17	10	185	21.944	7	825
Κρήτη—Crete	330	40	73	68	94	55	1.393	103.645	—	4.993
Ήρακλείου—Iraklion	96	10	17	16	36	17	326	34.916	—	2.789
Ήρακλείον (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion ..	39	2	3	8	17	9	148	15.090	—	2.642
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	57	8	14	8	19	8	178	19.826	—	147
Λασιθίου—Lasithi	90	10	22	21	22	15	287	25.140	—	622
Ρεθύμνης—Rethymni	51	12	15	10	9	5	460	15.006	—	359
Χανίων—Canea	93	8	19	21	27	18	320	28.583	—	1.223

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους άναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.
2. Στοιχεία προσθηκών σε ύφισταμένες κατοικίες.

1. Dwelling : a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular room and of the indispensable auxillary spaces.
2. Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες* μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου
Unit value index and quantum index* of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως; 1982=100,0

Base period: 1982=100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ(1)	Έτος—Year		Φεβρουάριος February		Ιαν.—Φεβρουάριος Jan.—February		SITC (1) Sections		
	1983	1984	1984	1985	1984	1985			
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ									
Α' Δείκτης μέσης αξίας									
0	Τρόφιμα και ζώα ζωά	120,0	142,6	135,6	152,2	134,5	150,1	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	126,3	159,4	145,2	195,4	147,2	179,7	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	118,8	146,3	141,3	153,9	141,3	158,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	121,5	155,2	129,0	164,5	120,9	160,2	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	127,1	166,0	160,5	202,2	160,9	143,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	118,0	130,5	143,4	141,4	134,1	135,4	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	115,0	138,3	129,3	143,7	128,1	140,5	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών(2)	111,1	141,8	132,5	144,3	130,1	142,8	Machinery - transport equipment(2)	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	106,6	137,9	134,1	103,9	130,6	109,7	Miscellaneous manufac. articles	8
9	Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	42,9	141,1	117,5	207,2	127,2	157,3	Not elsewhere classified	9
0-9	Σύνολο εισαγωγών	115,7	144,0	134,3	146,0	129,7	144,7	Total imports	0-9
Β' Δείκτης όγκου									
0	Τρόφιμα και ζώα ζωά	109,3	114,9	102,8	108,4	100,8	138,3	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	112,8	112,0	68,3	70,5	68,4	105,0	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	110,2	108,4	104,0	117,3	85,9	129,1	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	100,3	99,9	16,7	36,2	58,3	52,6	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	82,0	62,6	74,0	35,8	57,2	69,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	115,1	142,5	118,4	120,2	125,6	141,8	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	117,5	118,9	113,3	128,7	109,8	135,7	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών(2)	107,7	101,6	95,5	117,3	97,1	125,9	Machinery - transport equipment(2)	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	119,6	131,8	98,0	167,9	96,4	176,1	Miscellaneous manufac. articles	8
9	Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	274,8	44,2	13,1	70,0	15,8	59,9	Not elsewhere classified	9
0-9	Σύνολο εισαγωγών	109,5	110,1	77,3	95,0	88,8	109,6	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ									
Α' Δείκτης μέσης αξίας									
0	Τρόφιμα και ζώα ζωά	117,7	143,4	133,4	163,8	134,0	158,4	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	117,3	128,3	136,3	123,5	134,8	113,2	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	122,7	141,3	147,0	181,8	138,7	164,4	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	112,3	136,9	125,3	138,5	124,2	145,7	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	135,4	163,7	129,8	197,2	140,9	179,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	123,0	101,0	139,4	161,3	127,2	159,8	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	117,8	134,6	134,8	138,2	132,5	135,9	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών	104,4	91,0	134,7	120,2	121,8	104,8	Machinery - transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	132,7	162,1	161,3	179,1	160,0	181,5	Miscellaneous manufac. articles	8
9	Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	106,2	61,5	124,2	15,1	118,4	238,6	Not elsewhere classified	9
0-9	Σύνολο εξαγωγών	120,1	136,7	137,2	152,7	135,5	149,6	Total exports	0-9
Β' Δείκτης όγκου									
0	Τρόφιμα και ζώα ζωά	116,1	131,7	92,0	104,7	101,7	130,3	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	118,4	129,0	156,0	129,7	128,5	119,0	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	112,3	144,6	115,1	91,0	123,7	124,7	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	78,6	130,2	157,6	99,8	135,9	139,7	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	301,6	227,5	202,5	101,1	246,0	160,0	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	97,7	152,8	80,9	137,2	82,6	121,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	117,1	139,9	123,6	121,8	124,8	145,1	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών	99,1	115,1	56,7	69,6	66,9	107,1	Machinery - transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	112,1	133,8	107,3	118,2	106,0	125,2	Miscellaneous manufac. articles	8
9	Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	260,0	508,9	223,6	11,1	119,1	93,6	Not elsewhere classified	9
0-9	Σύνολο εξαγωγών	114,2	138,7	116,0	111,0	116,1	133,0	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ									
		103,8	94,9	102,2	104,6	104,5	103,4	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε σύντομο γράφημα στη σελίδα 6.

2. Έξαιρούνται τα πλοία.

* Αναθεωρημένοι, με έτος βάσεως 1982=100,0.

Μεθοδολογικό σημείωμα για την αλλαγή του έτους βάσεως και αναδρομικοί πίνακες δημοσιεύονται στο «Παράρτημα» του παρόντος τεύχους (σελ. 99-111).

1. See Abbreviations on page 6.

2. Excluding ships.

* Revised, with 1982=100,0 as the base year.

Related methodological note on the change of the base year and retrospective tables as well, are published in the Appendix of this issue (pp. 99-111).

43. Δείκτες* εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices* of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ** (τόν 9) Total EEC** (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) - IMPORTS (1)										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	72,3	81,3	79,6	77,9	80,1	77,1	79,5	81,6	77,9	76,6
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	88,2	112,5	113,7	115,6	109,5	110,4	108,1	111,2	108,6	111,4
1984	118,2	127,1	138,7	131,0	131,3	116,4	147,8	118,0	129,4	136,8
1984: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	124,3	136,5	135,0	137,1	128,1	122,5	152,3	89,1	130,9	137,5
Γ' » - 3rd »	122,7	98,5	142,0	136,2	133,2	112,0	145,4	139,0	129,3	160,2
Δ' » - 4th »	118,2	142,1	139,7	133,1	134,2	125,6	195,7	127,7	131,8	122,5
1985: Ιανουάριος - January	132,4	137,4	129,9	136,7	136,6	111,1	249,4	153,0	133,7	185,6
Φεβρουάριος - February	131,4	47,5	148,1	140,2	138,5	88,6	186,6	130,5	134,3	200,7
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	96,6	102,7	85,6	110,1	98,2	107,0	93,9	99,9	101,8	116,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	144,9	121,4	135,2	112,1	113,8	129,8	98,5	106,6	121,7	97,6
1984	137,9	133,0	133,6	120,5	131,5	148,5	127,5	122,3	129,6	82,2
1984: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	128,2	121,1	145,2	125,1	138,0	125,5	141,1	147,2	131,0	68,9
Γ' » - 3rd »	119,0	152,8	113,7	104,7	115,4	167,9	129,6	86,8	116,9	60,6
Δ' » - 4th »	170,2	150,3	160,9	146,8	161,3	166,2	112,2	144,8	156,2	124,2
1985: Ιανουάριος - January	162,4	167,0	200,0	156,2	152,6	194,1	114,3	105,7	163,4	86,2
Φεβρουάριος - February	137,8	133,9	107,3	124,7	125,2	192,0	130,1	111,9	129,7	76,1
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	74,6	80,7	81,0	78,3	81,6	95,3	84,9	85,0	80,8	89,2
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	123,1	122,9	121,9	125,5	115,1	114,9	120,9	123,0	120,9	106,2
1984	159,6	146,4	142,4	138,9	141,9	153,8	73,5	152,8	144,3	135,5
1984: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	149,5	147,1	153,9	147,4	137,8	147,8	131,4	159,6	145,4	142,0
Γ' » - 3rd »	156,7	143,3	137,2	149,8	141,4	149,1	115,9	148,1	147,0	154,7
Δ' » - 4th »	171,4	152,6	143,6	127,5	157,8	167,0	44,3	160,4	147,4	138,0
1985: Ιανουάριος - January	153,7	132,8	160,0	161,6	144,7	174,5	140,2	170,3	157,5	152,6
Φεβρουάριος - February	177,2	163,6	163,8	167,6	137,6	162,9	154,5	167,3	159,0	158,1
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	107,7	99,0	91,4	101,7	79,6	91,3	78,4	91,7	96,1	91,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	119,4	116,0	105,7	115,6	183,4	120,7	136,0	97,6	128,4	91,2
1984	147,5	130,6	110,4	141,4	205,4	161,6	315,6	101,8	153,4	130,9
1984: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	133,9	127,0	94,9	126,5	221,5	158,1	127,1	93,7	145,5	143,6
Γ' » - 3rd »	82,0	109,4	124,9	135,5	158,3	165,0	217,7	106,8	132,8	65,4
Δ' » - 4th »	256,3	154,2	118,5	174,5	204,3	213,4	814,3	115,1	192,4	149,2
1985: Ιανουάριος - January	131,3	141,9	110,1	138,3	192,4	239,7	459,3	113,4	156,6	131,3
Φεβρουάριος - February	111,4	64,4	79,9	101,6	189,6	126,8	141,0	94,0	119,1	76,2
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ - TERMS OF TRADE										
1981	103,2	99,3	101,8	100,5	105,6	123,6	106,8	104,2	103,7	107,3
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	139,6	109,2	107,2	108,6	105,1	104,1	111,8	110,6	111,3	95,3
1984	135,0	115,2	102,7	103,7	108,1	132,1	49,7	129,5	111,5	99,0
1984: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	120,3	107,8	114,0	107,5	107,6	120,7	86,3	179,1	111,1	103,3
Γ' » - 3rd »	127,7	145,5	96,6	110,0	106,2	133,1	79,7	106,5	113,7	96,6
Δ' » - 4th »	145,0	107,4	102,8	95,8	117,6	133,0	22,6	125,6	111,8	112,7
1985: Ιανουάριος - January	116,1	96,7	123,2	118,2	105,9	157,1	56,2	111,3	117,8	82,2
Φεβρουάριος - February	134,9	110,9	110,6	119,5	99,4	183,9	82,8	128,2	118,4	78,8

1. Ξεχωρίζονται τα πλοία.

* Βλέπε την υποσημείωση (*) του πίνακα 42.

** Αναθεωρημένα στοιχεία μέχρι το έτος 1984.

1. Excluding ships.

* See footnote (*), table 42.

** Revised data up to 1984.

44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες—Countries	Έτος—Year		Φεβρουάριος—February				Ίανουάριος—Φεβρουάριος January—February			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	1.083.940,5	542.665,7	59.258,1	37.996,9	77.491,7	40.447,6	127.723,1	75.037,3	176.160,7	94.940,0
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	684.504,1	360.347,4	44.138,3	23.057,5	55.230,7	27.635,0	86.968,4	47.471,6	122.567,6	63.056,1
<i>Χώρες ΕΟΚ (1)—EEC countries (1)</i>	<i>509.531,9</i>	<i>293.757,1</i>	<i>35.139,0</i>	<i>18.301,7</i>	<i>44.749,5</i>	<i>20.928,8</i>	<i>68.025,5</i>	<i>38.197,4</i>	<i>99.214,0</i>	<i>48.183,0</i>
Γαλλία—France	74.607,3	46.829,5	5.235,8	2.638,1	6.778,8	3.271,9	10.283,0	5.572,2	14.869,7	6.618,5
Βέλγιο—Λουξεμβούργο—Belgium—Lux.	26.844,9	9.554,6	1.878,8	895,9	2.755,0	434,5	3.530,9	1.641,6	5.708,8	1.211,5
Ολλανδία—Netherlands	66.475,1	18.354,7	4.197,8	853,2	5.561,2	1.272,9	8.595,0	2.360,4	13.257,9	2.985,4
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	180.336,9	106.600,1	12.978,8	6.792,6	16.150,5	7.703,4	24.832,6	13.975,7	35.864,0	17.815,0
Ιταλία—Italy	104.442,7	73.257,8	7.134,3	4.727,4	8.732,4	5.464,1	13.547,0	10.352,3	19.221,1	11.295,3
Ηνωμ. Βασιλείο—United Kingdom	42.811,3	34.062,2	2.650,8	2.076,5	3.504,2	2.360,2	5.257,4	3.618,7	7.597,6	7.139,8
Ιρλανδία—Ireland	3.953,7	1.316,6	195,7	58,4	424,2	103,0	459,5	169,3	922,4	407,6
Δανία—Denmark	10.059,9	3.781,6	866,7	259,3	843,2	318,5	1.519,9	506,8	1.772,5	709,8
<i>Χώρες ΕΖΕΣ(2)—EFTA countries (2)</i>	<i>52.251,4</i>	<i>17.425,2</i>	<i>3.886,8</i>	<i>1.025,4</i>	<i>3.945,2</i>	<i>1.450,6</i>	<i>7.953,2</i>	<i>1.961,7</i>	<i>9.276,3</i>	<i>3.382,6</i>
Ίσλανδία—Island	890,3	17,1	52,5	0,4	86,8	—	163,9	3,1	210,2	1,9
Νορβηγία—Norway	3.848,4	465,3	111,0	17,6	253,8	85,1	250,0	25,8	743,6	148,3
Σουηδία—Sweden	14.630,0	3.498,1	1.087,1	248,6	955,4	176,7	3.031,2	436,6	2.474,5	418,9
Φινλανδία—Finland	8.327,3	1.886,1	744,2	71,8	434,1	57,7	1.094,0	107,1	1.115,1	136,1
Ελβετία—Switzerland	12.655,1	4.511,6	901,0	285,6	1.344,6	486,7	1.688,9	568,8	2.548,6	888,8
Αυστρία—Austria	10.094,9	5.453,9	820,2	322,3	782,6	630,6	1.379,8	726,8	1.941,5	1.318,9
Πορτογαλία—Portugal	1.805,4	1.593,1	170,4	78,7	87,9	13,6	345,2	92,8	242,8	469,6
<i>Άνατολική Εύρωπη—East Europe</i>	<i>92.673,8</i>	<i>31.766,2</i>	<i>2.793,1</i>	<i>2.984,2</i>	<i>4.126,8</i>	<i>3.107,5</i>	<i>7.080,9</i>	<i>5.540,4</i>	<i>8.771,8</i>	<i>7.447,2</i>
ΕΣΣΔ—USSR	57.259,0	13.651,7	632,1	1.349,3	1.120,4	1.149,4	2.394,6	2.574,5	3.433,9	2.646,2
Γερμανία Ανατ.—East. Germany	10.315,6	1.605,9	885,1	32,7	1.437,7	197,4	1.125,2	70,7	1.926,7	486,6
Πολωνία—Poland	3.614,5	1.538,9	172,0	55,9	263,0	161,9	266,1	94,4	443,3	524,3
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	4.784,5	2.544,7	418,9	423,7	489,2	495,6	711,8	525,3	879,5	1.023,7
Ούγγαρια—Hungary	3.511,9	2.720,3	161,2	372,3	303,0	228,1	656,2	677,5	824,1	513,7
Ρουμανία—Rumania	6.511,7	4.276,7	220,4	324,0	233,5	212,0	544,7	677,5	655,3	921,6
Βουλγαρία—Bulgaria	5.537,2	4.637,9	259,3	330,1	276,2	579,8	1.067,4	731,9	571,9	1.198,5
Άλβανία—Albania	1.139,4	790,1	43,9	95,8	3,8	83,2	314,6	188,3	37,1	132,6
<i>Άλλη Εύρωπη—Other Europe</i>	<i>30.046,9</i>	<i>17.399,5</i>	<i>2.319,2</i>	<i>746,1</i>	<i>2.409,2</i>	<i>2.148,2</i>	<i>3.908,6</i>	<i>1.772,0</i>	<i>5.305,5</i>	<i>4.043,3</i>
Ισπανία—Spain	14.627,6	3.243,5	1.637,8	221,3	820,6	585,2	2.524,7	410,2	1.974,4	844,6
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	11.752,9	7.176,5	339,3	330,9	1.083,2	601,6	806,1	821,7	2.320,9	1.712,5
Τουρκία—Turkey	3.282,7	6.356,5	311,7	163,1	501,5	913,7	512,3	463,3	980,4	1.385,7
Λοιπές—Other	383,8	623,0	30,4	30,6	3,9	47,7	65,3	76,8	29,7	100,5
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	121.898,8	44.210,8	3.108,9	3.226,0	6.538,5	2.927,9	5.630,0	7.686,0	13.234,0	6.884,1
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	51.018,7	49.412,4	3.831,6	5.953,4	5.360,4	2.753,9	7.992,9	8.819,5	10.752,9	7.281,5
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	31.755,2	45.093,4	2.461,1	5.811,2	3.614,5	2.553,5	5.094,2	8.529,3	7.362,8	6.798,1
Καναδάς—Canada	3.219,8	3.206,7	554,2	124,0	303,6	178,1	838,5	269,5	557,5	398,4
Βραζιλία—Brazil	8.230,0	10,9	694,1	—	756,8	2,9	1.362,5	—	1.389,0	10,2
Ουρουγουάη—Uruguay	611,8	40,1	23,6	3,1	48,4	—	62,5	3,1	150,0	14,5
Αργεντινή—Argentina	3.057,2	41,1	79,6	—	49,1	2,1	441,3	—	107,3	2,1
Λοιπές—Other	4.144,7	1.020,2	18,6	14,9	588,0	17,3	193,6	17,5	1.186,3	58,2
ΑΣΙΑ—ASIA	219.552,4	84.072,3	7.838,9	5.634,6	9.749,8	6.825,7	26.299,5	10.702,5	27.809,4	16.432,9
Κύπρος—Cyprus	974,8	9.167,1	184,1	563,0	47,7	786,8	205,9	1.118,3	100,1	1.543,0
Ιράν—Iran	7,1	5.516,5	—	799,3	0,2	503,5	0,3	1.094,3	2.736,6	1.110,6
Ισραήλ—Israel	5.300,5	1.944,0	155,6	92,9	882,5	161,6	443,2	173,7	1.821,1	285,1
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia	73.411,1	27.636,0	808,7	1.546,0	37,6	1.198,1	10.873,8	3.516,7	58,0	4.123,6
Ιαπωνία—Japan	82.350,7	6.073,0	5.594,1	666,7	4.703,3	85,6	8.182,2	1.184,1	11.583,2	361,0
Λοιπές—Other	57.508,2	33.735,7	1.096,2	1.966,5	4.078,5	4.090,1	6.593,9	3.615,3	11.510,4	9.009,6
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	6.787,3	3.385,2	339,0	99,3	610,2	270,8	829,1	314,3	1.792,6	1.205,3
Αυστραλία—Australia	2.719,3	3.258,7	127,8	98,6	386,5	270,6	179,6	310,7	1.280,9	1.197,8
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	4.030,9	103,8	210,6	0,4	217,3	0,2	644,2	2,0	502,9	5,2
Λοιπές—Other	37,1	22,7	0,5	0,1	6,4	—	5,3	1,5	8,8	2,3
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED	179,1	1.237,4	1,4	25,9	2,3	34,3	2,9	43,1	4,2	80,1

1,2. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1,2. See Abbreviations on page 6.

45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Έμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports					Έξαγωγές — Exports				
		Έτος Year	Φεβρουάριος February		Ίαν.-Φεβρουάριος Jan.-February		Έτος Year	Φεβρουάριος February		Ίαν.-Φεβρουάριος Jan.-February	
		1984	1984	1985	1984	1985	1984	1984	1985	1984	1985
	Σύνολο—Total	1.083.940,5	59.258,1	77.491,7	127.723,1	176.160,7	542.665,7	37.996,9	40.447,6	75.037,3	94.940,0
0	Τρόφιμα και ζώα ζωά—Food and live animals	124.613,8	8.841,9	10.459,6	17.183,4	26.329,8	119.445,2	6.470,5	9.039,2	14.381,2	21.776,2
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	7.997,8	370,1	514,3	751,8	1.408,9	25.115,2	2.690,6	2.027,4	4.380,6	3.407,9
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	63.189,2	4.880,4	5.992,7	8.057,2	13.566,8	38.987,1	2.689,8	2.630,2	5.452,9	6.518,9
3	Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc.	295.916,9	3.423,8	9.459,5	22.417,0	26.786,6	54.909,6	5.070,5	3.548,2	8.663,0	10.446,0
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσεως—Animal and vegetable oils and fats	1.161,6	110,5	67,4	171,6	186,9	20.477,1	1.204,2	913,1	3.176,7	2.635,8
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	96.998,2	7.376,1	7.384,0	14.638,8	16.691,1	21.544,0	1.312,0	2.574,0	2.445,8	4.524,2
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	171.114,4	12.704,6	16.046,7	24.389,7	33.080,5	161.472,9	11.911,3	12.035,3	23.635,3	28.197,6
7	Μηχανήματα και όλικο μεταφορών—Machinery and transport equipment	278.064,9	18.943,8	23.693,7	35.084,6	49.973,8	13.760,8	837,1	915,2	1.784,9	2.457,4
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	42.409,7	2.555,7	3.393,8	4.895,1	7.513,2	83.109,9	5.526,3	6.763,3	10.827,8	14.519,1
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	2.473,8	50,7	479,8	133,3	622,9	3.843,8	284,2	1,7	288,3	456,9

1. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Έμπορεύματα — Commodities	Έτος—Year		Φεβρουάριος—February				Ίαν.—Φεβρουάριος Jan.—February			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value
Σύνολο—Total	19.083,5	1.083.940,5	607,2	59.258,1	946,0	77.491,7	2.073,9	127.723,1	2.582,5	176.160,7
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	*200,0	*48.890,8	15,3	3.644,8	14,4	3.758,2	30,7	7.177,1	38,1	10.036,6
Γάλα και θηθγάλα—Milk and cream	152,2	14.958,8	11,4	1.064,7	10,8	1.107,7	24,0	2.196,7	28,2	2.909,0
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	25,3	8.559,3	1,4	522,7	1,5	532,3	3,5	1.221,0	2,7	1.023,4
Ξυλεία άκατέργαστη—Wood in the rough	237,9	5.185,4	17,4	398,6	6,6	148,8	23,0	495,7	22,3	483,4
Ξυλεία άπλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	198,9	7.166,2	18,6	619,7	10,7	462,5	21,1	700,1	22,9	998,6
Χαρτόμαζα και άπορρίματα χάρτου—Pulp and waste paper	155,1	7.489,3	17,3	770,0	7,7	463,1	25,9	1.127,2	20,2	1.183,7
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	21,3	3.688,9	1,5	254,2	1,5	269,1	4,3	656,7	3,6	718,2
Μαλλία (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs	10,5	4.605,5	0,6	268,6	0,6	322,1	1,8	689,5	1,6	846,8
Πετρέλαιο άκατέργαστο (άργό)—Petroleum oils, crude	9.988,7	253.046,6	121,7	2.479,8	281,5	7.428,7	994,8	18.533,6	675,1	17.552,4
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	875,2	21.815,9	21,9	705,7	43,6	1.315,5	115,0	2.992,7	267,7	6.590,6
Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	4,0	13.807,8	0,3	1.138,6	0,4	1.134,3	0,6	2.051,0	0,8	2.376,8
Πλαστικές ύλες τεχνητές ρητίνες, έστέρες και αλθέρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers	222,5	24.065,7	17,4	1.858,2	16,4	1.725,6	32,9	3.528,0	34,1	3.744,2
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard	226,7	13.757,5	17,9	1.056,6	16,6	1.243,0	30,5	1.839,9	39,1	2.844,3
Ύφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	21,5	11.612,8	1,3	700,1	1,9	1.046,9	2,9	1.420,3	4,3	2.389,1
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel	1.194,8	35.925,9	79,4	2.282,3	154,3	4.689,6	194,7	5.289,8	251,2	8.105,8
Χαλκός—Copper	23,8	4.050,0	3,3	512,8	3,5	605,8	4,4	702,9	6,0	1.062,7
Κινητήρες έκρηξεως ή έσωτερικής καύσεως έμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	15,0	5.629,1	0,8	371,6	1,2	455,2	1,7	703,3	3,1	1.093,8
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	13,0	5.711,8	0,7	232,5	1,3	561,1	1,2	382,3	2,9	1.136,0
Γεωργικοί έλικυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	16.204	11.757,9	1.252	883,9	2.283	1.817,0	2.389	1.523,3	3.861	3.259,7
Μηχανικός έξοπλισμός για κατασκευη έργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	30,6	9.027,0	2,9	1.073,2	2,0	515,5	4,6	1.524,1	5,2	1.264,4

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος Year		Φεβρουάριος February				Ιαν.-Φεβρουάριος Jan.-February			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία ύφαντικών ινών και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	7,0	7.093,4	0,4	434,3	0,5	567,8	0,8	978,1	1,1	1.168,5
Μηχανικά εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων—Machine-tools for working metal, etc.	3,9	2.216,2	0,2	133,9	0,3	196,6	0,5	268,8	0,9	524,3
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	16,2	9.560,4	0,9	541,5	0,9	616,4	2,2	1.099,6	2,4	1.443,6
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	8,2	5.051,6	0,4	315,0	0,4	270,9	0,9	617,8	1,1	717,1
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	6,1	9.276,8	0,5	807,5	0,6	1.016,3	0,9	1.378,7	1,5	2.347,9
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	69.268	24.947,7	4.423	1.616,0	6.033	2.716,6	9.633	3.504,4	15.315	6.362,3
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	34.394	11.537,0	2.806	1.310,0	2.307	928,9	9.317	2.407,4	4.650	2.049,1
Λοιπά εμπορεύματα—Other	*528,3	*503.505,2	240,6	33.260,2	351,4	41.576,2	526,2	62.711,6	1.112,1	91.928,4

1. Ποσότητα σε τεμάχια.
* Διορθωμένα στοιχεία.1. Quantity in pieces.
* Corrected data.

47. Έξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος Year		Φεβρουάριος February				Ιαν.-Φεβρουάριος Jan.-February			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	17.874,9	542.665,7	1.221,5	37.996,9	1.079,4	40.447,6	2.542,3	75.037,3	2.597,7	94.940,0
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	87,8	20.424,0	9,2	2.490,3	7,0	1.603,4	15,1	3.933,5	12,7	2.550,4
Βαμβάκι ακατέργαστο—Cotton, non carded or combed	35,0	6.655,3	4,7	903,4	2,3	504,8	8,5	1.569,5	3,7	804,5
Σταφίδα μαύρη—Currants	49,5	3.640,9	2,7	194,4	3,1	259,1	4,0	286,7	7,5	661,4
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	117,9	9.064,5	3,9	308,9	5,6	597,9	7,0	554,5	14,9	1.500,0
Έσπεριδοειδή—Citrus fruit	162,9	4.453,6	39,1	1.104,6	64,0	2.266,0	105,7	2.752,7	174,6	5.772,3
Κρασιά και γλεύκος (μούσος)—Wines of fresh grapes and grape must	46,6	2.168,1	1,8	69,5	11,7	282,5	4,2	168,1	14,7	440,1
Ελιές, γενικώς(2)—Olives in general(2)	43,8	4.957,9	2,7	292,7	3,8	456,6	6,0	747,1	9,5	1.154,2
Ελαιόλαδο—Olive oil	108,4	16.681,3	8,9	1.187,4	5,5	897,3	18,3	2.419,8	14,0	2.338,5
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	22,1	1.668,4	1,2	108,1	1,0	102,5	4,3	177,9	1,8	176,6
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	207,8	11.295,4	17,6	851,9	14,7	908,4	39,7	1.919,3	36,4	2.188,9
Τοματοπολτός—Concentrated tomato purée	188,2	13.293,8	14,1	929,5	11,4	981,0	31,6	2.110,5	30,0	2.552,9
Βερύκοκα—Apricots	18,2	1.366,6	—	—	—	—	—	—	0,3	33,5
Ροδάκινα—Peaches	62,8	3.427,5	—	—	—	—	—	—	—	—
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	186,7	8.773,6	17,3	596,9	10,0	537,4	33,3	1.197,6	24,8	1.265,0
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	1.771,5	45.787,6	204,3	5.002,7	80,6	2.044,9	357,3	8.337,5	281,5	7.867,8
Άνθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	427,3	7.103,3	25,8	479,8	37,0	898,5	55,8	855,0	58,8	1.329,8
Μεταλλεύματα αργιλίου (βαξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	1.374,1	4.019,5	61,8	180,5	15,0	55,3	115,1	343,6	153,2	609,7
Αργίλιο ακατέργαστο (άλουμινα)—Aluminium, unwrought	48,5	7.628,3	3,1	479,0	4,2	521,3	8,4	1.259,8	10,6	1.449,4
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	77,1	9.216,5	8,8	874,9	1,0	145,6	14,0	1.374,5	11,4	1.610,4
Μεγάλα πλατάκια και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	232,0	9.263,9	34,7	1.017,1	8,7	369,4	35,3	1.063,4	30,5	1.196,3
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	138,9	5.494,9	11,0	442,6	16,3	788,3	18,5	778,6	41,9	1.995,4
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	7.025,2	20.738,7	443,3	1.251,6	337,4	1.084,6	1.035,8	2.864,6	817,8	2.712,3
Ξυλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	26,7	1.652,9	1,8	105,7	1,0	74,7	4,0	264,4	2,3	197,2
Χημικά προϊόντα ανόργανα—Inorganic chemicals	251,9	4.602,8	1,5	39,9	14,7	610,7	26,0	487,5	59,5	1.610,9
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	45,4	7.415,4	2,7	446,3	2,2	443,5	6,1	974,1	5,9	1.120,0
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	25,3	3.333,4	1,2	163,8	0,8	144,4	3,0	402,1	2,6	444,9
Δέρματα ακατέργαστα—Raw skins	10,2	4.143,8	0,4	126,8	0,5	386,1	1,0	315,7	1,3	701,8
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0,8	6.397,1	—	522,2	0,1	683,7	0,0	782,0	0,1	1.039,1
Νήματα και φαντικές κλωστές—Textile yarn	85,2	34.183,6	6,4	2.512,1	6,8	3.061,9	15,0	5.384,5	14,1	6.224,6
Επιστρώματα δαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	4,6	2.344,5	0,3	173,5	0,4	178,4	0,5	262,6	0,7	334,9
Έγδηματα—Clothing	39,2	68.119,9	2,7	4.751,3	2,7	5.606,2	5,3	9.231,8	6,1	12.262,9
Έτοιμα είδη από φαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	10,5	4.930,8	0,6	262,5	0,6	272,7	1,6	645,1	1,6	857,8
Υποδήματα(3)—Footwear(3)	6.254,6	6.760,9	293,8	236,9	499,4	596,2	681,4	621,1	1.013,6	1.139,8
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	43	25,3	—	—	20	15,4	—	—	44	342,6
Λοιπά εμπορεύματα—Other	4.939,2	181.631,7	286,2	9.888,6	409,0	13.068,9	559,9	20.952,2	751,5	28.454,1

1. Ποσότητα σε τεμάχια.
2. Περιλαμβάνονται και τα τουρσιά όλων των ειδών.
3. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.1. Quantity in pieces.
2. Including also all kinds of pickles.
3. Quantity in thousand pairs.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός	Ειδών	Ειδών	Έπιπλων και	Λοιπών ειδών	Year and month
	General	διατροφής	ένδους και	οικιακού	Other	
		Foodstuffs	υποδήσεως	εξοπλισμού		
			Footwear	Furniture		
			and wearing	and fixtures		
			apparel			

Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)

Μέσος έτησιος						Annual mean
1982	388,7	357,7	405,8	423,2	404,6	1982
1983	465,5	429,7	465,4	527,8	487,5	1983
1984	581,8	509,5	598,6	664,5	611,9	1984
1984 : IV	621,4	551,8	731,8	668,8	627,6	1984 : IV
V	555,1	494,2	583,6	580,6	587,1	V
VI	559,9	497,0	593,7	602,9	586,6	VI
VII	535,6	473,0	554,4	602,4	560,7	VII
VIII	524,4	473,5	559,4	644,8	519,3	VIII
IX	575,7	517,9	434,3	648,6	649,9	IX
X	578,7	486,4	597,7	703,0	611,6	X
XI	652,9	513,3	731,9	796,6	699,4	XI
XII	780,1	646,3	940,3	956,0	783,9	XII
1985 : I	602,4	553,7	496,1	695,5	673,4	1985 : I
II	625,9	568,9	592,6	664,2	693,9	II
III	597,2	618,8	489,6	610,9	637,9	III
IV	680,8	658,2	807,3	696,9	658,6	IV

Περιφέρεια Προτενούσης — Greater Athens

Μέσος έτησιος						Annual mean
1982	354,6	312,4	350,3	499,2	387,8	1982
1983	425,2	366,4	414,7	568,9	475,1	1983
1984	556,0	443,7	557,1	782,7	622,5	1984
1984 : IV	576,3	483,9	642,6	779,3	610,1	1984 : IV
V	528,6	435,2	527,6	696,9	591,6	V
VI	520,8	422,9	533,1	734,4	573,7	VI
VII	484,2	377,8	483,9	714,6	544,9	VII
VIII	466,4	356,9	476,7	777,5	509,4	VIII
IX	553,7	432,6	368,7	796,7	694,2	IX
X	557,0	437,7	544,3	838,9	624,1	X
XI	641,9	469,7	699,5	917,2	735,2	XI
XII	759,8	590,5	930,6	968,0	817,9	XII
1985 : I	561,7	500,1	521,7	616,6	645,8	1985 : I
II	609,2	514,1	613,0	618,8	724,4	II
III	588,5	625,2	462,1	548,5	655,5	III
IV	644,1	632,4	740,1	595,9	664,5	IV

Λοιπή Χώρα — Rest of Country

Μέσος έτησιος						Annual mean
1982	442,1	419,4	483,3	370,1	427,1	1982
1983	529,9	522,2	529,1	499,0	496,6	1983
1984	627,0	603,4	650,4	578,6	586,8	1984
1984 : IV	692,1	649,7	844,9	594,2	636,9	1984 : IV
V	598,4	579,4	648,6	498,6	566,0	V
VI	619,2	602,0	665,0	511,1	587,5	VI
VII	611,3	606,1	640,1	522,0	567,0	VII
VIII	608,4	636,3	662,2	549,2	519,5	VIII
IX	615,7	636,7	516,1	541,7	585,5	IX
X	618,2	556,5	663,3	607,5	584,4	X
XI	681,5	576,4	775,9	707,1	643,1	XI
XII	822,5	727,1	946,4	915,4	727,0	XII
1985 : I	667,3	632,1	464,4	752,6	685,6	1985 : I
II	657,4	648,9	566,9	684,8	630,1	II
III	618,3	617,4	519,1	648,7	591,4	III
IV	735,9	702,0	879,8	761,8	622,5	IV

- Δέν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. Ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργασιμων ημερών των μηνών.
- Γιά τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

- Index not seasonally adjusted. The index is compiled adjusted to the number of working days in the months.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5,000 inhabitants or over are taken.

49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Φεβρουάριος — February			Μάρτιος — March			Ἰανουάριος — Μάρτιος January — March		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
1. Λαχανικά—Vegetables	24.498,7	21.916,7	-10,5	27.768,9	25.944,2	-6,6	76.604,4	73.920,7	-3,5
'Αγγουράκια—Gherkins	1.378,6	521,6	-62,2	1.849,7	1.231,9	-33,4	4.443,4	3.113,4	-29,9
'Αγκινάρες—Artichokes	958,4	867,2	-9,5	1.789,9	1.357,0	-24,2	3.069,3	2.625,0	-14,5
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
'Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	311,3	248,0	-20,3	318,3	328,2	3,1	889,8	908,9	2,1
'Αντίδια—Endives	88,5	56,7	-35,9	41,6	51,3	23,3	218,3	166,0	-24,0
'Αρακάς—Peas	14,3	5,2	-63,6	43,6	75,9	74,1	59,2	81,1	37,0
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βολβόι—Bulbs	41,6	94,9	128,1	38,9	150,0	285,6	86,5	244,9	183,1
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	1.288,0	1.029,4	-20,1	1.235,2	1.177,0	-4,7	3.808,4	3.523,3	-7,5
Κολοκυθάκια—Marrow	673,2	659,7	-2,0	851,5	999,0	17,3	1.983,6	2.013,3	1,5
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh	17,5	1,1	-93,7	87,2	26,3	-69,8	104,7	27,4	-73,8
Κουνουπίδια—Cauliflower	633,2	599,1	-5,4	339,3	547,9	61,5	1.786,6	2.012,5	12,6
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	650,0	980,3	50,8	895,2	1.097,4	22,6	2.391,0	3.302,6	38,1
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	589,7	501,4	-15,0	829,9	590,2	-28,9	1.915,3	1.602,5	-16,3
Λάχανα—Cabbage	2.308,2	1.791,5	-22,4	1.535,8	1.369,4	-10,8	6.477,4	5.801,0	-10,4
Μαρούλια—Lettuce	1.807,9	1.247,6	-31,0	2.094,0	1.287,0	-38,5	5.312,9	3.932,2	-26,0
Μελιτζάνες—Eggplants	215,9	144,3	-33,2	188,8	161,0	-14,7	587,0	498,5	-15,1
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	0,4	—	—	0,4	—	—
Πατάτες—Potatoes	7.853,7	8.108,4	3,2	9.223,1	9.280,8	0,6	25.157,4	26.373,7	4,8
Παντζάρια—Red beets	105,0	150,1	43,0	142,7	165,8	16,2	376,9	667,6	77,1
Πιπερές—Chillies	138,2	97,1	-29,7	114,1	105,1	-7,9	367,3	334,6	-8,9
Ίρρασα—Leek	113,5	157,6	38,9	63,9	156,2	144,4	367,9	613,9	66,9
Ραδίκια—Chicory	486,2	402,2	-17,3	365,6	399,1	9,2	1.392,9	1.517,9	9,0
Ραπάνια—Kohl-rabi	43,7	57,2	30,9	71,3	34,1	-52,2	166,9	136,5	-18,2
Σέλινο—Celery	267,6	252,2	-5,8	205,3	266,6	29,9	756,8	891,4	17,8
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	4,1	10,9	165,9	39,4	12,4	-68,5	44,3	27,2	-38,6
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	3,0	—	—	—	—	—	3,0	—
Σπανάκι—Spinash	612,8	509,3	-16,9	430,2	668,1	55,3	1.561,8	1.754,0	12,3
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τομάτες—Tomatoes	3.532,5	3.064,2	-13,3	4.635,9	4.048,2	-12,7	12.115,8	10.661,6	-12,0
Φασολάκια—Green beans	20,0	11,8	-41,0	18,6	19,3	3,8	60,2	67,0	11,3
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	345,1	344,7	-0,1	319,5	339,0	6,1	1.102,4	1.019,7	-7,5
2. Φρούτα—Fruits	20.849,3	19.650,9	-5,7	21.024,7	20.399,5	-3,0	61.383,4	61.244,8	-0,2
'Αβοκάντο—Avocado	10,2	4,6	-54,9	10,5	7,2	-31,4	28,7	20,5	-28,6
'Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1,4	6,0	328,6	—	5,0	—	8,6	29,6	244,2
'Ανανάς—Pineapples	10,4	63,1	506,7	17,8	43,4	143,8	58,2	133,4	129,2
'Αχλάδια—Pears	2.240,4	1.187,2	-47,0	2.281,6	1.161,8	-49,1	6.598,6	3.827,6	-42,0
Βερίκοκια—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βόσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρούτ—Grape fruit	171,0	100,3	-41,3	170,4	87,6	-48,6	450,5	316,2	-29,8
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—

49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών (συνέχεια)—Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Είδος αγαθού — Kind	Φεβρουάριος - February			Μάρτιος - March			'Ιανουάριος - Μάρτιος January - March		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
	Quantity in tons								
Καρπούζια—Water melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανα—Chestnuts	9,3	12,8	37,6	1,5	2,2	46,7	18,0	59,6	231,1
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κορόμηλα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	5,2	0,3	-94,2	0,8	—	—	12,4	12,0	-3,2
Λεμόνια—Lemons	1.833,7	1.263,2	-31,1	1.960,8	1.472,2	-24,9	5.526,3	4.213,3	-23,8
Μανταρίνια—Mandarines	1.097,5	1.618,2	47,4	311,4	779,2	150,2	3.389,7	4.868,4	43,6
Μήλα—Apples	6.887,7	6.476,5	-6,0	7.219,2	6.867,5	-4,9	20.552,1	20.075,7	-2,3
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπανάνες—Bananas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	—	0,4	—	1,6	—	—	2,1	0,4	-81,0
Πορτοκάλια—Oranges	8.575,8	8.900,8	3,8	8.965,0	9.933,8	10,8	24.631,4	27.582,6	12,0
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	3,7	—
Σταφύλια—Grapes	1,6	9,8	512,5	22,8	4,7	-79,4	39,3	57,8	47,1
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	5,1	7,7	51,0	61,3	34,9	-43,1	67,5	44,0	-34,8
3. Κρέατα—Meat	10.854,1	10.558,0	-2,7	8.946,4	10.032,0	12,1	30.309,4	32.206,1	6,3
'Αρνιά, νωπά, έσωτερικού—Lamb, fresh local	975,0	686,0	-29,6	741,1	569,0	-23,2	2.402,8	2.031,5	-15,5
'Αρνιά, νωπά, έξωτερικού—Lamb, fresh imported	18,7	38,0	103,2	20,0	141,0	605,0	48,6	179,0	268,3
'Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	—	186,0	—	—	173,0	—	—	607,2	—
Γαλοπούλες, νωπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έξωτερικού—Turkey fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	1,2	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local	202,9	225,0	10,9	77,6	187,0	141,0	423,9	548,7	29,4
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported	5,1	—	—	5,6	3,0	-46,4	12,9	3,0	-76,7
Κοτόπουλα, νωπά, έσωτερικού—Chicken fresh, local	804,9	401,0	-50,2	701,3	509,0	-27,4	2.238,4	1.382,8	-38,2
Κοτόπουλα,κατεψυγμένα—Chicken,frozen	—	19,0	—	—	1,0	—	—	23,0	—
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έσωτερικού—Beef - Veal, fresh, local	606,8	473,0	-22,0	490,4	634,0	29,3	1.793,0	1.722,6	-3,9
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έξωτερικού—Beef - Veal, fresh, imported	5.664,2	4.888,0	-13,7	4.672,3	4.510,0	-3,5	15.906,4	14.831,4	-6,8
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef-Veal, frozen	—	483,0	—	—	470,0	—	—	1.500,5	—
Πρόβεια, νωπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local	47,2	42,0	-11,0	26,6	64,0	140,6	98,5	159,1	61,5
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	3,0	—	—	5,0	—	—	21,5	—
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	—	—	—	1,0	—	—	2,3	—
Χοιρινά, νωπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local	574,1	609,0	6,1	502,5	566,0	12,6	1.611,0	1.843,0	14,4
Χοιρινά, νωπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported	1.955,2	2.492,0	27,5	1.709,0	2.193,0	28,3	5.773,9	7.317,3	26,7
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	—	13,0	—	—	6,0	—	—	32,0	—

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Φεβρουάριος — February			Μάρτιος — March			Γενουάριος — Μάρτιος January — March		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
1. Λαχανικά—Vegetables	7.189,6	4.808,5	-33,1	8.478,3	8.212,2	-3,1	22.256,1	19.158,8	-13,9
*Αγγουράκια—Gherkins	383,7	214,6	-44,1	668,1	521,2	-22,0	1.492,4	1.126,6	-24,5
*Αγκινάρες—Artichokes	1,5	2,2	46,7	84,3	37,0	-56,1	85,8	39,2	-54,3
*Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
*Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	83,0	79,5	-4,2	82,8	116,0	40,1	242,4	285,6	17,8
*Αντίδια—Endives	341,3	77,5	-77,3	493,5	46,0	-90,7	1.093,0	340,1	-68,9
*Αρακάς—Peas	—	—	—	3,2	—	—	3,2	—	—
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	437,7	218,2	-50,1	438,0	416,8	-4,8	1.251,8	1.060,0	-15,3
Κολοκυθάκια—Marrows	62,9	70,0	11,3	100,3	94,2	-6,1	192,8	179,4	-6,9
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	5,5	1,5	-72,7	5,5	1,5	-72,7
Κουνοπίδια—Cauliflower	309,2	289,6	-6,3	161,5	343,6	112,8	708,7	760,6	7,3
Κρεμμύδια Ξερά—Onions, dry	322,6	274,5	-14,9	559,4	635,9	13,7	1.235,0	1.457,6	18,0
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	105,7	53,1	-49,8	158,1	182,6	15,5	369,8	305,3	-17,4
Λάχανα—Cabbage	594,7	581,6	-2,2	457,2	611,8	33,8	1.705,5	1.736,1	1,8
Λαχανίδες—Legume	78,1	48,9	-37,4	6,9	74,4	978,3	140,0	184,7	31,9
Μαρούλια—Lettuce	436,3	79,6	-81,8	429,8	306,9	-28,6	1.125,1	520,8	-53,7
Μελιτζάνες—Eggplants	93,8	54,4	-42,0	80,7	67,2	-16,7	259,2	180,6	-30,3
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	1.491,4	1.552,5	4,1	1.601,5	2.103,7	31,4	4.649,5	5.202,8	11,9
Παντζάρια—Red beets	310,1	93,5	-69,8	258,0	109,6	-57,5	695,8	317,8	-54,3
Πιπεριές—Chillies	46,1	32,9	-28,6	39,1	37,0	-5,4	121,3	104,6	-13,8
Πράσα—Leek	254,1	232,8	-8,4	252,4	442,4	75,3	769,6	992,0	28,9
Ραδίκια—Chicory	—	2,3	—	19,1	18,7	-2,1	19,1	21,0	9,9
Ραπανάκια—Radish	4,0	5,2	30,0	4,8	5,8	20,8	12,6	21,2	68,3
Ραπάνια—Kohl-rabi	93,5	39,5	-57,8	93,9	51,4	-45,3	289,8	183,5	-36,7
Ρόκα—Eruca	0,3	0,8	166,7	3,0	—	—	3,3	1,2	-63,6
Σαλάτες—Salads	136,2	66,8	-51,0	178,8	86,0	-51,9	392,7	264,9	-32,5
Σέλινο—Celery	150,2	78,9	-47,5	160,8	214,2	33,2	456,4	466,0	2,1
Σκόρδα, Ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	5,6	6,3	12,5	8,7	44,2	408,0	20,5	56,5	175,6
Σπανάκι—Spinash	291,2	128,7	-55,8	474,5	516,8	8,9	1.011,3	915,2	-9,5
Τομάτες—Tomatoes	1.156,4	517,4	-55,3	1.654,4	1.111,1	-32,8	3.901,4	2.409,7	-38,2
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φασολάκια—Green beans	—	0,3	—	—	—	—	—	0,3	—
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	—	6,9	—	—	16,2	—	2,6	24,0	823,1
2. Φρούτα—Fruits	10.490,2	6.180,7	-41,1	9.258,5	7.285,0	-21,3	30.174,3	21.379,7	-29,1
*Αβοκάντο—Avocado	—	—	—	—	—	—	—	0,5	—
*Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1,0	3,8	280,0	—	2,0	—	7,2	9,7	34,7
*Ανανάς—Pineapples	—	—	—	8,2	—	—	—	15,0	82,9
*Αχλάδια—Pears	302,9	89,9	-70,3	328,4	107,6	-67,2	965,3	321,7	-66,7
Βερικοκία—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βόσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	35,1	40,0	14,0	42,6	49,9	17,1	104,4	132,6	27,0
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
 Goods entering the Salonica central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Φεβρουάριος - February			Μάρτιος - March			Ιανουάριος - Μάρτιος January - March		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
Καρπούζια—Water-melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρόδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανια—Chestnuts	—	0,4	—	—	—	—	2,8	13,9	396,4
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	—	3,3	—	—	—	—	10,7	18,3	71,0
Λεμόνια—Lemons	1.138,4	844,8	-25,8	1.102,3	938,9	-14,8	3.356,8	2.760,8	-17,8
Μανταρίνια—Mandarines	573,3	575,1	0,3	88,4	143,4	62,2	2.041,0	1.954,5	-4,2
Μήλα—Apples	1.135,9	931,2	-18,0	1.387,1	1.094,3	-21,1	3.680,4	3.155,4	-14,3
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	1,1	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	7.303,6	3.691,7	-49,5	6.298,0	4.947,9	-21,4	19.988,7	12.995,8	-35,0
Ροδάκια—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	—	—	—	2,7	—	—	6,9	—	—
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	—	0,5	—	0,8	1,0	25,0	0,8	1,5	87,5



51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδη	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Μάρτιος March		Items
	1984	1985	1984	1985	1984	1985	
1. Τυροκομικά προϊόντα	15.515	12.873	16.440	14.915	20.391	19.276	1. Dairy products
Φέτα	8.268	6.948	9.474	8.475	12.993	11.701	«Feta» cheese
Τελεμές	1.855	1.186	1.542	1.101	1.761	1.115	Telemes
Κασέρι	2.483	1.608	2.642	1.792	2.723	2.202	Casseri
Κεφαλοτύρι	650	929	617	1.003	757	1.238	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	391	356	369	85	231	314	Kefalograviera
Γραβιέρα	716	500	655	656	675	775	Graviera
Μυζήθρα	640	565	576	537	728	510	Myzithra
Βούτυρο νωπό	133	368	162	835	149	844	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	379	413	403	431	374	577	Milk cream
2. Ζάχαρη	211.378	119.000	190.662	99.724	169.440	86.428	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	1.686	2.415	2.085	2.140	1.213	2.194	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	845	1.246	1.123	1.238	731	1.422	A. category
Β' κατηγορίας	122	172	168	138	119	195	B. category
Μαλάκια	743	1.047	773	758	353	565	Mollusca
Μαλακόστρακα	6	10	21	6	10	12	Crustaceans
4. Αλίπαστα	519	550	420	567	270	504	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	9.671	6.971	8.542	6.005	9.516	7.355	5. Meat, frozen
Βοδινό με οστά	172	188	215	191	348	289	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς οστά	3.867	2.280	3.735	1.891	4.955	2.241	Beef, without bone
Πρόβειο με οστά	1.626	1.041	1.242	671	1.080	894	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς οστά	404	786	248	750	245	883	Mutton, without bone
Χοιρινό	1.187	970	1.022	706	922	732	Pork
Πουλερικά	1.936	1.002	1.752	1.305	1.642	1.761	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	479	704	328	491	324	555	Edible offals etc.
6. Σιτάρι (1)	1.174.857	490.789	1.081.593	415.564	946.860	334.169	6. Wheat (1)
7. Ρύζι (1)	39.010	4.058	11.236	1.595	11.236	—	7. Rice (1)
8. Όσπρια, βρώσιμα (1)	10.509	8.082	9.807	7.696	9.807	7.164	8. Pulse, edible (1)
Φασόλια	2.878	1.550	2.291	1.587	2.291	1.391	Beans
Ρεβύθια	1.034	7	871	6	871	1	Chickpeas
Φακή	4.188	4.014	4.188	3.566	4.188	3.275	Lentils
Λαθούρι (φάβα)	2.409	2.511	2.457	2.537	2.457	2.497	Lathyrus
9. Σταφίδα Κορινθιακή (2)	60.620	60.390	57.250	55.770	52.310	50.650	9. Currants (2)
10. Σταφίδα σουλτανίνα (3)	78.799	—	74.778	—	64.610	—	10. Sultanas raisins (3)
11. Σύκα, ξηρά (3)	1.519	785	1.113	785	1.499	785	11. Figs, dried (3)
12. Βαμβάκι (4)	139.199	139.683	126.041	130.545	107.161	*105.256	12. Cotton (4)
13. Καπνός (5)	267.431	243.235	246.646	229.075	230.270	217.671	13. Tobacco (5)

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ και Υπουργείο Έμπορίου.
2. Αυτόνομος Σταφιδικός Όργανισμός.
3. ΥΔΑΓΕΠ.
4. Όργανισμός Βάμβακος.
5. Έθνικός Όργανισμός Καπνού.
* Προσωρινά στοιχεία.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.
2. Autonomous Currant Office.
3. YDAGEP.
4. Cotton Board.
5. National Tobacco Board.
* Provisional data.

IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Μεταφορικό Έργο του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1983*	1983		1984		Passengers, Freight, Receipts
		Αύγουστος August	'Ιαν. - Αύγ. Jan. - Aug.	Αύγουστος August	'Ιαν. - Αύγ. Jan. - Aug.	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. 'Εσωτερικού	12.440	1.226	8.408	1.176	7.805	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>11.030</i>	<i>1.086</i>	<i>7.464</i>	<i>1.034</i>	<i>6.840</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>1.410</i>	<i>140</i>	<i>944</i>	<i>142</i>	<i>965</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	254	16	207	27	141	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	114	12	83	15	68	Departures
'Αφίξεις	140	4	124	12	73	Arrivals
B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκατομμύρια)						B. Passenger-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	1.908	185	1.256	185	1.252	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>1.553</i>	<i>150</i>	<i>1.019</i>	<i>149</i>	<i>1.010</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>355</i>	<i>35</i>	<i>237</i>	<i>36</i>	<i>242</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	75	5	64	7	39	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	32	4	24	4	18	Departures
'Αφίξεις	44	1	40	3	21	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. 'Εσωτερικού	1.440	116	560	141	925	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	727	53	529	51	481	2. Foreign
Φορτωθέντα	248	17	201	14	141	Loaded
'Εκφορτωθέντα	479	36	328	37	340	Unloaded
B' Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (έκατομμύρια)						B. Freight ton-km (in million)
1. 'Εσωτερικού	367	30	174	41	261	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	193	15	130	15	131	2. Foreign
Φορτωθέντα	59	5	39	4	33	Loaded
'Εκφορτωθέντα	134	10	91	11	98	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	5.751	542	3.213	512	3.869	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών ..	2.594	283	1.510	256	1.667	From passenger transport
'Από μεταφορά εμπορευμάτων	2.725	247	1.510	200	1.995	From freight transport
'Άλλες εισπράξεις	432	12	193	56	207	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	656	69	437	84	488	2. Motor cars (HRO)

* 'Αναθεωρημένα στοιχεία.

* Revised data.

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία ⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
 Motor vehicles in circulation ⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1982 ⁽²⁾	1983 ⁽²⁾	1984*	Φεβρουάριος - February		Category and use
				1984*	1985*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	1.625.905	1.759.979	1.893.799	1.787.459	1.919.877	Total
1. Αυτοκίνητα	1.504.441	1.620.908	1.740.293	1.646.276	1.764.959	1. Motor cars
'Επιβατηγά	991.347	1.065.443	1.151.037	1.082.733	1.169.753	Passenger
- Δ. Χ.	27.783	28.167	28.384	28.172	28.400	- Public use
- Ι. Χ.	963.564	1.037.276	1.122.653	1.054.561	1.141.353	- Private use
Λεωφορεία	17.154	17.445	17.695	17.500	17.761	Buses
- Δ. Χ.	11.686	11.705	11.715	11.705	11.717	- Public use
- Ι. Χ.	5.468	5.740	5.980	5.795	6.044	- Private use
Φορτηγά	495.940	538.020	571.561	546.043	577.445	Trucks
- Δ. Χ.	31.344	32.334	32.868	32.460	32.905	- Public use
- Ι. Χ.	464.596	505.686	538.693	513.583	544.540	- Private use
2. Μοτοσυκλέτες	121.464	139.071	153.506	141.183	154.918	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	111.024	129.547	144.456	131.775	145.898	Passenger
Φορτηγές	10.440	9.524	9.050	9.408	9.020	Freight
- Δ. Χ.	5.763	4.821	4.319	4.701	4.286	- Public use
- Ι. Χ.	4.677	4.703	4.731	4.707	4.734	- Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	721.849	773.894	829.161	784.353	839.996	Total
1. Αυτοκίνητα	661.906	704.996	753.527	714.355	763.616	1. Motor cars
'Επιβατηγά	549.324	585.069	628.008	593.251	637.373	Passenger
- Δ. Χ.	13.756	14.015	14.134	14.019	14.144	- Public use
- Ι. Χ.	535.568	571.054	613.874	579.232	623.229	- Private use
Λεωφορεία	7.569	7.727	7.866	7.757	7.904	Buses
- Δ. Χ.	4.134	4.134	4.138	4.134	4.139	- Public use
- Ι. Χ.	3.435	3.593	3.728	3.623	3.765	- Private use
Φορτηγά	105.013	112.200	117.653	113.347	118.339	Trucks
- Δ. Χ.	8.930	9.284	9.460	9.331	9.475	- Public use
- Ι. Χ.	96.083	102.916	108.193	104.016	108.864	- Private use
2. Μοτοσυκλέτες	59.943	68.898	75.634	69.998	76.380	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	55.740	65.034	71.938	66.181	72.696	Passenger
Φορτηγές	4.203	3.864	3.696	3.817	3.684	Freight
- Δ. Χ.	2.543	2.200	2.027	2.153	2.014	- Public use
- Ι. Χ.	1.660	1.664	1.669	1.664	1.670	- Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση-για τα Δ.Χ.-με άλλα κλπ.).
 (2) Προσωρινή αναθεώρηση.
 * Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.
 (2) Provisionally revised.
 * Provisional data.

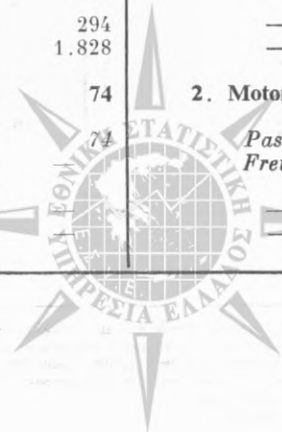
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

54. Αὐτοκίνητα καὶ μοτοσικλῆτες, καινούργια καὶ μεταχειρισμένα, ποὺ κυκλοφόρησαν γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Ἑλλάδα
 Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1983*	1984*	1984*		1985*		Category of motor vehicles
			Φεβρουάριος February	Ἰαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρουάριος February	Ἰαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	
Σύνολο οχημάτων	138.332	136.356	11.500	28.144	10.860	27.504	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αὐτοκίνητα	95.598	90.403	8.107	20.068	7.522	19.483	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	61.549	65.747	5.590	13.714	5.924	14.048	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	2.801	1.593	193	353	118	278	— Public use
— Ι. Χ.	58.748	64.154	5.397	13.361	5.806	13.770	— Private use
Λεωφορεῖα	873	332	14	55	53	94	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	642	150	5	13	41	49	— Public use
— Ι. Χ.	231	182	9	42	12	45	— Private use
Φορτηγὰ	33.176	24.324	2.503	6.299	1.545	5.341	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	1.082	642	84	163	21	100	— Public use
— Ι. Χ.	32.094	23.682	2.419	6.136	1.524	5.241	— Private use
2. Μοτοσικλῆτες	18.014	14.258	947	2.154	559	1.766	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγῆς Ι.Χ.	18.003	14.280	945	2.151	558	1.764	<i>Passenger</i>
Φορτηγῆς	11	18	2	3	1	2	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	11	18	2	3	1	2	— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αὐτοκίνητα	24.196	31.026	2.410	5.845	2.746	6.181	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	13.673	20.198	1.452	3.750	1.743	4.041	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	527	316	20	42	34	56	— Public use
— Ι. Χ.	13.146	19.882	1.432	3.708	1.709	3.985	— Private use
Λεωφορεῖα	49	61	5	14	9	18	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	9	3	—	1	—	1	— Public use
— Ι. Χ.	40	58	5	13	9	17	— Private use
Φορτηγὰ	10.474	10.767	953	2.081	994	2.122	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	1.520	1.492	119	324	89	294	— Public use
— Ι. Χ.	8.954	9.275	834	1.757	905	1.828	— Private use
2. Μοτοσικλῆτες	524	669	36	77	33	74	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγῆς Ι.Χ.	520	669	36	77	33	74	<i>Passenger</i>
Φορτηγῆς	4	—	—	—	—	—	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	4	—	—	—	—	—	— Private use

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional data.



55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα Γραμμές (αστικές και υπερα- στικές)	'Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	'Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διασπέντα χιλιόμετρα (χιλιόμετρα) Kilometres run (in thousand)	'Αριθμός επιβατών (χιλιόμετρα) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετρα επιβάτες (χιλιόμετρα) Passenger - kms (in thousand)	'Αναβόλας εισπράξεις (εκατομ. δραχ.) Cross receipts (in million drs)	Geographic region Urban and interurban lines
1982							1982
'Αστικές	30.412	3.217	216.054	825.368	5.946.568	17.803,9	Urban lines
'Υπεραστικές		3.290	311.940	165.750		11.712,4	Interurban lines
1983							1983
'Αστικές	30.774	3.191	217.287	773.402	5.408.786	(1)11.289,6	Urban lines
'Υπεραστικές		3.887	289.748	151.332		13.915,8	Interurban lines
Ιούνιος 1983							June 1983
— 'Αστικές	30.189	3.169	18.635	55.585	512.035	989,0	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		3.909	25.025	14.077		1.350,1	— Interurban lines
Ιούνιος 1984							June 1984
— 'Αστικές	30.354	3.225	18.254	66.551	532.822	1.014,9	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		3.884	27.609	14.996		1.629,7	— Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
— 'Αστικές	13.991	2.132	11.272	45.409	—	591,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		—	—	—		—	— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece and Euboea
— 'Αστικές	2.231	76	515	1.203	99.728*	25,9	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		753	4.684	3.123		286,0	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnesos
— 'Αστικές	2.677	132	724	2.009	122.702	50,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		704	5.561	2.645		360,4	— Interurban lines
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
— 'Αστικές	401	18	95	417	21.009	8,3	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		138	922	695		62,3	— Interurban lines
Ήπειρος							Epirus
— 'Αστικές	1.030	46	291	644	38.641	17,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		307	1.982	628		124,4	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessaly
— 'Αστικές	1.820	104	713	1.802	52.143	43,2	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		368	2.981	1.144		163,4	— Interurban lines
Μακεδονία							Macedonia
— 'Αστικές	6.080	544	3.785	12.947	129.162	218,8	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		1.020	7.841	3.694		408,4	— Interurban lines
Θράκη							Thrace
— 'Αστικές	598	22	159	546	26.325	71,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		185	1.461	1.231		78,3	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
— 'Αστικές	529	70	300	681	11.403	24,3	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		147	722	718		39,1	— Interurban lines
Κρήτη							Crete
— 'Αστικές	997	81	400	893	31.714	28,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		262	1.455	1.118		107,4	— Interurban lines

1. Δεν περιλαμβάνονται τα τυχόν χορηγηθέντα δάνεια από τον Ιανουάριο 1983.

1. Starting with January 1983, excluding eventual loans.

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία — Custom-houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patras		Νέας Γεφύρας N. Gefyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing
1981	118.564	128.162	84.428	88.376	8.075	7.044	5.839	4.719	3.857	3.781	16.365	24.242
1982	107.022	115.229	80.748	81.647	10.778	10.133	4.327	2.837	3.334	3.317	7.835	17.295
1983	81.681	85.865	52.820	52.676	12.005	10.282	5.934	5.783	5.502	6.211	5.420	10.913
Δεκέμβριος—1983—December	7.587	7.382	5.020	4.407	985	839	658	829	535	688	389	609
Δεκέμβριος—1984—December	8.772	8.681	5.695	5.048	753	839	1.087	1.387	766	868	471	539
Ελληνική—Greek	3.931	3.690	2.945	2.464	439	500	219	236	178	365	150	125
Αυστριακή—Austrian	957	950	337	413	—	1	303	369	304	158	13	9
Βελγική—Belgian	27	21	17	12	9	6	1	3	—	—	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	247	199	—	—	—	—	—	—	132	147	115	52
Γαλλική—French	437	423	200	183	96	86	137	141	1	6	3	7
Γερμανική Δ.Ο.—German R.F.	820	812	636	413	26	17	108	216	18	14	32	152
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	694	854	665	826	—	—	17	18	—	—	12	10
Δανική—Danish	114	102	104	93	1	3	1	3	4	1	4	2
Ελβετική—Swiss	77	56	60	21	—	—	14	32	1	—	2	3
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	305	321	131	157	29	45	121	106	22	11	2	2
Ιταλική—Italian	371	436	183	180	133	170	42	66	1	12	12	8
Ολλανδική—Dutch	183	154	148	101	6	—	27	46	1	5	1	2
Ούγγρική—Hungarian	105	100	46	5	—	—	—	—	47	42	12	53
Πολωνική—Polish	84	102	39	63	—	—	—	—	—	—	45	39
Τουρκική—Turkish	113	158	9	7	8	10	92	131	—	2	4	8
Άλλων χωρών—Other	307	303	175	110	6	1	5	20	57	105	64	67

Σημ.: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα — Accidents			Παθόντες — Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες μόνο Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Έλαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
1981	19.841	1.190	18.651	29.061	1.354	5.136	22.571
1982	22.401	1.349	21.052	33.128	1.557	5.622	25.949
1983	20.389	1.383	19.006	29.960	1.586	5.250	23.124
1983: XII	1.619	98	1.521	2.282	109	369	1.804
1984: XII	1.696	132	1.564	2.482	148	416	1.918
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				511	55	114	342
Όδηγοί—Drivers				1.129	60	196	873
Επιβάτες—Passengers				842	33	106	703
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS							
1981	8.918	215	8.703	11.647	226	2.105	9.316
1982	8.789	231	8.558	11.566	250	2.088	9.228
1983	7.718	238	7.480	10.149	259	2.176	7.716
1983: XII	677	13	664	868	14	174	680
1984: XII	688	26	662	964	28	188	688
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				247	21	69	157
Όδηγοί—Drivers				417	4	84	329
Επιβάτες—Passengers				240	3	35	202

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστο κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, έδω, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϊ, τα γεωργικά και ύδρευση μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζώηλα οχήματα και οι χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T
1982	3.554	38.128.251	2.422	23.484.929	494	13.850.780	351	707.245	287	85.297
1983	3.263	36.806.216	2.191	23.133.218	446	12.894.948	347	696.786	279	81.264
1984	2.788	32.334.886	1.785	20.522.546	389	11.066.673	338	666.313	276	79.354
1984 : IV	3.124	35.001.034	2.065	22.267.058	425	11.970.722	349	681.699	285	81.555
1985 : I	2.762	32.181.300	1.762	20.536.286	387	10.909.687	338	655.612	275	79.715
II	2.740	31.657.875	1.749	20.359.208	381	10.566.511	335	652.474	275	79.682
III	2.715	31.270.033	1.726	20.190.312	378	10.339.995	334	659.681	277	80.045
IV	2.685	30.842.671	1.696	19.800.122	376	10.306.005	334	653.931	279	82.613

Γενική παρατήρηση : Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
1. Δηλαδή : Ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά κλπ.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. «Other» include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω — Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T	Άριθ. No	κ.ό.χ. G R T
1982	756	11.986.483	571	6.104.088	111	5.640.211	68	240.914	6	1.270
1983	835	11.851.885	613	6.151.435	122	5.381.681	86	315.047	14	3.722
1984	454	5.932.946	293	2.649.638	72	2.994.275	76	283.776	13	5.257
1984 : IV	549	8.039.298	391	3.978.724	88	3.809.486	59	246.124	11	4.964
1985 : I	451	5.825.831	284	2.576.448	73	2.934.405	81	309.721	13	5.257
II	436	5.479.331	274	2.528.370	70	2.654.283	79	291.421	13	5.257
III	406	5.175.479	263	2.363.677	66	2.584.364	64	222.481	13	5.257
IV	394	4.949.065	254	2.231.183	68	2.505.261	59	207.364	13	5.257

1. Βλέπε την όποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Έμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Άπλές προσορμίες ⁽¹⁾ Deviations only ⁽¹⁾	
	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1980	216.586	198.760.839	182.690	148.265.598	13.348	21.001.977	16.412	671.399	4.136	28.821.865
1981	209.369	202.464.854	173.917	146.760.416	13.699	19.180.667	17.232	714.093	4.521	35.809.678
1982	180.957	191.769.223	147.484	146.397.241	13.990	18.824.200	15.412	655.006	4.071	25.892.776
1982 : VII-IX	70.068	63.932.214	54.037	48.573.227	6.499	7.613.117	8.354	371.340	1.178	7.374.530
X-XII	30.824	41.747.333	26.600	32.554.065	2.107	3.396.902	1.265	53.988	852	5.742.378
1983* : I-III	38.279	34.345.968	26.418	27.636.614	687	1.078.851	310	10.963	864	5.619.540
IV-VI	50.606	49.779.214	40.009	37.007.029	4.334	6.831.577	5.283	197.981	980	5.742.627
VII-IX	74.891	61.175.071	58.580	47.656.399	6.279	7.109.144	9.173	392.414	859	6.017.114
X-XII	37.827	43.391.924	33.519	34.314.324	2.064	3.583.419	1.578	51.851	666	5.442.330

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίες πλοίων όλων των κατηγοριών.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Included are vessels of all categories,
* Provisional data.

61. Κατάπλοι έμπορικόν πλοίων, κατά σημαία (1) — Arrivals of merchant ships, by flag (1)

Σημαία Flag	1982		1982		1983*			
	Σύνολο Total		Δ' Τρίμηνο 4th quarter		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
Σύνολο—Total	147.484	146.397.241	26.600	32.554.065	58.580	47.656.399	33.519	34.314.324
Ελληνική—Greek	139.093	117.223.900	24.260	25.627.990	55.799	39.958.723	31.204	26.501.622
Αιγυπτιακή—Egyptian	54	128.858	5	28.203	2	1.216	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	150	523.312	56	205.118	55	278.849	61	225.878
Γαλλική—French	67	321.081	20	86.869	18	83.598	11	42.095
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	32	79.214	5	14.132	13	31.032	25	60.129
Γερμανική (Δυσ.)—German (West.)	565	1.010.964	148	305.134	150	297.526	182	350.790
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	488	970.252	66	135.179	132	291.869	55	207.125
Δανική—Danish	224	764.500	52	226.339	40	32.584	36	174.513
ΕΣΣΔ—USSR	757	2.102.018	169	426.039	163	587.410	205	858.035
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	259	987.053	60	220.897	37	154.446	44	218.590
ΗΠΑ—USA	82	1.123.105	22	322.395	15	217.639	20	244.162
Ισραηλινή—Israeliite	81	557.976	22	164.812	22	197.497	20	160.929
Ιταλική—Italian	1.316	3.858.428	330	854.121	401	1.024.562	315	869.548
Κυπριακή—Cyprian	1.553	2.622.934	358	714.904	921	1.434.817	539	982.815
Λιβανική—Lebanese	261	238.465	70	49.531	48	48.121	77	34.949
Λιβεριακή—Liberian	288	3.342.207	74	830.613	63	543.551	53	693.216
Νορβηγική—Norwegian	110	615.193	32	243.832	17	72.046	19	48.856
Ολλανδική—Dutch	136	300.123	28	73.041	45	111.328	28	74.407
Ουγγρική—Hungarian	43	48.018	6	4.907	7	5.507	10	10.146
Παναμαρική—Panamanean	748	3.066.838	179	721.314	203	629.954	216	1.143.737
Σουηδική—Swedish	110	282.249	28	92.742	93	647.686	30	102.577
Τουρκική—Turkish	118	144.033	28	48.547	31	37.487	36	43.484
Φινλανδική—Finnish	48	251.818	18	104.257	21	82.517	20	81.525
Άλλες—Other	901	5.834.702	204	1.053.149	284	886.434	313	1.185.411

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε πείρας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

* Provisional data.

62. Κατάπλοι και απόπλοι (1) εμπορικόν και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings (1) of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	1981		1982		1982			
	Σύνολο Total		Σύνολο Total		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships ...	9.524	37.683.839	9.596	39.624.062	2.802	11.668.395	2.198	9.444.530
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag ..	3.797	15.896.724	3.700	17.376.751	1.155	5.355.847	768	3.980.679
Έμφόρτων—Loaded	2.218	8.779.661	2.337	8.746.646	828	3.130.519	474	2.048.821
Κενών από φορτίο—In ballast	1.579	7.117.063	1.363	8.630.105	327	2.225.328	294	1.931.858
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag ...	5.727	21.787.115	5.896	22.247.311	1.647	6.312.548	1.430	5.463.851
Έμφόρτων—Loaded	3.775	14.949.152	3.885	14.897.895	1.179	4.398.503	954	3.695.995
Κενών από φορτίο—In ballast	1.952	6.837.963	2.011	7.349.416	468	1.914.045	476	1.767.856
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships ...	9.559	37.818.513	9.548	39.488.062	2.824	11.699.255	2.177	9.417.800
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag .	3.808	16.119.116	3.677	17.021.620	1.094	4.810.026	726	3.989.559
Έμφόρτων—Loaded	2.498	8.683.489	2.448	8.453.700	810	2.674.798	468	1.926.377
Κενών από φορτίο—In ballast	1.310	7.435.627	1.229	8.567.920	284	2.135.228	258	2.063.182
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag ...	5.751	21.699.397	5.871	22.466.442	1.730	6.889.229	1.451	5.428.241
Έμφόρτων—Loaded	3.859	12.868.335	3.843	13.763.811	1.112	3.996.312	919	3.361.491
Κενών από φορτίο—In ballast	1.892	8.831.062	2.028	8.702.631	618	2.892.916	532	2.066.750

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Άποβιβα-σθέντες Disembarked	Έπιβιβα-σθέντες Embarked
1980	23.696.528	22.654.639	8.019.033	13.619.418	1.016.188	1.041.889	518.459	523.430
1981	24.928.453	23.779.099	8.211.928	14.706.774	860.397	1.149.354	576.270	573.084
1982	23.435.465	22.265.476	7.776.717	13.699.394	789.365	1.169.989	594.611	575.378
1982: VII	3.893.582	3.642.460	1.494.771	1.993.816	153.873	251.122	150.774	100.348
1983* IV	1.599.406	1.527.243	418.679	1.088.042	20.522	72.163	33.475	38.988
V	2.381.669	2.289.284	729.233	1.526.247	33.804	92.385	51.165	41.220
VI	2.196.644	2.089.682	711.787	1.325.326	52.569	106.962	56.110	50.852
VII	3.910.254	3.674.028	1.472.482	2.102.831	98.715	236.226	141.335	94.891

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόνοιους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)			Έμπορεύματα εξωτερικού — International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Έκφορτωθέντα - Unloaded		Φορτωθέντα - Loaded	
						Άπο πλοία κάθε εθνικότητας From ships of any nationality	Άπο ελληνικά μόνο πλοία From Greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only
1980	71.724.036	16.970.425	16.878.139	92.286	54.753.611	33.334.938	19.364.623	21.418.673	9.649.363
1981	68.504.833	16.947.331	16.875.083	72.248	51.557.502	28.865.210	12.155.748	22.692.292	10.208.569
1982	64.897.748	16.653.314	16.594.050	59.264	48.244.434	28.037.530	13.994.752	20.206.904	9.403.894
1982: VII	5.128.888	1.487.936	1.481.635	6.301	3.640.952	2.185.924	1.216.968	1.455.028	586.036
1983* : IV	5.368.720	1.428.043	1.421.341	6.702	3.940.677	2.070.339	859.775	1.870.338	830.464
V	5.079.590	1.549.614	1.540.544	9.070	3.529.976	1.898.109	973.178	1.631.867	635.473
VI	4.586.086	1.407.555	1.403.707	3.848	3.178.531	1.584.233	602.167	1.594.298	787.895
VII	4.329.498	1.368.340	1.364.294	4.046	2.961.158	1.504.821	811.854	1.456.337	477.811

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

* Προσωρινή αναθεώρηση.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

* Provisional revision.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (1) — Total (1)		Άπο αυτά απωλέθησαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1979	177	1.292.462	72	516.459	109	13
1980	180	1.667.398	51	404.121	64	83
1981	171	1.726.486	63	606.092	99	22
1982	151	1.968.339	47	293.768	54	65
1983	125	1.234.356	42	444.155	37	43

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προκακριτικώς.

2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ηολόγια, βάσει σχετικής εκθέσεως του Άνακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Άτυχήματος (ΑΣΝΑ).

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic, by airport

'Αερολιμένες	'Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	'Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις έμπο- ρευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		'Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger- kms (in thous.)			
1983 : 'Απρίλιος	4.188	318.401	100.152	2.493.603	87.343	1983 : April
1984 : 'Απρίλιος	4.723	419.988	132.430	2.613.954	118.014	1984 : April
'Αθηνών	2.040	209.682	66.254	1.782.734	66.613	Athens
'Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agrinion
'Αγχιάλου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
'Ακτίου (Πρεβέζης)	15	314	95	228	—	Aktion (Preveza)
'Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
'Αλεξανδρουπόλεως	73	7.083	2.692	25.992	2.667	Alexandroupolis
Ζακύνθου	36	619	172	1.699	72	Zante
'Ηρακλείου	271	34.306	10.910	288.815	7.398	Iraklion
Θεσσαλονίκης	377	42.202	12.744	287.472	21.868	Salonica
'Ιωαννίνων	39	3.870	1.223	3.845	—	Yanina
Καβάλας	42	4.185	1.440	7.504	—	Kavala
Καλαμάτας	35	3.138	555	3.089	371	Kalamata
Καρπάθου	59	741	100	289	177	Karpathos
Κάσου	12	88	14	68	36	Kasos
Καστοριάς	9	152	53	218	—	Kastoria
Κερκυράς	114	10.392	4.011	9.876	1.628	Corfu
Κεφαλληνίας	43	1.705	683	1.442	119	Cephalonia
Κοζάνης	2	48	15	71	—	Kozani
Κυθήρων	40	243	47	254	108	Kythira
Κώ	101	6.074	2.029	13.266	896	Kos
Λαρίσης	7	50	11	187	—	Larisa
Λήμνου	92	4.397	1.215	61.123	981	Limnos
Μήλου	63	400	63	443	71	Melos
Μυκόνου	258	5.257	835	1.646	174	Mykono
Μυτιλήνης	145	11.556	3.308	30.869	1.479	Mytilin
Πάρου	50	393	67	84	78	Paros
Πόρτο-Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
Ρόδου	345	34.320	14.058	21.303	4.548	Rhodes
Σάμου	73	6.804	1.966	7.733	932	Samos
Σαντορίνης	96	5.796	1.291	6.311	318	Santorini
Σκιάθου	73	1.094	162	470	72	Skiathos
Σπάρτης	—	—	—	—	—	Sparta
Χανίων	128	17.022	4.596	49.270	6.135	Canea
Χίου	85	8.057	1.821	7.653	1.273	Chios

67. 'Αεροπορική κίνηση (1) με τό εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic (1), by airport

'Αερολιμένες, 'Ηπειροι	Πτήσεις Flights		'Επιβάτες Passengers		'Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	'Αναχω- ρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	'Αναχω- ρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	'Εκφορ- τωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	'Εκφορ- τωθέν Unloaded	
1983 : 'Απρίλιος	764	767	63.666	63.071	1.183.558	1.194.717	188.393	40.683	1983 : April
1984 : 'Απρίλιος	875	883	85.282	91.978	1.407.796	1.282.486	208.810	77.702	1984 : April
'Αθηνών	740	742	78.580	83.391	1.244.932	1.259.279	208.810	76.968	Athens
'Αμερική	30	30	8.155	8.232	110.575	101.059	46.695	—	America
'Ασία	142	142	14.455	15.100	397.535	206.333	74.438	3.589	Asia
'Αφρική	66	66	8.630	9.536	192.002	165.341	10.594	1.997	Africa
Ευρώπη	502	504	47.340	50.523	544.820	786.546	77.083	71.382	Europe
'Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	88	90	3.362	4.321	159.178	15.309	—	680	Salonica
Ευρώπη	88	90	3.362	4.321	159.178	15.309	—	680	Europe
Λοιπές 'Ηπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	47	51	3.340	4.266	3.686	7.898	—	54	Other airports
Ευρώπη	46	50	3.218	4.137	3.686	7.898	—	54	Europe
Λοιπές 'Ηπειροι	1	1	122	129	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της 'Ολυμπιακής 'Αεροπορίας

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
 Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1982	1983	1983		1984		
			Σεπτ.-'Οκτ. Sept.-Oct.	Νοέμ.-Δεκ. Nov.-Dec.	Σεπτ.-'Οκτ. Sept.-Oct.	Νοέμ.-Δεκ. Nov.-Dec.	
Α' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στέ τέλος τών περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. 'Αριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.335	1.406	1.391	1.406	1.468	1.487	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Έγκατεστημένες	2.847	2.991	2.967	2.991	3.115	3.165	— Installed
— Κατειλημμένες	2.522	2.704	2.665	2.704	2.880	2.918	— Occupied
2. 'Αριθμός τηλετυπικών κέντρων	27	27	27	27	29	29	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
— Έγκατεστημένες	19.229	21.229	21.148	21.229	24.313	24.317	— Installed
— Κατειλημμένες	15.812	16.904	16.685	16.904	18.421	19.541	— Occupied
Β' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Έσωτερικού							Home
— Αυτόματης τηλεφωνίας (έκατ. τιμολ. μονάδες)	11.937	13.381	2.291	2.342	2.439	2.593	— Automatic telephony (million rates)
— Ήμιαντ. και χειρ./της τηλεφωνίας (άριθμ. συν. διαλέξεων σε χιλιάδες)	5.991	5.699	988	963	970	849	— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
Έξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	106.778	120.699	21.067	20.375	24.162	21.040	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Έσωτερικού (κατατεθέντα)	2.828	2.808	456	589	458	554	Home (deposited)
Έξωτερικού (άνταλλαγέντα)	883	670	111	112	103	115	Abroad (exchanged)
3. TELEX							3. TELEX
Έσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	109.399	115.492	19.859	19.535	21.588	21.342	Home (in thous. rates)
Έξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	7.635	6.990	1.298	1.276	1.466	1.325	Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή: 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE).

Source: Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



Χ. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού (1)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	Μάιος May		'Ιαν. - Μάιος Jan. - May		Means of transport, Passport control stations
	1984	1984	1985	1984	1985	
ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS						
Σύνολο	7.480.056	742.666	919.944	1.976.783	2.260.502	Total arrivals
*Έλληνες υπήκοοι (2)	1.452.790	93.430	108.750	470.910	509.860	Greeks (2)
Ξένοι	6.027.266	649.236	811.194	1.505.873	1.750.642	Foreigners
Αεροπορικός	4.714.910	536.867	683.410	1.316.409	1.546.143	By air
*Έλληνας	2.633.948	250.778	297.422	829.776	922.225	Hellinikon
*Πρωταλείου	602.764	84.087	102.190	153.102	188.891	Iraklion
*Θεσσαλονίκης	208.192	19.431	36.468	54.139	81.628	Salonica
*Κερκύρας	414.105	56.199	70.017	76.835	89.609	Corfu
*Ρόδου	510.383	73.059	97.613	128.977	157.812	Rhodes
*Χανίων	15.286	3.204	6.648	4.942	13.028	Canea
*Λοιποί σταθμοί έλέγχου	330.232	50.109	73.052	68.638	92.950	Other places
*Έλληνες υπήκοοι (2)	636.960	45.360	57.240	229.320	271.120	Greeks
Ξένοι	4.077.950	491.507	626.170	1.087.089	1.275.023	Foreigners
Σιδηροδρομικός	243.284	13.920	17.553	65.160	70.527	By train
*Ειδομένης	214.478	12.106	13.721	57.159	58.266	Idomeni
*Δικαίων	1.765	145	139	667	485	Dikea
*Προμαχώνας	7.545	552	634	2.545	2.170	Promachon
*Πυθίου	16.885	927	3.049	4.056	9.205	Pythion
*Φλώρινας	2.611	190	10	733	401	Florina
*Έλληνες υπήκοοι (2)	105.490	5.780	8.170	35.710	40.090	Greeks (2)
Ξένοι	137.794	8.140	9.383	29.450	30.437	Foreigners
Θαλασσίως	1.268.573	119.232	130.539	302.025	317.564	By sea
*Έλευσίνας	1.982	117	56	908	513	Eleusis
*Ηγουμενίτσας	110.690	6.186	6.430	20.348	17.703	Igoumenitsa
*Πρωταλείου	43.654	4.906	4.498	11.842	11.683	Iraklion
*Θεσσαλονίκης	3.445	62	589	316	2.067	Salonica
*Ιτέας	8.076	636	113	1.544	2.389	Itea
*Καβάλας	2.641	430	282	463	312	Kavala
*Κατακόλου	28.063	1.887	1.071	6.000	3.996	Katacolon
*Κερκύρας	209.578	21.679	25.110	41.967	48.089	Corfu
*Κορίνθου	4.488	464	1.473	1.721	2.154	Corinth
*Μυκόνου	61.367	9.926	11.964	13.788	14.665	Mykonos
*Μυτιλήνης	8.075	364	643	472	1.466	Mytilini
*Πάτμου	89.030	14.365	6.287	26.342	19.674	Patmos
*Πατρών	285.213	20.480	19.642	80.241	73.146	Patras
*Πειραιώς	176.226	16.196	19.243	44.395	49.038	Piraeus
*Περάματος	1.171	61	93	352	244	Perama
*Ρόδου	120.746	10.325	16.422	25.237	39.089	Rhodes
*Σάμου	14.353	218	2.479	473	3.991	Samos
*Σύρου	813	130	75	495	215	Syros
*Χαλκίδας	657	39	122	182	310	Chalkis
*Χανίων	242	22	28	107	79	Canea
*Χίου	9.121	1.255	477	2.166	1.179	Chios
*Λοιποί σταθμοί έλέγχου	88.942	9.484	13.442	22.666	25.562	Other places
*Έλληνες υπήκοοι (2)	146.000	7.750	8.970	35.930	34.790	Greeks (2)
Ξένοι	1.122.573	111.482	121.569	266.095	282.774	Foreigners
Όδικός	1.253.289	72.647	88.442	293.189	326.268	By road
*Ευζώνων	788.593	41.357	54.617	173.705	194.402	Euzoni
*Κακαβιάς	...	...	132	...	490	Kakavia
*Καστανεών	47.123	3.276	2.999	9.619	12.552	Kastaneae
*Κήπων	162.690	10.341	12.648	36.805	52.329	Kipi
*Κρυσταλλοπηγής	...	...	70	...	172	Krystalopigi
*Νίκης	87.040	5.657	6.569	21.061	22.453	Niki
*Προμαχώνας	167.843	12.016	11.407	51.999	44.170	Promachon
*Έλληνες υπήκοοι (2)	564.340	34.540	34.370	169.950	163.860	Greeks (2)
Ξένοι	688.949	38.107	54.072	123.239	162.408	Foreigners

1,2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (επόμενη σελίδα).

1,2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού⁽¹⁾ (συνέχεια)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport⁽¹⁾ (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο Έτους	Μάιος		Ιαν. - Μάιος		Means of transport, Passport control stations
	Year's total	1984	1985	1984	1985	
Ενόλο	7.453.100	652.493	738.156	1.735.688	1.920.716	Total departures
* Έλληνες υπήκοοι (2)	1.458.340	94.860	73.400	158.200	157.570	Greeks (2)
Ξένοι	5.994.760	557.633	664.756	1.277.398	1.463.146	Foreigners
Αεροπορικός	4.700.227	444.913	550.456	1.118.007	1.301.967	By air
* Ελληνικού	2.630.683	218.104	241.171	767.252	824.098	Hellinikon
Ηρακλείου	610.186	85.997	89.223	122.642	148.248	Iraklion
Θεσσαλονίκης	209.684	14.992	21.219	45.901	61.744	Salonica
Κερκύρας	425.913	37.003	70.280	49.329	82.970	Corfu
Ρόδου	521.893	64.337	80.522	98.498	120.079	Rhodes
Χανίων	16.110	2.825	5.239	3.462	9.372	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	285.758	21.655	42.802	30.923	55.456	Other places
* Έλληνες υπήκοοι (2)	647.060	43.940	39.200	223.370	246.790	Greeks (2)
Ξένοι	4.053.167	400.973	511.256	894.637	1.055.177	Foreigners
Σιδηροδρομικός	233.991	13.915	10.078	54.823	52.714	By train
Ειδομένης	207.589	12.460	8.901	47.585	46.627	Idomeni
Δίκαιον	1.578	117	50	561	512	Dikea
Προμαχώνας	8.038	498	150	2.058	1.366	Promachon
Πυθίου	14.584	715	977	4.188	3.912	Pythion
Φλώρινας	2.202	125	—	431	297	Florina
* Έλληνες υπήκοοι (2)	99.040	6.690	3.940	30.470	27.660	Greeks (2)
Ξένοι	134.951	7.225	6.138	24.353	25.054	Foreigners
Θαλασσιός	1.272.606	125.808	109.091	291.445	272.386	By sea
* Ελευσίνας	2.577	186	92	1.042	818	Eleusis
Ηγουμενίτσας	84.485	3.750	2.501	10.195	8.315	Igoumenitsa
Ηρακλείου	36.556	3.680	4.285	9.193	11.501	Iraklion
Θεσσαλονίκης	2.941	59	570	323	1.872	Salonica
Ίτέας	8.966	1.587	1.363	3.553	4.598	Itea
Καβάλας	2.924	301	2	554	31	Kavala
Κατακόλου	7.140	2.087	931	4.971	1.372	Katakolon
Κερκύρας	161.347	16.622	15.378	27.685	27.567	Corfu
Κορίνθου	2.989	299	396	1.118	1.401	Corinth
Μυκόνου	33.286	4.114	3.583	6.969	7.269	Mykonos
Μυτιλήνης	9.528	1.612	1.701	1.704	2.561	Mitilini
Πάτμου	43.825	5.614	4.252	10.693	9.207	Patmos
Πατρών	382.344	25.914	18.618	87.172	80.192	Patras
Πειραιώς	208.851	21.349	21.213	52.913	48.698	Piraeus
Περίματος	1.210	101	180	447	415	Perama
Ρόδου	171.439	19.750	21.292	39.749	43.161	Rhodes
Σάμου	11.753	102	3.588	580	5.597	Samos
Σύρου	933	137	58	544	186	Syros
Χαλκίδας	943	91	139	350	372	Chalkis
Χανίων	198	28	—	70	50	Canea
Χίου	7.602	267	947	1.418	1.540	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	90.769	18.158	8.002	30.202	15.663	Other places
* Έλληνες υπήκοοι (2)	123.200	7.560	5.260	32.580	27.880	Greeks (2)
Ξένοι	1.149.406	118.248	103.831	258.865	244.506	Foreigners
Όδικός	1.246.276	67.857	68.531	271.413	293.649	By road
Ευζώνων	798.883	38.833	39.180	157.238	167.244	Euzoni
Κακαβιάς	...	...	105	...	359	Kakavia
Καστανεών	38.013	2.838	2.406	7.457	11.049	Kastaneae
Κήπων	175.404	10.609	13.128	38.885	55.854	Kipi
Κρυσταλλοπηγής	...	...	100	...	226	Krystallopihi
Νίκης	83.492	4.474	4.786	17.600	18.916	Niki
Προμαχώνας	150.484	11.103	8.826	50.233	40.001	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι (2)	589.040	36.670	25.000	171.870	156.240	Greeks (2)
Ξένοι	657.236	31.187	43.531	99.543	138.409	Foreigners

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένας», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες έπωφελούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.
2. Έπιχειρημασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» των Έλλήνων υπηκόων.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a greek seaport or airport to visit the country for a few hours.

2. 10% sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

70. Άφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών⁽¹⁾, κατά ύηκότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)⁽³⁾
Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers⁽³⁾

Κράτη ύηκότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total	Μάιος - May		Ίανουάριος - Μάιος January - May		Analysis by citizenship
	1984	1984	1985	1984	1985	
Σύνολο αφίξεων	6.027.266	649.236	811.194	1.505.873	1.750.642	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	504.074	66.469	63.584	135.483	139.589	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	5.523.192	582.767	747.610	1.370.390	1.611.053	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές ⁽²⁾	5.523.192	582.767	747.610	1.370.390	1.611.053	Foreign citizens ⁽²⁾
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	4.402.819	479.203	624.078	1.034.917	1.239.235	EUROPE
Αύστρια	237.918	32.645	31.213	54.119	52.611	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο	76.825	7.225	9.732	17.709	19.528	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία ⁽⁴⁾	37.036	3.460	3.935	11.147	10.665	Bulgaria ⁽⁴⁾
Γαλλία	405.907	47.297	57.037	111.073	121.852	France
Γερμανία (Δυτ. και Άνατ.)	864.000	98.404	152.720	229.700	295.662	Germany (West. and East.)
Γιουγκοσλαβία	263.209	8.436	16.728	34.445	70.254	Yugoslavia
Δανία	124.037	16.548	18.033	34.980	36.054	Denmark
Έλβετία	156.995	16.545	19.189	35.201	34.333	Switzerland
Ένωμένο Βασίλειο	1.043.363	132.290	173.406	222.111	277.837	United Kingdom
Ίρλανδία	30.515	3.256	3.929	5.091	5.948	Ireland
Όυγγαρία	17.821	1.483	1.421	3.310	3.928	Hungary
Ίσπανία	37.091	2.086	1.566	8.160	9.026	Spain
Ίταλία	328.598	14.105	13.765	59.896	58.266	Italy
Νορβηγία	106.608	13.181	18.194	23.484	28.970	Norway
Όλλανδία	192.879	23.231	40.065	46.031	70.753	Netherlands
Πολωνία	27.874	2.344	3.539	6.249	11.662	Poland
Πορτογαλία	6.119	313	402	1.483	1.406	Portugal
Ρουμανία	7.333	469	446	2.176	1.415	Rumania
Σουηδία	194.356	30.534	33.607	56.122	56.788	Sweden
Φινλανδία	134.164	18.581	19.208	40.938	40.220	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	110.171	6.770	5.943	32.092	32.057	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	298.739	19.477	18.949	98.712	95.643	ASIA
Ίαπωνία	86.476	4.753	5.562	42.204	43.324	Japan
Ίσραήλ	31.887	1.659	1.381	6.551	4.775	Israel
Λίβανος - Συρία	40.433	2.627	2.489	11.061	10.686	Lebanon - Syria
Τουρκία	42.770	3.437	3.137	12.993	11.248	Turkey
Λοιπά κράτη Άσίας	97.173	7.001	6.380	25.903	25.610	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	101.274	7.143	7.297	25.961	26.329	AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	43.415	2.581	3.098	10.839	11.887	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση	26.130	2.368	2.173	5.635	5.345	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Άφρικης	31.729	2.194	2.026	9.487	9.097	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	600.185	62.403	79.478	171.233	203.648	AMERICA
Ένωμένες Πολιτείες	474.845	49.414	62.931	135.274	160.954	United States
Καναδάς	82.226	9.018	12.632	24.058	30.254	Canada
Κράτη Λατινικής Άμερικής	43.114	3.971	3.915	11.901	12.440	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	110.608	13.574	17.250	36.369	43.888	OCEANIA
Αύστραλία	96.953	11.814	15.306	32.391	39.713	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	13.655	1.760	1.944	3.978	4.175	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	7.407	666	507	2.358	2.195	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΑΣ	2.160	301	51	840	115	UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP

1. Στόν πίνακα αυτόν ός «περιηγητές» θεωροϋνται όλοι οι ξένοι ύπηκοοι, ποδ επισκέπτονται τήν Έλλάδα.
2. Άπό τό Νοέμβριο 1977, έπειδή έλλαξαν τά Δελτία «Άφίξεως» και «Άναχωρήσεως» και καταργήθηκαν έρωτηματα, δε συγκεντρώνονται στοιχεία τουριστικής κινήσεως για τούς Έλληνες ύπηκοούς, μόνιμους κατοίκους έξωτερικού.
3. Στίς κρουαζιέρες δέν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένος».
4. Περιλαμβάνεται και τό προσωπικό των έμπορικόν αυτοκινήτων, ποδ διακινείται προς τίς χώρες τής Μέσης Άνατολής με τό φέρρυ-μπόουτ Βόλου.

1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.
2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «Departure Card», no data on the tourist movement of Greek citizens permanently residing abroad are compiled.
3. Cruise passengers do not include «port visitors».
4. Including also persons in commercial vehicles moving towards Middle East by the ferries of Volos.

71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1983	1984	Μάρτιος March		Ίαν. - Μάρτιος Jan. - March		Museums and archaeological sites
			1984	1985	1984	1985	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)							I. VISITORS (1)
A' Μουσείων (σύνολο)	2.735.084	3.174.320	86.474	117.254	158.524	183.973	A. Museums (total)
'Εθνικοῦ 'Αρχαιολογικοῦ	579.318	773.284	29.664	42.836	56.323	73.447	National Archaeological Museum
'Αρχαίας 'Ολυμπίας	301.012	354.907	6.504	9.905	10.938	14.052	The Acropolis of Athens(2)
Παλατιοῦ 'Ιπποτῶν (Μεγ. Μαγίστρου)	192.523	217.358	4.473	4.397	7.331	6.497	Ancient Olympia
'Ηρακλείου (Κρήτης)	389.630	444.583	5.817	14.180	9.200	18.180	Iraklion (Crete)
Ρόδου	113.266	130.473	2.368	2.606	3.941	3.738	Rhodes
Δελφῶν	441.094	519.500	18.000	23.369	30.300	34.169	Delphi
Λοιπῶν μουσείων (2)	693.840	734.215	19.648	19.961	40.491	33.890	Other museums (2)
B' 'Αρχαιολογικῶν χώρων (σύνολο)	6.109.140	7.198.739	165.142	282.074	340.639	445.300	B. Archaeological sites (total)
'Επιδαύρου (2)	473.701	575.580	19.335	25.419	32.285	37.820	Epidavros(2)
'Ακροπόλεως Μυκηνῶν	483.027	581.567	19.607	21.652	33.472	35.601	The Acropolis of Mycenae
'Ακροπόλεως 'Αθηνῶν (2)	1.201.985	1.455.014	22.878	76.439	78.234	137.105	The Acropolis of Athens(2)
Σουνίου	340.008	377.810	14.533	19.490	28.514	31.544	Sounion
'Ακροπόλεως Λίνδου	352.468	412.036	154	6.577	3.436	9.227	The Acropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου)	104.892	117.156	1.865	1.827	2.766	2.483	Kamiros
'Αρχαίας 'Ολυμπίας	340.372	403.366	7.502	11.517	11.436	15.799	Ancient Olympia
Κνώσσοῦ (Κρήτης)	497.006	579.653	7.913	16.100	12.266	21.000	Knossos
Φαιστού (Κρήτης)	145.309	158.455	2.776	5.350	4.367	7.149	Faestos
Παλαιᾶς Κορίνθου (2)	304.724	348.548	11.779	17.442	21.620	24.442	Ancient Corinth(2)
Μυστρά (2)	118.100	146.059	3.369	2.819	5.312	3.625	Mystras(2)
Δελφῶν	498.700	597.800	18.000	25.260	30.500	36.460	Delphi
Λοιπῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων (2)	1.248.848	1.445.695	35.431	52.182	76.431	83.045	Other archaeological sites(2)
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σὲ χιλιάδες δραχμὲς)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	807.480	990.689	22.980	39.413	47.355	63.668	Total
A' Μουσείων	253.897	312.994	8.724	12.539	16.173	20.041	A. Museums
B' 'Αρχαιολογικῶν χώρων	553.583	677.695	14.256	26.874	31.182	43.627	B. Archaeological sites

1. Στὸς ἐπισκέπτες μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων περιλαμβάνονται μόνο τὰ ἄτομα ποὺ πληρώνουν εἰσιτήριο.

2. Ἀπὸ τὴν 1η Ἀπριλίου 1983, ἰσχύει ἑνιαῖο εἰσιτήριο γιὰ τὸν Ἀρχαιολογικὸ Χώρο καὶ τὸ Μοῦσεῖο. Ἐπίσης, ἀπὸ τὴν 1η Ἀπριλίου 1983, καταργήθηκε τὸ εἰσιτήριο σὲ 34 Μοῦσεῖα καὶ Ἀρχαιολογικοὺς χώρους, ἐνῶ, ἀπὸ τὴν ἴδια ἡμερομηνία, ἰσχύουν νέες τιμὲς εἰσιτηρίων.

1. Visitors include only persons paying a ticket.

2. Starting with April 1983, the visitor can also visit the corresponding Museum with the same ticket. Besides, starting with April 1983, the ticket to 34 Museums and archaeological sites has been abolished, while new ticket prices are in valid.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά Έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1984				Main sources of revenue
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	78.027,6	149.230,1	97.772,7	988.861,7	Total
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	<i>77.729,5</i>	<i>77.968,6</i>	<i>85.870,1</i>	<i>850.800,1</i>	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα	69.674,9	67.562,9	54.520,4	751.596,9	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	26.346,5	8.636,0	16.385,1	284.456,5	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	43.328,4	58.927,0	38.135,4	467.140,4	Indirect taxes
2. Μή φορολογικά έσοδα	6.849,1	8.875,5	30.130,9	88.842,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	1.205,5	1.530,1	1.218,6	10.360,7	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> .	<i>187,2</i>	<i>1.140,3</i>	<i>421,3</i>	<i>2.660,0</i>	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις</i> ..	<i>110,9</i>	<i>1.199,2</i>	<i>2.318,9</i>	<i>4.681,7</i>	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	0,3	13,1	65,5	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	47,3	35,6	464,4	759,4	b) From NATO
γ) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες	63,7	1.163,3	1.841,4	3.856,8	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i>	<i>—</i>	<i>68.922,2</i>	<i>9.162,5</i>	<i>130.719,9</i>	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές εσωτερικού	—	22.500,0	4.100,0	58.500,0	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	46.422,2	5.062,5	72.219,9	b) From foreign sources
Εισπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	91.366,8	154.127,4	98.938,7	822.677,7	Total
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	<i>91.067,9</i>	<i>82.865,8</i>	<i>87.036,1</i>	<i>684.689,9</i>	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα	83.304,8	72.848,6	56.038,2	598.968,7	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	39.133,3	13.213,1	15.927,6	178.002,1	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	44.171,5	59.635,5	40.110,7	420.966,5	Indirect taxes
2. Μή φορολογικά έσοδα	6.565,6	8.619,2	29.811,2	75.607,7	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	1.197,5	1.398,0	1.186,6	10.113,6	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> .	<i>187,9</i>	<i>1.140,3</i>	<i>421,2</i>	<i>2.586,2</i>	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις</i> ..	<i>110,9</i>	<i>1.199,2</i>	<i>2.318,9</i>	<i>4.681,7</i>	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	0,3	13,1	65,5	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	47,3	35,6	464,4	759,4	b) From NATO
γ) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες	63,7	1.163,3	1.841,4	3.856,8	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i>	<i>—</i>	<i>68.922,2</i>	<i>9.162,5</i>	<i>130.719,9</i>	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές εσωτερικού	—	22.500,0	4.100,0	58.500,0	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	46.422,2	5.062,5	72.219,9	b) From foreign sources

73. Κρατικά Έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων (1)
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget (1)

Σὲ ἑκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1984				Categories and agents
	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
Σύνολο	130.232,7	105.032,6	96.980,3	878.178,5	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	112.195,9	86.296,0	77.933,8	756.318,0	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	23,3	10,8	13,1	117,8	1. The President's Office
2. Βουλή	183,5	117,9	132,6	1.244,8	2. Parliament
3. Ύπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως	1.619,5	830,8	1.138,7	9.034,3	3. Ministry to the Presidency
4. » Ύξωτερικών	1.759,4	272,5	867,3	6.203,6	4. » of Foreign Affairs
5. » Ύθνικής Άμυνας	12.555,5	14.829,6	9.884,3	124.043,9	5. » » National Defence
6. » Ύθνικής Οικονομίας	684,4	337,2	337,6	3.259,5	6. » » National Economy
7. » Ύσωτερικών	2.579,7	7.248,8	2.385,6	24.471,8	7. » » Interior
8. » Δημοσίων Έργων	592,9	792,2	827,1	4.297,1	8. » » Public Works
9. » Δικαιοσύνης	1.054,5	749,0	753,8	6.924,7	9. » » Justice
10. » Ύθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	10.185,6	8.046,6	7.042,4	73.587,7	10. » » National Education and Cults
11. » Οικονομικών	49.276,6	25.407,6	27.208,1	286.154,6	11. » » Finance
12. » Γεωργίας	6.181,9	5.822,6	10.300,2	40.768,4	12. » » Agriculture
13. » Πολιτισμού και Ύπιστημών	434,4	528,8	317,3	3.643,9	13. » » Culture and Science
14. » Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος	308,1	91,8	200,0	1.442,6	14. » » Housing and Physical Planning
15. » Ύνεργείας και Φυσικών Πόρων	86,9	36,6	74,0	540,2	15. » » Energy and Physical Resources
16. » Ύρευνας και Τεχνολογίας	137,8	102,6	134,0	1.144,5	16. » » Research and Technology
17. » Ύμπορίου	113,4	85,9	75,8	731,8	17. » » Trade
18. » Ύργασίας	102,7	58,2	58,1	864,3	18. » » Labour
19. » Ύγείας και Πρόνοιας	3.117,7	3.763,4	2.227,1	24.154,1	19. » » Health and Welfare
20. » Κοινωνικών Άσφαλίσεων(2)	7.688,7	5.049,9	5.126,2	51.896,1	20. » » Social Insurance(2)
21. » Συγκοινωνιών	1.530,3	1.224,3	1.241,3	10.700,5	21. » » Communications
22. » Δημοσίας Τάξεως	4.173,6	3.480,6	2.998,5	31.882,9	22. » » Public Order
23. » Ύμπορικης Ναυτιλίας	502,2	484,7	173,7	3.217,5	23. » » Mercantile Marine
24. » Βορείου Ύλλάδος	1,8	14,1	7,1	66,9	24. » » Northern Greece
25. Νομαρχίες	7.301,5	6.909,5	4.409,4	45.924,5	25. Prefectures
26. Πληρωμές ταμίων υπό κατανομή στα άνωτέρω Ύπουργεία					26. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάνες επενδύσεων	17.952,5	18.477,2	18.581,4	120.797,8	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού (3)	1.280,0	2.063,2	2.306,7	14.603,2	1. Investment expenditures effected through ordinary budget (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	16.672,5	16.414,0	16.274,7	106.194,6	2. Investment expenditures effected through investments budget
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	84,3	259,4	465,1	1.062,7	III. Expenditures for NATO common interest works

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στα έξοδα του Ύπουργείου Κοινωνικών Άσφαλίσεων, περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (έντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται: α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα όρεινης οικονομίας (με πιστώσεις οι όποιες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων), και γ) οι δαπάνες λογαριασμών που δεν ανήκουν στον προϋπολογισμό.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of OGA.

3. Including expenditures: a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extrabudgetary accounts.



74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾. Οίκον. έτος 1984
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾, Fiscal year 1984

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmas

Γεωγραφική διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.
Εύνολο Έλλάδος — Greece, total	91.366.771	154.127.378	98.938.691	822.677.713	76.448.768	80.887.698	89.485.760	598.111.614
Περιφέρεια Πρωτεύουσας—Greater Athens	61.549.472	47.715.716	39.906.370	422.701.884	34.305.935	37.313.868	29.352.925	246.065.399
Διαμέρισμα Α'—Division A.	38.118.036	27.810.583	21.485.549	242.662.031	29.187.802	33.960.333	25.590.423	212.939.558
» Β'— » B.	20.358.025	17.755.811	16.729.884	158.735.340	2.082.306	1.556.294	1.791.979	14.520.205
» Γ'— » C.	1.034.838	993.534	696.076	8.490.697	2.421.939	1.386.204	1.465.822	14.367.156
» Δ'— » D.	2.038.574	1.155.789	994.861	12.813.814	613.888	411.037	504.701	4.238.480
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	3.696.093	3.163.947	2.561.285	26.422.946	1.889.700	1.325.646	1.294.161	11.791.173
Αιτωλία και Ακαρνανία—Aetolia and Akarnania	479.350	482.853	350.867	3.671.659	460.263	322.537	292.920	2.891.354
Αττική (όπόλοιπο)—Attica (rest) ..	1.343.469	1.081.736	1.061.870	9.782.040	367.239	242.748	259.557	2.242.694
Βοιωτία—Boeotia	666.076	543.273	354.982	4.206.540	190.207	119.063	147.287	1.242.626
Εύβοια—Euboea	642.687	574.938	431.352	4.845.497	403.496	207.498	223.111	2.168.016
Ευρυτανία—Evyritania	22.315	20.616	15.910	167.574	75.341	45.938	53.448	441.001
Φθιώτιδος—Phthiotis	461.393	413.417	309.872	3.258.445	316.970	318.059	221.593	2.240.296
Φωκίδος—Phocis	80.803	47.114	36.432	491.191	76.184	69.802	96.245	565.187
Πελοπόννησος—Peloponnesos	4.424.251	4.326.650	3.244.496	32.384.673	2.321.524	2.035.218	1.904.365	17.061.934
Αργολίδος—Argolis	224.988	253.436	175.470	1.771.212	234.345	211.644	173.264	1.483.268
Αρκαδίας—Arkadia	149.614	120.734	79.814	1.085.912	283.902	194.339	195.803	1.752.637
Αχαΐας—Akhala	1.668.395	1.492.369	1.092.520	11.405.804	693.569	954.302	583.200	6.445.170
Ηλείας—Ilia (Elis)	208.042	203.187	133.930	1.644.068	319.622	175.057	224.558	1.921.507
Κορινθίας—Korinthia	509.176	489.703	348.766	3.896.884	227.520	159.608	272.325	1.647.431
Λακωνίας—Lakonia	135.357	139.558	84.279	1.098.252	220.759	102.762	141.249	1.290.136
Μεσσηνίας—Messenia	1.528.679	1.627.664	1.329.718	11.482.541	341.809	237.507	313.966	2.521.786
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	573.457	573.213	392.191	3.710.661	502.336	375.483	317.563	3.025.387
Ζακύνθου—Zante	57.493	48.735	48.298	398.698	90.669	43.555	53.009	503.246
Κερκύρας—Corfu	411.207	435.383	281.363	2.633.722	275.992	249.696	175.862	1.605.480
Κεφαλληνίας—Cephalonia	69.338	55.535	41.574	440.506	81.021	46.148	47.897	525.005
Λευκάδος—Lefkas	35.419	33.559	20.955	237.736	54.653	36.084	40.795	391.657
Ήπειρος—Epirus	747.444	737.110	457.468	5.645.798	926.769	817.849	684.949	6.297.254
Αρτίας—Aria	92.770	109.183	62.060	855.646	183.937	184.118	109.326	1.175.564
Θεσπρωτίας—Thesprotia	164.322	170.040	108.168	1.102.692	92.689	81.534	85.307	711.042
Ίωνίνων—Yanina	356.442	363.417	214.202	2.842.258	489.209	463.562	389.092	3.486.860
Πρεβέζης—Preveza	133.910	94.469	73.038	845.203	160.934	88.665	101.224	923.787
Θεσσαλία—Thessaly	2.108.711	2.268.035	1.486.342	17.281.410	1.469.135	1.347.191	977.576	9.859.708
Καρδίτσας—Karditsa	140.814	164.419	90.932	1.327.112	243.757	156.759	191.365	1.554.873
Λαρίσης—Larisa	713.398	800.469	530.867	6.155.146	567.191	465.620	373.073	3.723.057
Μαγνησίας—Magnisia	1.041.511	1.103.560	742.221	8.230.488	381.644	515.327	233.601	2.852.163
Τρικάλων—Trikala	212.988	199.586	122.321	1.568.665	276.543	209.485	179.537	1.729.615
Μακεδονία—Macedonia	12.281.497	12.565.633	9.091.550	95.011.044	7.118.112	5.150.620	4.546.204	40.894.044
Γρεβενών—Grevena	36.405	32.927	25.840	279.032	73.261	67.753	56.101	539.703
Δράμας—Drama	195.010	186.336	131.472	1.508.404	170.221	196.980	166.906	1.408.722
Ημαθίας—Imathia	381.435	355.708	238.935	3.000.365	268.590	265.495	191.213	2.251.629
Θεσσαλονίκης—Salonica	9.256.384	9.511.126	7.250.276	72.228.863	4.577.313	2.889.263	2.732.429	23.052.190
α) Θεσσαλονίκη (πόλις—Salonica city)	9.215.148	9.445.182	7.212.432	71.808.734	4.517.472	2.850.239	2.691.267	22.653.650
β) Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης— Rest of Dept. of Salonica	41.236	65.944	37.844	420.129	59.841	39.024	11.162	398.540
Καβάλας—Kavala	620.367	564.010	347.453	4.355.566	339.152	288.453	212.028	2.297.589
Καστοριάς—Kastoria	175.100	129.283	108.727	1.226.670	93.572	57.816	71.065	623.323
Κιλκίς—Kilkis	99.635	107.119	60.584	759.690	137.214	136.213	103.525	1.111.495
Κοζάνης—Kozani	621.901	771.271	345.632	4.694.217	382.368	184.590	224.184	1.867.386
Πέλλης—Pella	190.251	212.121	135.204	1.583.540	270.997	276.223	188.167	1.826.308
Πιερίας—Pieria	213.421	182.999	131.170	1.373.496	171.810	192.593	136.989	1.393.009

1. Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.
 2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμειευτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.
 2. By Postal Savings Bank.

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾, Οίκον. Έτος 1984 (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾, Fiscal year 1984 (continued)

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.
Σερρών—Serres	266.254	303.682	171.053	2.328.500	331.915	399.157	243.903	2.488.215
Φλωρίνης—Florina	64.443	72.365	54.511	567.604	165.204	127.063	117.799	1.053.975
Χαλκιδικής—Khalkidiki	161.491	136.686	90.695	1.105.096	136.359	113.923	101.894	980.500
Θράκη—Thrace	957.383	1.052.678	761.433	7.782.971	708.105	606.794	478.959	4.837.981
Έβρου—Evros	366.747	413.416	276.215	2.990.392	335.265	247.654	227.868	2.127.031
Ξάνθης—Xanthi	442.862	482.164	382.134	3.591.753	178.995	161.533	112.919	1.231.524
Ροδόπης—Rodopi	147.774	157.097	103.084	1.200.825	193.845	197.608	138.173	1.479.426
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.416.536	1.298.418	1.008.847	9.181.149	973.361	909.409	773.580	6.803.118
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	699.532	753.458	642.489	4.868.563	289.669	418.735	283.065	2.709.064
κ. κλάδων—Cyclades	266.688	159.077	122.481	1.361.853	173.950	117.908	119.864	1.047.883
Λέσβου—Lesvos	260.648	235.746	146.180	1.721.729	293.864	240.788	222.520	1.680.896
Σάμου—Samos	81.133	69.833	45.163	504.779	95.390	66.788	74.136	623.481
Χίου—Chios	108.535	80.305	52.534	724.225	120.487	65.189	73.995	741.795
Κρήτη—Crete	1.812.288	1.835.347	1.211.275	12.833.895	1.144.909	1.186.455	843.617	8.574.435
Ηρακλείου—Iraklion	1.074.158	1.157.158	688.821	7.703.069	476.119	583.919	364.937	3.950.317
Λασιθίου—Lasithi	162.498	158.623	113.897	1.137.214	168.636	117.574	147.596	1.134.425
Ρεθύμνης—Rethymni	129.635	118.262	78.547	840.648	253.783	161.148	136.449	1.324.726
Χανίων—Canea	445.997	401.304	330.009	3.152.964	246.371	323.814	194.636	2.164.967
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	1.799.640	78.590.632	38.817.435	189.721.284	25.088.881	29.819.163	48.311.860	242.901.180
Υπόλογος Συμψηφισμών—Office responsible for compensations	1.799.640	78.590.632	38.817.435	189.721.284	25.088.881	29.819.163	48.311.860	242.901.180

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινόπνευματόδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and con- sumption goods	Υγεία και άτομι- κή καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρ- φωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1983	120,2	118,0	118,6	122,3	113,7	125,5	121,6	126,2	121,0	134,0
1984	142,4	139,6	141,5	154,3	130,5	149,5	145,1	152,4	135,1	161,6
1983 : VI ...	120,1	117,0	119,9	121,0	114,2	127,8	120,3	126,0	121,5	139,3
VII ...	119,7	113,7	120,2	121,1	114,5	129,1	122,6	129,1	121,8	139,8
VIII ...	119,5	116,8	120,3	113,0	115,1	122,0	127,8	130,1	121,7	138,0
IX ...	123,7	121,1	121,4	121,8	115,4	131,7	129,1	136,9	122,1	141,8
X ...	126,8	122,2	122,0	139,3	115,5	133,8	129,7	138,2	123,0	145,1
XI ...	128,2	124,5	122,2	140,1	115,7	135,8	132,5	139,6	123,2	146,4
XII ...	130,0	126,6	124,6	142,8	115,9	136,5	136,6	140,6	125,1	147,9
1984 : I ...	131,9	129,2	123,2	144,0	118,9	139,4	134,5	141,3	126,8	154,1
II ...	132,5	130,6	139,8	136,5	122,4	132,3	138,2	140,1	131,4	151,5
III ...	136,5	133,0	140,2	144,2	127,2	143,7	139,9	142,9	132,9	155,8
IV ...	139,1	136,4	142,8	146,9	128,1	145,6	143,7	146,1	134,7	158,1
V ...	140,9	140,2	141,4	147,7	128,7	149,0	143,3	148,1	134,8	159,4
VI ...	143,2	142,8	141,4	155,2	129,2	149,3	145,4	151,3	134,9	160,3
VII ...	142,7	138,8	141,8	154,2	132,5	150,6	147,0	152,6	135,4	161,7
VIII ...	141,9	140,7	144,6	145,2	134,4	144,8	146,9	150,9	135,8	161,1
IX ...	146,0	141,7	144,8	155,4	135,8	156,1	148,2	161,6	137,5	165,3
X ...	149,6	144,2	145,0	173,0	136,1	158,5	149,0	163,0	137,8	168,4
XI ...	151,3	147,3	145,1	174,3	136,4	160,6	149,6	164,2	138,7	170,8
XII ...	153,5	150,1	147,8	175,1	136,8	163,9	155,0	166,5	140,5	172,1
1985 : I ...	157,0	153,7	145,7	175,2	144,2	165,8	158,9	170,7	145,6	174,7
II ...	156,7	155,6	156,8	163,3	146,0	162,6	159,5	171,0	146,2	175,9
III ...	161,2	160,0	159,5	176,2	146,5	170,2	160,4	175,1	147,7	180,4
IV ...	163,7	162,4	162,9	177,4	147,3	172,8	164,1	179,0	150,9	190,8
V ...	164,8	162,6	162,5	179,6	148,5	175,6	164,7	181,9	151,0	191,5
VI ...	167,8	165,7	163,3	187,5	148,8	178,5	166,5	186,9	151,8	194,4

Σημείωση :

Ο νέος αναθεωρημένος Δείκτης τιμών καταναλωτή έχει καταρτιστεί με βάση το έτος 1982 = 100,0.

Για τον υπολογισμό των νέων συντελεστών σταθμίσεως, λήφθηκαν υπόψη τα αποτελέσματα της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών, που διενεργήθηκε από την ΕΣΥΕ κατά το έτος 1982.

Οι συντελεστές αυτοί, κατά ομάδα αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως :

I. Διατροφή	324,4 ⁰ /00
II. Οινόπνευματόδη ποτά - Καπνός	36,5 ⁰ /00
III. Ένδυση - Υπόδηση	128,3 ⁰ /00
IV. Στέγαση	130,6 ⁰ /00
V. Διαρκή αγαθά - Είδη για άμεση κατανάλωση ..	85,5 ⁰ /00
VI. Υγεία - Άτομική καθαριότητα	62,5 ⁰ /00
VII. Εκπαίδευση - Μόρφωση - Αναψυχή	87,4 ⁰ /00
VIII. Μεταφορές - Επικοινωνίες	130,0 ⁰ /00
IX. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	14,8 ⁰ /00

Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνονται στο ειδικό τευχίδιο «Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, αναθεωρημένος με βάση το έτος 1982 = 100,0».

Note:

The new revised consumer price index has been computed with 1982 = 100,0 as the base year.

The computation of the new weighting coefficients has been based on the results of the Household Expenditure Survey conducted by the NSSG in 1982.

These coefficients are quoted below, classified by groups of goods and services :

I. Food	324,4 ⁰ /00
II. Alcoholic drinks and tobacco	36,5 ⁰ /00
III. Clothing and footwear	128,3 ⁰ /00
IV. Housing	130,6 ⁰ /00
V. Durable and consumption goods	85,5 ⁰ /00
VI. Health and personal care	62,5 ⁰ /00
VII. Education and recreation	87,4 ⁰ /00
VIII. Transport and communication	130,0 ⁰ /00
IX. Other goods and services	14,8 ⁰ /00

For more information the reader is referred to the special issue «Revised Consumer Price Index, base year 1982 = 100,0».

76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησης μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς
 Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Τιμές σε δραχμές

Prices in drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Ρύζι γλασσέ Rice, glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Παχάλιος πασός Salted cod	Ελαιόλαδο 0-1 ^ο Olive oil 0-1 ^ο	Βούτυρο νοπό Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Μακαρόνια 1/2 χιλ. Macaroni (packs of 1/2 kg.)	Ζάχαρ Sugar
<i>Κατά χιλιόγραμμα — Per kilogram</i>											
1981	26,3	105,9	45,3	197,8	213,5	143,4	267,9	254,1	179,9	32,7	42,9
1982	30,0	133,3	57,2	214,3	236,5	168,0	300,7	309,6	225,2	39,4	43,4
1983	34,9	157,6	68,8	284,9	287,0	215,3	344,6	367,8	258,6	48,2	50,5
1984	42,5	189,0	81,7	326,7	345,9	268,8	402,0	420,6	288,8	57,8	51,6
1984 : VI	39,0	179,9	76,0	317,0	341,0	265,0	434,0	415,0	299,5	56,0	51,5
VII	46,0	182,0	82,0	317,0	354,0	272,0	434,0	436,7	299,5	56,0	51,2
VIII	46,0	188,0	84,0	317,0	355,7	272,0	434,0	436,7	299,5	61,0	51,2
IX	46,0	192,2	84,0	332,0	359,0	280,0	394,0	438,3	299,5	61,0	51,5
X	46,0	217,2	84,0	332,0	360,7	287,0	394,0	452,0	299,5	61,0	51,8
XI	46,0	212,0	92,0	360,0	375,7	290,0	394,0	451,7	299,8	61,0	52,0
XII	46,0	215,9	98,0	360,0	388,0	312,5	394,0	458,0	300,2	61,0	52,1
1985 : I	46,0	213,8	98,0	375,0	425,7	313,5	394,0	497,3	327,0	61,8	52,1
II	51,0	213,8	98,0	377,0	431,0	335,0	404,0	514,0	353,0	63,9	57,1
III	51,0	213,0	98,0	377,0	441,7	335,0	404,0	533,0	353,5	63,9	61,1
IV	51,0	212,8	106,0	377,0	446,7	335,0	436,0	533,0	353,8	63,9	61,9
V	51,0	213,2	106,0	377,0	446,7	335,0	421,0	539,3	354,2	63,6	61,9
VI	51,0	212,7	106,0	388,0	446,7	350,0	421,0	543,3	354,8	63,9	61,9

(συνέχεια του πίνακα 76 — Table 76 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα έβραστό, ζυγίο των 410 γραμ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Αβγά Eggs	Υφασμα μάλλινο άνδρικό (γεμισμένο πενή) Men's woollen fabric	Βενζίνη super Petrol, super	Ακρόχερο πετρέ- λαιο Crude oil	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
<i>Κατά χιλιόγραμμα — Per kilogram</i>									
1981	336,5	22,8	41,1	32,9	5,9	1.565,3	40,3	17.171,3	1,2
1982	421,7	28,1	50,8	40,1	7,0	2.150,7	43,7	18.144,3	1,4
1983	466,8	27,3	65,4	50,0	7,9	2.819,2	50,0	22.609,0	1,8
1984	518,3	33,0	79,9	55,7	11,7	3.470,8	57,0	27.261,0	2,2
1984 : VI	490,0	37,6	79,0	56,0	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VII	490,0	31,9	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VIII	530,0	32,7	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
IX	535,0	32,0	79,0	56,7	11,8	3.327,0	57,0	27.261,0	2,1
X	535,0	30,7	86,0	57,6	11,5	3.903,0	57,0	27.261,0	2,1
XI	535,0	31,0	86,0	57,7	11,5	3.903,3	57,0	27.261,0	2,5
XII	535,0	31,2	86,0	57,7	11,5	3.903,3	57,0	27.261,0	2,5
1985 : I	535,0	34,1	106,0	58,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
II	535,0	36,3	106,0	58,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
III	642,0	37,2	106,0	59,0	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
IV	642,0	39,2	106,0	59,0	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
V	642,0	41,4	106,0	61,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
VI	642,0	32,6	117,0	61,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5

Σημ.: Τα ανωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτή. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής Αθηνών-Πειραιώς.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeus area.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός προϊόντος	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι — Annual means			1984				
		1982	1983	1984	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς —

1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	625,1	748,8	909,2	913,9	919,0	921,7	931,7	949,8
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση	641,7	741,3	891,2	946,3	911,9	891,6	874,6	873,4
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση	577,5	697,7	825,7	823,7	834,1	838,1	848,4	858,3
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	609,8	729,6	945,8	936,3	956,7	973,9	1.001,3	1.034,0
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού . . .	747,5	905,7	1.123,2	1.108,8	1.125,5	1.136,0	1.158,3	1.205,8
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση	594,1	708,9	842,7	855,4	854,2	852,0	855,1	862,2
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για έσωτερική κατανάλωση	627,4	751,7	903,7	910,5	913,2	913,7	921,0	936,9

β) Τοῦ τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση —

1	Σύνολο τομέα	641,7	741,3	891,2	946,3	911,9	891,6	874,6	873,4
01	Γεωργία	654,1	747,4	903,5	1.037,1	966,0	903,1	840,4	842,5
02	Κτηνοτροφία	634,7	740,0	894,2	879,2	881,4	901,8	919,4	928,1
05	Άλιεα	809,8	985,0	1.132,1	1.157,8	1.102,5	1.089,5	1.141,3	1.052,3
11	Ορυχεία ψήθρακα	641,7	673,2	827,2	838,2	832,2	838,2	838,2	838,2
14	Λατομεία	347,4	372,5	405,8	416,2	416,2	416,2	416,2	416,2
16	Άλλοιές	200,0	300,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0

γ) Τοῦ τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση —

2	Σύνολο τομέα	577,5	697,7	825,7	823,7	834,1	838,1	848,4	858,3
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών . .	496,3	589,4	705,0	697,5	723,9	730,0	736,4	747,8
21	Βιομηχανία ποτών	543,1	624,7	707,9	700,9	720,0	721,8	721,8	727,5
22	Καπνοβιομηχανία	368,2	428,6	501,6	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4
23	Υφαντικές βιομηχανίες	457,0	562,7	677,3	673,6	675,6	676,1	697,5	708,2
24	Βιομηχανία ειδών υπόδησεως, ένδουσας και διαφόρων ειδών από ύφασμα	485,5	585,7	684,6	679,0	679,9	680,2	713,4	725,7
25	Βιομηχανία βύλου και φελλού, εκτός τής επιπλαστοίας	775,0	945,5	1.143,7	1.142,0	1.155,6	1.171,1	1.173,2	1.194,1
26	Βιομηχανία επίπλων και ειδών επίπλωσεως	488,1	559,6	669,4	666,0	676,0	676,0	689,5	699,8
27	Βιομηχανίες χάρτου	515,5	623,8	766,0	784,6	787,3	787,3	801,7	810,8
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	787,5	1.041,4	1.188,4	1.215,3	1.215,3	1.215,3	1.257,3	1.257,3
29	Βιομηχανίες δερμάτος και γουναρικών, εκτός τών ειδών ένδουσας και υπόδησεως	323,3	388,8	455,8	453,5	453,5	453,5	453,5	488,8
30	Βιομηχανίες προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη	457,5	542,5	653,2	651,6	651,6	651,6	673,1	674,2
31	Χημικές βιομηχανίες	367,6	439,8	515,1	517,6	518,5	518,9	527,9	531,8
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	1.745,3	2.137,5	2.542,6	2.565,4	2.566,5	2.566,5	2.566,5	2.566,5
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός τών παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	508,0	589,6	689,1	672,4	706,4	707,9	710,1	713,8
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	500,6	602,3	703,5	676,5	677,9	707,6	708,2	746,5
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ύλικού	549,1	679,0	830,4	835,2	836,4	842,7	855,0	877,3
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός τών ηλεκτρικών	550,0	663,6	776,8	777,0	778,6	781,5	785,2	793,6
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	394,1	485,6	549,4	550,3	552,1	557,0	560,7	562,2
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	572,7	728,4	824,6	825,5	825,5	827,7	827,9	830,7
39	Λοιπές βιομηχανίες	272,5	332,7	399,6	396,7	397,6	400,3	412,6	419,5

δ) Τοῦ τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής —

3	Σύνολο τομέα	609,8	729,6	945,8	936,3	956,7	973,9	1.001,3	1.034,0
01	Γεωργία	724,2	805,9	1.004,2	982,2	1.005,7	1.018,3	1.063,3	1.106,5
02	Κτηνοτροφία	524,9	529,2	622,6	595,6	616,1	638,1	640,9	708,3
05	Άλιεα	653,5	714,2	1.012,5	956,3	1.018,2	1.089,1	1.173,1	1.172,4
12	Μεταλλεία βωξίτη, χρωμίτη	591,0	798,0	1.021,1	991,1	1.020,5	1.047,8	1.093,2	1.131,8
14	Λατομεία μαρμάρου, άργίλου	617,4	751,7	971,3	941,0	961,7	1.043,3	1.051,9	1.127,3
15	Λοιπά μεταλλεία και λατομεία	761,6	936,8	1.250,1	1.244,6	1.258,7	1.295,9	1.315,7	1.367,2
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών . .	464,6	551,8	678,6	660,3	671,4	687,3	707,2	741,4
21	Βιομηχανία ποτών	537,2	695,4	877,5	869,5	888,4	909,6	934,1	923,6
23	Υφαντικές βιομηχανίες	524,3	694,4	1.003,6	1.027,8	1.044,6	105,5	1.056,4	1.075,5
24	Βιομηχανία ειδών υπόδησεως, ένδουσας και διαφόρων ειδών από ύφασμα	532,5	671,7	880,4	854,5	868,7	886,4	914,0	946,0

Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1984		1985						Sectors and branches	Code No
Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June		
— Of finished products									
954,9	972,8	1.008,7	1.020,9	1.051,7	1.048,1	1.058,0	1.066,8	Final demand : General index	1,2,3,4
913,1	964,5	1.018,8	1.016,4	1.046,5	1.043,8	1.028,2	1.040,4	Finished products of local primary production for home consumption	1
863,6	869,9	910,4	917,0	930,6	937,1	952,3	961,6	Finished products of local industrial production for home consumption	2
1.009,8	1.034,8	1.047,0	1.103,6	1.166,5	1.107,9	1.116,5	1.129,4	Exported products of local primary and industrial production	3
1.199,1	1.211,4	1.234,7	1.244,4	1.298,9	1.306,2	1.326,7	1.328,0	Finished products of foreign origin	4
876,4	894,4	938,4	942,7	960,6	964,7	971,9	981,9	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
946,5	963,3	1.002,8	1.008,3	1.034,2	1.039,0	1.049,1	1.057,2	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
— Of finished products of local primary production for home consumption									
913,1	964,5	1.018,8	1.016,4	1.046,5	1.043,8	1.028,2	1.040,4	Total sector	1
903,2	973,6	1.060,0	1.068,7	1.117,3	1.097,2	1.078,1	1.082,9	Agriculture	01
937,9	968,3	987,7	970,9	974,0	997,6	990,5	997,9	Livestock	02
1.182,3	1.291,2	1.407,3	1.419,9	1.492,7	1.435,4	1.347,2	1.452,0	Fishing	05
838,3	838,2	838,2	838,2	956,0	956,0	956,0	956,0	Coal mines	11
416,3	416,2	416,2	416,2	416,2	416,2	455,9	455,9	Quarries	14
500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	Salterns	16
— Of finished products of local industrial production for home consumption									
863,6	869,9	910,4	917,0	930,6	937,1	952,3	961,5	Total sector	2
753,6	758,5	803,6	815,3	836,4	840,3	849,7	853,0	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
727,3	733,9	755,5	758,9	779,6	786,0	817,2	818,7	Beverage industries	21
507,4	507,4	507,4	552,8	552,8	552,8	552,8	552,8	Tobacco manufacturing	22
717,7	731,8	737,9	740,4	762,2	767,6	780,6	783,6	Manufacture of textiles	23
725,7	733,4	736,8	743,2	757,8	763,0	784,8	788,7	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.197,6	1.209,7	1.210,1	1.232,9	1.235,0	1.235,4	1.276,4	1.316,6	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
719,6	724,4	730,8	730,8	768,0	782,1	791,2	797,0	Manufacture of furniture and fixtures	26
810,8	810,8	836,3	836,3	840,4	840,4	840,4	850,3	Manufacture of paper	27
1.265,4	1.265,4	1.299,8	1.299,8	1.312,7	1.312,7	1.328,6	1.375,9	Printing, publishing and allied industries	28
488,8	488,8	488,8	495,5	495,5	495,5	545,5	545,5	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
675,1	675,2	690,3	695,6	710,7	722,2	722,2	725,2	Manufacture of rubber and plastic products	30
537,9	538,0	555,8	556,3	559,4	562,4	585,8	595,3	Chemical industries	31
2.566,5	2.566,5	2.894,5	2.894,5	2.894,5	2.895,8	2.895,8	2.946,6	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
724,3	725,2	745,4	750,1	752,4	756,2	785,9	789,8	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
747,2	799,3	803,9	804,0	859,1	859,6	859,5	860,8	Basic metal industries	34
886,6	890,8	924,3	925,9	932,5	957,3	968,0	973,0	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
797,6	806,2	833,6	853,9	867,9	884,0	887,7	905,2	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
565,8	569,7	596,5	600,0	605,5	612,4	635,0	638,0	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
830,7	830,7	839,5	839,5	838,8	839,5	839,5	839,5	Manufacture of transport equipment	38
419,5	419,9	442,0	458,8	463,7	464,1	463,7	464,8	Miscellaneous manufacturing industries	39
— Of exported products of local primary and industrial production									
1.009,9	1.034,8	1.047,0	1.103,6	1.166,5	1.107,9	1.116,5	1.129,4	Total sector	3
1.082,9	1.123,7	1.129,7	1.254,8	1.314,6	1.287,6	1.302,0	1.301,0	Agriculture	01
713,0	778,0	898,5	858,8	940,0	864,6	880,4	873,1	Livestock	02
1.175,1	1.201,5	1.104,5	1.174,6	1.249,1	1.201,4	1.282,8	1.271,8	Fishing	05
1.108,5	1.143,4	1.148,2	1.181,7	1.249,4	1.202,6	1.224,9	1.217,2	Bauxite and chromium mining	12
1.123,8	1.155,9	1.197,0	1.170,1	1.229,8	1.211,9	1.220,0	1.194,3	Marble and clay quarrying	14
1.367,4	1.372,9	1.382,4	1.405,4	1.414,5	1.439,0	1.472,0	1.483,9	Other mining and quarrying	15
740,0	759,1	768,4	776,2	815,7	785,2	805,3	800,8	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
925,4	944,9	976,6	1.011,2	1.083,0	1.089,5	1.110,1	1.111,1	Beverage industries	21
1.055,7	1.060,9	1.077,1	1.084,0	1.285,4	1.036,8	1.012,9	1.132,0	Manufacture of textiles	23
945,6	952,0	961,3	978,0	1.025,4	1.002,9	1.027,9	1.026,9	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός επίθετος	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτησιοι Annual means			1984				
		1982	1983	1984	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής έπι- πλοποιίας	665,2	892,1	1.166,6	1.115,3	1.141,7	1.170,0	1.207,7	1.275,4
27	Βιομηχανία χάρτου	942,8	1.097,5	1.403,8	1.397,1	1.419,6	1.477,4	1.446,9	1.513,7
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	645,8	850,0	966,7	1.000,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ένδύσεως και υποδήσεως	548,0	519,2	595,4	561,2	578,4	557,2	580,0	609,9
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	496,1	562,4	655,0	640,0	653,9	664,0	686,1	706,1
31	Χημικές βιομηχανίες	659,6	786,1	968,1	947,5	972,7	993,4	1.031,4	1.061,7
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	1.557,1	1.926,4	2.537,2	2.441,6	2.491,8	2.442,3	2.666,6	2.806,0
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός των παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	763,8	926,6	1.167,2	1.109,3	1.142,6	1.173,3	1.275,5	1.337,0
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	491,5	642,0	877,0	888,0	908,6	936,1	942,7	959,3
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός των μηχανών και μεταφορικού όχηματός	580,8	682,1	891,9	862,5	885,4	935,3	955,1	973,6
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	459,2	571,4	628,7	614,4	615,8	623,9	643,3	667,7
39	Λοιπές βιομηχανίες	376,1	473,6	628,9	644,9	656,5	670,7	690,8	716,9

ε) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἐξωτερικοῦ —

4	Σύνολο τομέα	747,5	905,7	1.123,2	1.108,8	1.125,5	1.136,0	1.158,3	1.205,8
01	Γεωργία	606,1	692,4	906,5	873,1	894,1	913,0	946,5	1.028,2
02	Κτηνοτροφία	676,4	774,6	850,3	834,3	840,1	853,0	869,9	905,7
05	Άλιεία	752,0	987,0	1.262,9	1.210,3	1.240,9	1.267,6	1.313,6	1.387,0
11	Όρυχεία άνθρακα	461,8	499,2	734,2	730,9	730,9	730,9	730,9	730,9
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών	788,2	969,4	1.150,4	1.138,4	1.143,3	1.161,8	1.185,1	1.220,2
21	Βιομηχανία ποτών	374,7	486,5	582,8	582,6	576,3	587,6	589,6	597,2
23	Γραντικές βιομηχανίες	696,6	891,5	1.104,6	1.094,5	1.092,5	1.118,2	1.142,8	1.191,6
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	770,1	896,5	985,6	990,7	965,9	994,0	996,1	1.020,8
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής έπι- πλοποιίας	687,4	845,7	1.066,1	1.058,5	1.075,8	1.095,6	1.110,9	1.134,8
27	Βιομηχανία χάρτου	693,5	756,1	936,3	920,7	932,6	953,6	997,3	1.042,0
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	582,0	785,7	969,9	964,5	972,9	988,7	1.006,7	1.034,7
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	692,1	840,5	1.012,1	1.006,5	1.002,6	1.026,6	1.036,4	1.065,1
31	Χημικές βιομηχανίες	402,7	477,4	542,7	543,8	532,4	542,2	547,7	564,7
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	3.271,7	3.852,7	4.626,2	4.445,8	4.749,0	4.711,6	4.773,8	5.063,9
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός των παραγωγών πετρε- λαίου και άνθρακα	621,4	769,5	913,8	919,2	914,2	919,0	928,4	961,6
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	408,2	487,4	626,2	616,3	653,2	647,4	655,2	680,2
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχαν- ών και μεταφορικού όχηματός	699,7	854,6	1.075,0	1.063,3	1.077,3	1.092,7	1.107,5	1.137,2
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	664,1	797,6	1.067,7	1.059,9	1.066,1	1.079,7	1.101,4	1.146,8
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	485,6	627,8	777,3	773,3	774,2	786,0	797,2	827,9
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	723,7	927,1	1.124,6	1.123,6	1.128,3	1.125,4	1.166,3	1.208,9
39	Λοιπές βιομηχανίες	611,0	746,6	1.003,8	995,6	1.003,2	1.021,8	1.048,0	1.087,1



Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1984		1985						Sectors and branches	Code No
Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June		
1.256,8	1.282,5	1.302,9	1.332,7	1.402,4	1.368,8	1.388,8	1.383,5	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.482,9	1.529,6	1.575,2	1.623,7	1.648,2	1.579,8	1.610,1	1.595,7	Manufacture of paper	27
1.050,0	1.050,0	1.050,0	1.050,0	1.100,0	1.100,0	1.100,0	1.100,0	Printing, publishing and allied industries	28
604,0	612,3	621,6	659,3	692,1	675,5	663,2	745,6	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
696,3	711,3	718,7	733,9	762,6	757,7	766,2	761,6	Manufacture of rubber and plastic products	30
1.046,4	1.071,3	1.071,6	1.096,1	1.075,8	1.037,8	1.007,3	1.000,2	Chemical industries	31
2.748,1	2.784,7	2.924,3	3.061,8	3.019,7	2.669,3	2.432,5	2.420,1	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
1.300,4	1.341,0	1.361,9	1.378,0	1.394,1	1.308,8	1.339,9	1.361,2	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
900,1	920,2	923,7	976,7	1.012,8	985,3	1.011,6	991,5	Basic metal industries	34
963,4	985,3	1.015,7	1.043,5	1.092,8	1.052,8	1.092,7	1.083,9	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
668,0	671,5	679,7	685,8	707,6	696,5	712,5	711,4	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
709,1	721,6	706,1	721,8	760,4	748,6	762,7	749,8	Miscellaneous manufacturing industries	39
— Of finished products of foreign origin									
1.199,1	1.211,4	1.234,7	1.244,4	1.298,9	1.306,2	1.326,7	1.328,0	Total sector	4
1.012,2	1.037,4	1.053,2	1.070,9	1.095,6	1.069,2	1.070,3	1.046,5	Agriculture	01
900,2	895,6	898,7	897,7	927,3	947,9	960,8	947,9	Livestock	02
1.398,6	1.441,0	1.461,4	1.499,0	1.669,2	1.649,8	1.675,3	1.682,8	Fishing	05
758,9	752,6	774,0	774,4	804,4	826,7	836,2	840,3	Coal mines	11
1.229,2	1.225,3	1.219,6	1.245,9	1.302,6	1.329,8	1.352,5	1.358,1	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
597,5	587,6	568,4	662,3	770,8	818,9	840,5	869,2	Beverage industries	21
1.181,4	1.184,6	1.192,8	1.200,3	1.263,2	1.332,8	1.330,8	1.355,2	Manufacture of textiles	23
1.023,4	1.022,1	1.011,0	1.005,9	1.030,9	1.090,8	1.132,4	1.139,1	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.128,1	1.144,5	1.126,9	1.120,6	1.176,4	1.191,8	1.196,1	1.198,4	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.035,0	1.047,7	1.056,2	1.080,9	1.133,3	1.134,6	1.151,6	1.145,5	Manufacture of paper	27
1.026,9	1.040,4	1.090,2	1.102,2	1.132,9	1.118,0	1.129,8	1.194,7	Printing, publishing and allied industries	28
1.066,1	1.066,1	1.062,4	1.078,9	1.136,3	1.149,6	1.167,1	1.173,1	Manufacture of rubber and plastic products	30
566,9	565,7	562,7	565,9	584,7	591,4	600,4	602,2	Chemical industries	31
4.933,6	5.117,0	5.273,2	5.485,3	5.714,8	5.554,6	5.672,4	5.625,4	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
967,8	969,8	981,7	985,7	1.019,7	1.050,8	1.064,5	1.069,0	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
674,7	682,9	717,1	719,4	752,6	766,5	773,4	784,9	Basic metal industries	34
1.137,3	1.140,0	1.144,5	1.164,2	1.216,7	1.230,8	1.245,3	1.250,5	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
1.142,9	1.152,5	1.203,3	1.186,6	1.252,2	1.260,4	1.284,3	1.292,2	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
826,6	825,8	824,1	835,1	868,6	881,2	896,1	894,3	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
1.211,3	1.214,7	1.225,4	1.231,2	1.261,4	1.276,3	1.295,5	1.298,0	Manufacture of transport equipment	38
1.086,3	1.120,7	1.124,0	1.142,2	1.194,4	1.191,4	1.194,1	1.193,5	Miscellaneous manufacturing industries	39



78. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾

Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αροτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Ελαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «Feta» cheese
1979	265,41	309,61	298,70	391,65	297,06	302,94	489,98	290,01	482,57	307,78
1980	330,47	415,44	346,18	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1981	397,57	519,87	487,20	701,91	410,46	485,65	683,75	501,30	579,12	520,52
1982	453,98	608,72	588,16	817,24	475,01	578,85	905,42	630,45	718,28	645,17
1983	556,12	737,91	712,70	952,31	625,76	663,02	840,90	715,41	800,30	754,40
1984	680,82	902,63	849,53	1.106,10	785,16	736,60	1.113,28	823,41	860,84	836,19
1984: V	635,03	850,63	831,94	1.093,80	758,45	762,29	1.121,19	807,95	821,93	860,79
VI	635,03	850,63	844,23	1.117,24	769,73	763,20	1.363,40	848,55	821,93	863,16
VII	726,60	938,32	866,42	1.124,31	780,73	765,77	1.209,11	848,55	821,93	863,99
VIII	726,60	951,03	885,22	1.129,73	803,78	765,77	1.189,61	854,08	846,90	864,24
IX	726,60	951,03	898,48	1.131,34	816,73	765,77	1.075,58	855,32	894,32	866,83
X	726,60	966,77	906,26	1.117,07	830,99	765,77	1.062,20	868,59	912,57	868,31
XI	726,60	966,77	911,35	1.084,15	845,57	765,78	1.108,74	874,49	938,95	868,42
XII	726,60	966,77	911,66	1.190,97	918,80	767,14	1.122,82	879,90	983,82	871,14
1985: I	726,60	1.008,87	921,88	1.254,46	979,26	900,26	1.227,88	880,97	983,82	1.046,57
II	726,60	1.039,01	927,49	1.153,27	971,17	909,02	1.333,09	885,50	983,82	1.048,52
III	726,60	1.048,29	927,55	1.180,40	972,39	916,61	1.412,45	904,80	983,82	1.054,51
IV	726,60	1.048,29	932,33	1.258,75	1.000,29	933,70	1.482,92	907,79	983,82	1.068,30
V	726,60	1.048,29	933,96	1.260,84	1.002,72	927,71	1.498,15	938,13	983,82	1.072,54
VI	726,60	1.048,29	961,62	1.262,34	1.014,52	935,04	1.163,27	951,72	983,82	1.074,77

(συνέχεια του πίνακα 78 — Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έπιτρα- πέζιες έλιες Olives, edible	Βακαλάος παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen fabric	Υφάσμα- τα βαμ- βακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβα- κερές Cotton vests
1979	292,94	509,66	278,63	162,85	219,99	487,70	231,94	354,59	235,80	297,51	357,14
1980	341,61	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1981	405,63	943,70	543,96	288,73	321,87	1.290,96	340,67	483,67	324,50	415,00	522,31
1982	476,09	1.070,00	714,34	288,73	363,91	1.290,96	368,19	584,14	406,12	532,74	671,25
1983	504,07	1.259,33	896,34	341,55	448,06	1.290,96	428,64	669,54	514,81	678,07	787,58
1984	587,99	1.600,28	1.069,04	353,58	569,35	1.422,45	501,61	789,73	635,17	785,39	968,48
1984: V	572,59	1.533,26	1.020,95	352,11	539,18	1.434,40	507,43	778,84	621,28	779,42	969,24
VI	578,55	1.548,25	1.022,30	352,11	574,47	1.434,40	507,43	778,24	621,28	790,81	969,24
VII	600,55	1.591,45	1.030,82	352,11	583,21	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24
VIII	609,09	1.626,94	1.127,87	352,11	589,87	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24
IX	611,60	1.708,55	1.173,59	352,11	597,16	1.434,40	507,43	833,65	682,45	793,67	969,24
X	611,10	1.781,70	1.160,71	352,11	598,09	1.434,40	507,43	850,51	682,45	799,63	1.016,85
XI	611,10	1.763,58	1.195,11	352,11	624,47	1.434,40	507,43	850,51	682,45	808,89	1.035,77
XII	615,23	1.810,27	1.181,91	369,72	625,56	1.434,40	507,43	850,51	682,45	842,74	1.035,77
1985: I	654,87	1.766,94	1.192,21	369,72	627,66	1.434,40	507,43	850,51	682,45	847,47	1.073,09
II	688,61	1.879,18	1.253,71	440,14	636,40	1.434,40	552,81	875,21	682,45	847,47	1.073,09
III	690,54	1.985,88	1.293,56	440,14	695,92	1.434,40	552,81	895,70	713,10	894,47	1.077,56
IV	697,60	1.934,44	1.265,27	440,14	697,09	1.434,40	552,81	900,73	713,10	894,47	1.077,56
V	719,03	1.977,75	1.288,47	440,14	713,73	1.434,40	552,81	901,36	718,34	899,21	1.124,04
VI	719,30	1.967,96	1.285,25	440,14	714,46	1.434,40	552,81	901,14	718,34	899,21	1.124,04

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποιότητες), αν δημοσιευόταν ή μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μίας ποιότητας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι άτομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα ανωτέρω είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», ά όποια εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «cod fish» and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
Γενικός δείκτης	152,1	179,0	215,4	General index
1. Δημητριακά και ρύζι	140,9	167,2	189,7	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	165,2	156,2	208,4	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	162,3	196,3	223,3	3. Fresh vegetables
4. Νωπές όπωρες	145,6	147,6	211,3	4. Fresh fruits
5. Έσπεριδοειδή	101,0	142,7	146,7	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και όπωρες	123,3	146,3	172,9	6. Dried nuts and fruits
7. Οίνος	121,4	144,5	172,3	7. Wines
8. Σπόροι	148,4	183,5	233,5	8. Seed
9. Όσπρια	147,4	162,8	188,7	9. Pulse
10. Έλαιοκομικά προϊόντα και έλιες	141,2	185,5	236,8	10. Olives and olive products
11. Βιομηχανικά φυτά	166,3	199,2	245,0	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο	151,5	186,9	219,4	12. Fodder crops and straw
13. Άνθη	127,7	127,6	147,8	13. Flowers
14. Κρέατα	163,2	194,7	223,8	14. Meat
15. Πουλερικά	169,1	200,6	239,2	15. Poultry
16. Γάλα	170,3	200,4	223,9	16. Milk
17. Αύγα	182,5	201,0	298,7	17. Eggs
18. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	124,7	140,0	168,0	18. Other primary livestock products

80. Τιμές μερικῶν προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Άραβόσιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες, γενικῶς Tomatoes, in general	Έλαιόλαδο 0 - 1° Olive oil type 0 - 1°	Γάλα άγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχάρσιο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικῶς Pork, in general	Κρέας πουλερικῶν τύπου 70 % Poultry, type 70 %	Αύγα* Eggs*
1980	9,55	13,30	9,09	9,07	9,47	9,74	83,20	10,52	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981	12,15	16,62	11,33	11,39	11,75	13,88	106,66	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1982	13,41	19,34	12,19	13,18	15,67	17,59	122,48	17,09	35,05	233,06	344,55	160,83	104,01	5,78
1983	15,67	24,73	14,81	14,12	14,54	17,70	164,92	19,36	41,91	284,23	397,77	194,21	122,95	6,37
1984	17,57	28,71	16,69	16,02	20,47	21,91	216,90	22,82	45,83	336,14	452,82	216,60	146,62	9,47
1984 : VI	—	—	—	—	23,61	51,01	213,32	23,89	48,85	334,52	459,93	209,71	140,12	8,98
VII	17,02	28,45	16,16	—	20,92	28,16	215,91	23,89	—	343,31	461,61	212,70	141,28	8,97
VIII	17,40	28,68	16,38	—	20,59	12,41	221,19	23,89	—	350,76	465,08	220,94	147,10	9,06
IX	17,67	28,74	16,70	16,12	18,62	11,50	224,16	24,25	—	356,01	465,74	225,91	148,66	9,49
X	17,71	28,77	16,89	15,98	18,38	12,21	227,06	24,74	—	359,10	459,87	231,65	158,13	9,49
XI	17,78	28,80	16,96	15,99	19,18	26,82	231,58	24,74	—	361,11	446,31	233,90	165,75	9,60
XII	17,84	28,81	17,03	15,98	19,44	39,81	248,38	24,74	—	361,24	490,29	239,82	166,62	9,71
1985 : I	—	—	—	—	21,24	42,90	277,14	28,73	57,23	365,28	516,42	247,15	165,91	9,73
II	—	—	—	—	23,07	50,33	275,34	28,88	57,93	367,51	474,76	243,45	165,70	9,77
III	—	—	—	—	24,45	56,91	275,67	28,88	58,09	367,53	485,94	245,55	165,70	9,43
IV	—	—	—	—	25,67	57,06	282,14	28,86	58,09	369,43	518,19	245,30	165,70	9,91
V	—	—	—	—	25,92	48,81	282,76	28,97	58,38	370,07	519,65	250,83	164,67	9,52
VI	—	—	—	—	20,14	33,55	285,53	29,16	58,76	381,03	519,67	253,43	163,71	9,47

Σημ.: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγῶν (έλεῦθερο εμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ενισχύσεις και είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

* Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.); they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

* Price per egg.

81. Δείκτες τιμών μερικῶν προϊόντων, τις ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ (μὲ εἰσοδηματικές ἐνισχύσεις)
 Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Έτος καὶ μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Άρβόσπιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες Tomatoes
1981	125,9	121,3	126,6	126,5	130,3	126,4	123,5	127,9	136,5
1982	139,1	139,1	134,4	146,4	166,5	150,7	171,4	173,6	170,3
1983	164,1	185,9	163,0	155,7	205,8	167,2	216,3	153,5	217,1
1984	184,0	215,9	183,6	176,6	244,9	190,4	278,1	216,1	239,4
1983: XI	165,5	186,5	166,5	155,6	209,2	171,2	229,4	147,0	257,5
1983: XII	167,0	186,5	166,0	156,0	209,6	171,2	241,5	133,5	151,2
1984: I	—	—	—	—	217,0	—	246,9	140,4	182,0
1984: II	—	—	—	—	223,0	—	236,6	143,8	172,1
1984: III	—	—	—	—	224,4	—	179,2	165,1	173,0
1984: IV	—	—	—	—	245,9	—	140,2	136,6	248,4
1984: V	—	—	—	—	257,0	—	—	167,7	220,4
1984: VI	—	—	—	—	262,2	—	—	322,5	274,3
1984: VII	178,2	213,9	177,8	—	—	—	—	295,4	257,9
1984: VIII	182,2	215,7	180,2	—	—	177,9	—	289,2	242,9
1984: IX	185,0	216,1	183,8	177,7	—	186,5	267,0	250,3	223,3
1984: X	185,4	216,3	185,8	176,2	252,5	189,9	289,0	235,6	234,4
1984: XI	186,2	216,6	186,6	176,3	253,9	194,7	289,0	230,2	306,2
1984: XII	186,8	216,6	187,3	176,2	268,5	202,9	289,0	188,7	231,3
1985: I	—	—	—	—	274,7	—	—	206,9	269,7
1985: II	—	—	—	—	288,0	—	—	191,7	258,9
1985: III	—	—	—	—	312,6	—	—	193,7	269,6
1985: IV	—	—	—	—	313,2	—	—	189,3	275,4
1985: V	—	—	—	—	322,6	—	—	224,1	198,0
1985: VI	—	—	—	—	323,6	—	—	275,2	180,4

(συνέχεια τοῦ πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος καὶ μήνας Year and month	Έλαιόλαδο Olive oil	Γάλα ἀγελαδινό* Cow milk*	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας ἀρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικῶς Pork, in general	Κρέας πουλερικῶν Poultry meat	Δέρματα ἀρνίσια, ἀκατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, ἀκατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, ἀκατέργαστα Calfskins, undressed	Αὔγα Eggs
1981	125,2	131,8	140,4	132,4	140,0	136,9	109,8	99,4	104,7	147,2
1982	144,2	162,4	168,9	154,4	172,0	169,1	114,0	110,1	147,5	182,5
1983	194,7	184,0	207,2	180,2	207,8	200,6	110,2	129,1	179,8	201,0
1984	255,5	216,9	245,0	205,1	231,8	239,2	121,3	166,4	280,0	298,7
1983: XI	211,6	191,6	217,1	216,9	213,1	215,4	109,5	139,3	199,1	237,2
1983: XII	216,0	191,6	218,3	222,9	218,3	215,6	110,3	136,6	201,4	280,5
1984: I	236,9	191,6	220,3	214,2	215,4	220,1	111,3	148,5	213,6	309,2
1984: II	237,4	191,3	223,0	197,7	215,2	227,3	110,9	141,6	217,6	309,2
1984: III	238,7	193,1	228,5	187,3	219,0	229,4	113,9	142,0	235,7	311,0
1984: IV	245,5	189,5	234,9	200,5	220,2	229,4	117,5	150,4	249,5	303,7
1984: V	248,8	220,1	240,3	204,0	225,2	228,7	119,1	164,2	259,4	291,0
1984: VI	251,7	227,1	243,9	208,4	224,4	228,6	118,9	173,5	267,8	283,2
1984: VII	254,9	227,1	250,3	209,1	227,6	230,5	120,5	177,4	285,0	283,1
1984: VIII	261,4	227,1	255,7	210,7	236,4	240,0	121,0	179,6	286,6	285,9
1984: IX	264,1	230,5	259,5	211,0	241,7	242,6	121,6	184,2	304,9	299,5
1984: X	267,8	235,2	261,8	208,3	247,9	258,0	128,4	188,3	322,9	299,5
1984: XI	272,4	235,2	263,3	202,2	250,3	270,4	137,0	194,2	347,7	303,0
1984: XII	286,9	235,2	263,4	222,1	256,6	271,9	141,1	194,2	352,4	306,6
1985: I	313,0	273,1	266,3	233,9	264,4	270,7	150,0	202,2	363,3	306,9
1985: II	314,6	274,5	267,9	215,1	260,5	270,4	168,6	205,2	360,7	308,1
1985: III	316,4	274,5	267,9	220,1	262,7	270,4	181,3	224,9	361,0	297,4
1985: IV	323,2	274,4	269,3	234,7	262,5	270,4	200,3	238,7	364,1	312,7
1985: V	325,2	275,4	269,8	235,1	268,4	268,7	197,2	237,0	363,9	300,3
1985: VI	328,8	277,2	277,8	235,4	271,2	267,1	205,1	244,2	371,4	298,6

* Αναθεωρημένα στοιχεία, γιὰ τὸ ἔτος 1983.

* Revised data, for 1983.

82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής

Purchase price indices of the means of agricultural production

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
Γενικός δείκτης	142,2	177,4	203,9	General index
1. Σπόροι	140,7	170,5	205,6	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	163,9	210,0	245,1	2. Animals, rearing and production
3. Ήνέργεια και λιπαντικά	132,2	157,6	177,8	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	111,1	149,3	153,0	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	147,8	177,7	218,7	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	158,6	202,0	234,6	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	139,0	172,1	205,3	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επίσκευη μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	142,9	172,6	204,6	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επίσκευη και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	131,4	150,1	170,9	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	139,8	177,6	220,7	10. Other expenses

83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα

Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
Γενικός δείκτης	138,3	172,2	202,5	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	141,9	177,6	209,4	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	132,3	155,7	202,8	1. Rotators and other two-wheel single axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	138,4	167,7	194,6	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	177,4	218,1	258,8	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	127,3	159,0	183,3	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	127,8	161,3	188,9	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	124,6	147,6	156,0	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες	137,1	172,1	200,4	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	130,1	172,6	213,2	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	123,5	149,5	173,5	II. Agricultural buildings

84. Δείκτες άμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής

Price indices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1982	1983	1984	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	141,4	168,8	200,1	General index
1. Έργασία	147,7	172,8	203,6	1. Labour
2. Γη	136,8	166,5	209,7	2. Land
3. Κεφάλαιο	136,9	165,7	195,1	3. Capital

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980=100,0

Base period 1980=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εξοκαμές Excavations	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομίες Wall constructions	Έπιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μοσαϊκών Mosaics	Επιστρώσεις πλακιδίων Flooring tiles
1981	113,7	113,3	113,8	108,4	112,9	109,5	111,6	109,2	110,0	108,6
1982	126,9	126,0	125,2	114,4	123,5	117,3	127,1	122,1	122,1	120,4
1983	151,5	141,2	145,3	129,8	146,2	131,3	150,7	136,7	142,4	155,0
1984	173,9	158,5	162,9	142,2	162,6	142,0	169,2	150,0	162,3	183,5
1983: Β' Τρίμ. - 2nd Quarter	149,1	137,9	144,5	129,2	149,7	130,6	150,4	136,9	141,6	153,2
Γ' » - 3rd »	153,5	143,1	146,3	129,4	147,6	134,0	154,2	138,7	143,8	157,1
Δ' » - 4th »	159,2	148,4	151,1	133,2	148,7	135,0	156,7	140,8	148,9	166,9
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	164,3	148,8	155,4	137,4	155,4	137,0	160,4	143,2	150,8	171,8
Β' » - 2nd »	170,1	156,1	157,7	139,0	157,0	141,6	164,2	149,1	156,4	179,2
Γ' » - 3rd »	178,0	162,0	165,9	146,1	169,0	143,6	174,0	152,1	164,4	188,5
Δ' » - 4th »	183,3	167,1	172,7	146,1	169,0	145,9	178,4	155,5	177,6	194,6
1985: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	190,3	181,7	181,6	147,6	170,9	150,0	183,0	159,9	190,5	205,0
Β' » - 2nd »	203,0	186,6	195,8	154,6	182,4	162,9	191,0	167,4	197,1	223,8

(συνέχεια του πίνακα 85—Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Άλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανελευστήρες Elevators
1981	110,9	114,3	122,8	129,3	107,1	124,8	120,2	111,6	109,5	117,3
1982	121,9	134,4	140,2	174,2	118,4	147,4	138,3	129,9	114,9	119,0
1983	156,2	158,0	167,2	229,5	164,2	181,0	169,4	152,8	138,4	123,2
1984	179,1	180,7	207,3	303,1	221,2	238,0	187,0	178,2	151,2	126,8
1983: Β' Τρίμ. - 2nd Quarter	153,4	157,1	159,0	213,4	146,1	165,1	169,9	148,8	140,8	123,6
Γ' » - 3rd »	155,4	159,2	172,3	237,3	172,7	192,2	170,7	154,2	140,8	123,6
Δ' » - 4th »	162,8	159,2	183,5	261,2	195,4	201,4	174,6	159,5	147,1	123,6
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	166,3	164,8	199,0	274,9	206,7	221,9	178,6	167,6	147,1	123,6
Β' » - 2nd »	175,7	184,3	204,6	293,8	218,5	235,2	181,5	176,5	147,1	125,4
Γ' » - 3rd »	182,4	186,4	211,4	313,4	225,6	247,5	192,9	177,8	147,1	129,0
Δ' » - 4th »	192,1	187,4	218,2	330,3	233,8	247,5	195,2	190,7	163,7	129,0
1985: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	200,8	191,8	223,9	348,1	242,8	299,0	203,2	203,6	163,7	133,3
Β' » - 2nd »	216,4	207,0	242,4	363,3	250,1	264,7	220,9	216,5	163,7	141,9

Σημείωση: Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μια νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1980 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες: α) Δείκτης τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο. β) Δείκτης στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «ύλικων κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «άμοιβής εργασίας» και «λοιπών εξόδων». Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους δείκτες περιλαμβάνονται στο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αναθεωρηθέντες Δείκτες Τιμών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών» (έτος έκδόσεως 1983).

Note: The new series of price indices of new building dwellings with 1980 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises of the following individual price indices: a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly). b) Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly). For more details concerning the new indices, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Price Indices of New Building Dwellings Construction» (published in 1983).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1980 = 100,0

Base period : 1980 = 100,0

"Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General index	Κοιές και έτοιμο σκυρόδεμα — Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά — Natural stone material	Πρόντα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Artificial stone material	Ξύλα και προϊόντα ξύλου — Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδραυλικής, θέρμανσης, υγρευτικής — Plumbing, heating and sanitary metal material
1981	123,7	127,2	109,4	118,5	110,3	117,9	121,8	126,4
1982	144,4	164,3	121,8	141,2	116,3	132,9	146,2	155,7
1983	175,4	198,8	133,3	163,3	131,8	157,7	183,5	189,6
1984	207,8	229,2	145,5	176,1	155,6	187,8	227,6	224,7
1984 : II	198,8	221,3	138,2	172,2	152,0	178,6	216,3	213,4
III	200,4	223,4	138,2	172,2	152,9	184,2	216,3	213,4
IV	202,4	223,4	138,2	172,2	155,1	184,2	218,6	215,8
V	202,9	223,4	149,1	172,2	155,1	184,3	218,6	216,6
VI	205,9	223,4	149,1	174,8	156,6	187,8	225,9	217,7
VII	208,0	231,1	149,1	177,0	156,6	190,4	225,9	219,0
VIII	211,2	231,1	149,1	178,6	157,2	190,7	231,2	231,3
IX	212,2	231,1	149,1	180,5	158,8	191,1	231,2	235,3
X	216,6	231,1	149,1	180,9	158,8	195,0	243,2	240,0
XI	218,9	244,3	149,1	181,8	158,8	196,7	243,2	241,5
XII	221,8	246,6	149,1	181,8	158,1	196,7	252,5	246,8
1985 : I	224,6	246,9	149,1	185,8	166,0	196,7	256,8	247,4
II	226,8	247,2	149,8	185,8	173,4	202,1	256,8	250,9
III	230,3	247,2	149,8	185,8	173,4	205,0	266,3	256,4
IV	232,3	249,8	149,8	187,6	174,0	205,0	269,5	256,4
V	237,3	264,5	159,4	187,6	176,3	214,4	270,7	257,3
VI	242,3	264,5	159,4	187,6	178,0	226,6	271,0	262,1

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

"Έτος και μήνας Year and month	*Έξαρτήματα θυρών και παραθύρων — Door and window fittings	*Ηλεκτρολογικά υλικά — Electrical material	*Υαλοπίνακες (τρίγωνα-κρυστάλλια) — Glass sheets	*Υλικά χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από πορσελίνα — China-ware	*Υλικά μονώσεως — Insulating materials	*Αναελκυστήρες (άσαντες) — Elevators	Καύσιμα χημειομηχανικών και λοιπών ολκωδ. μηχανημάτων και other building machinery
1981	128,5	111,7	121,5	118,0	154,5	150,7	117,3	119,7
1982	157,6	127,9	133,7	141,7	185,0	188,3	119,0	127,7
1983	201,3	158,4	190,3	169,3	220,4	224,6	123,6	157,6
1984	251,0	177,3	230,6	206,6	293,1	265,8	126,8	188,7
1984 : II	235,0	168,1	223,8	189,0	285,4	239,2	123,6	190,5
III	236,4	168,5	223,8	189,0	285,4	251,4	123,6	190,5
IV	241,8	169,4	223,8	207,6	291,7	262,2	123,6	190,5
V	249,6	172,2	223,8	208,9	291,7	262,2	123,6	190,5
VI	249,6	173,0	223,8	208,9	293,2	262,2	129,0	190,5
VII	249,6	179,7	223,8	212,2	293,2	262,2	129,0	190,5
VIII	250,1	183,2	223,8	213,4	298,3	272,0	129,0	190,5
IX	257,8	184,7	223,8	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
X	259,0	185,6	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
XI	274,3	186,3	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
XII	276,0	192,1	251,2	216,1	298,3	284,7	129,0	190,5
1985 : I	295,0	214,2	251,2	218,7	298,3	284,7	129,0	210,5
II	295,0	216,1	251,2	220,4	298,3	284,7	129,0	213,2
III	295,0	216,0	251,2	221,2	298,3	284,7	141,9	213,2
IV	301,9	218,6	253,4	238,6	298,3	299,1	141,9	213,2
V	301,9	233,4	253,4	244,5	298,3	314,0	141,9	213,2
VI	301,9	235,8	253,4	245,9	321,8	320,2	141,9	213,2

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).

87. Δείκτες τιμών ⁽¹⁾ άμοιβής τής έργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
 Price indices ⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980 = 100,0

Base period 1980 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Έκσκαφές Excavations	Όπλισμένα σκυροδέματα Concrete reinforced	Τοιχοδομίες Wall constructions	Έπιχρίσματα Plastering	Έπιστρώσεις Flooring	Μαρμαριδιά-έπενδύσεις Marble paving and wall paving	Χρωματισμοί Painting	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Έγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Μονώσεις Insulating works
1981	108,2	113,0	105,0	105,1	108,3	109,9	107,0	115,7	103,8	108,4	111,4	112,7
1982	114,4	122,2	108,0	109,1	111,8	119,7	114,5	127,1	111,8	119,0	117,8	133,2
1983	122,3	130,5	112,4	112,9	116,4	132,6	127,3	138,1	120,4	128,8	126,6	145,4
1984	130,4	146,3	116,9	117,2	120,8	146,7	138,8	149,2	131,9	137,0	135,0	158,4
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	120,2	125,0	111,8	112,9	115,5	127,7	123,9	134,9	118,4	124,4	122,9	142,8
B' » - 2nd »	121,8	126,7	111,8	112,9	116,7	131,8	126,8	138,4	119,4	128,3	124,5	142,8
Γ' » - 3rd »	123,0	132,9	112,8	112,9	116,7	133,3	128,2	138,8	121,4	130,5	128,5	146,7
Δ' » - 4th »	124,3	137,5	113,3	112,9	116,8	137,6	130,1	140,4	122,3	131,9	130,5	149,4
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	125,6	137,9	114,4	113,4	117,1	139,3	131,4	143,8	123,3	131,6	131,0	157,7
B' » - 2nd »	128,6	142,8	115,3	116,3	118,5	145,0	136,4	146,8	131,5	138,0	135,4	157,7
Γ' » - 3rd »	132,5	149,3	111,8	119,6	123,9	148,2	141,3	152,0	135,4	139,2	135,8	157,7
Δ' » - 4th »	134,8	155,1	120,0	119,6	123,9	154,2	146,3	154,0	137,4	139,2	137,8	160,3
1985: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	137,1	163,7	122,4	121,1	123,9	158,5	146,3	158,4	140,5	142,8	139,5	160,3
B' » - 2nd »	145,6	166,2	130,7	127,4	130,7	167,8	155,1	170,8	149,9	151,2	150,1	176,4

1. Βλέπε τή σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Πηγή γ: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Είσοδη - Έκροη κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1981	1982	1983	1984			Item
				Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Είσοδη κεφαλαίων	5.627,5	5.294,7	5.632,1	832,2	458,7	403,4	Capital inflow
Άδηλοι πόροι	6.482,0	6.097,6	5.529,2	531,2	394,3	362,6	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	1.881,0	1.527,2	1.175,7	165,3	59,0	41,2	Foreign travel
Μεταφορές ⁽¹⁾	1.826,4	1.656,6	1.308,7	104,6	84,0	101,2	Transportation ⁽¹⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις	1.241,3	1.602,9	1.770,1	139,0	134,0	128,8	Unrequited transfers
Έμβάσματα μεταναστών ⁽²⁾	1.057,1	1.015,6	911,7	81,0	57,0	74,3	Emigrant remittances ⁽²⁾
Έπιδοτήσεις ΕΟΚ	148,1	550,0	834,2	55,6	75,2	52,6	EEC subsidies
Λοιπές ⁽³⁾	36,1	37,3	24,2	2,4	1,8	1,9	Other ⁽³⁾
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	233,8	136,9	80,7	16,7	8,4	7,5	Interests, dividends, profits
Ύπηρεσιες Δημοσίου ⁽⁴⁾	90,8	58,2	44,9	5,4	3,3	10,3	Official services ⁽⁴⁾
Άναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	438,4	370,7	411,2	51,5	61,1	28,9	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι ⁽⁵⁾	770,3	744,9	737,9	48,7	44,2	44,7	Other receipts ⁽⁵⁾
Έκροη κεφαλαίων	3.362,0	3.555,9	3.685,9	550,4	326,6	615,8	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	2.206,2	2.055,8	2.019,2	218,2	146,0	184,8	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	361,4	374,2	362,2	29,7	26,5	27,4	Foreign travel
Τουρισμός	249,0	231,2	224,5	19,1	16,4	20,1	Tourism
Σπουδές	96,3	121,0	119,5	9,2	8,8	6,1	Studies
Νοσήλεια	15,8	22,0	18,2	1,4	1,2	1,2	Medical care
Μεταφορές ⁽⁶⁾	371,7	260,7	230,0	18,9	15,2	12,7	Transportation ⁽⁶⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις	4,0	4,2	3,6	0,3	0,2	0,2	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	823,1	784,4	874,0	128,1	72,9	117,5	Interests, dividends, profits
Ύπηρεσιες Δημοσίου ⁽⁴⁾	169,3	150,8	107,0	5,7	12,2	4,7	Official services ⁽⁴⁾
Λοιπές πληρωμές ⁽⁷⁾ . . .	477,0	481,6	442,4	35,5	19,0	22,3	Other payments ⁽⁷⁾

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα έφοπιστών και ναυτιλομένων, εισφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, άνεφοδιασμοί και έπισκευές. Έπίσης, περιλαμβάνονται και οι άναλήψεις σε δραχμές τών καταθέσεων τών ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι άναλήψεις σε δραχμές τών καταθέσεων τών έλλήνων έργατών έξωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και ή κατηγορία «Βοήθεια, έπανορθώσεις - άποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων άποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα ύποδομής του ΝΑΤΟ.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες άντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, άμοιβές και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα έμβάσματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, άνεφοδιασμός, έπισκευές και έφοπιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες άντιπροσώπων και άνταποκριτών, άμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα έρευνας τεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freights, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».
4. It includes transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non-merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια έκτος νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1982	471.236	300.165	293.813	6.352	171.071	89.565	30.818	50.688
1983	535.729	342.607	335.172	7.435	193.122	106.744	15.147	71.231
1984*	651.959	401.129	392.583	8.546	250.830	141.773	22.501	86.556
1984: I	474.701	296.414	288.972	7.442	178.287	92.016	14.245	72.026
II	483.574	292.853	285.331	7.522	190.721	90.211	13.919	86.591
III	468.561	294.640	287.063	7.577	173.921	88.194	12.150	73.577
IV	529.319	329.290	321.604	7.686	200.029	97.242	18.538	84.249
V	502.519	307.763	299.983	7.780	194.756	92.051	16.305	86.400
VI	530.946	342.361	334.455	7.906	188.585	94.699	17.610	76.276
VII	560.634	358.632	350.612	8.020	202.002	105.584	21.304	75.114
VIII	555.494	354.706	346.566	8.140	200.788	105.403	15.690	79.695
IX	544.005	344.138	335.891	8.247	199.867	107.413	14.490	77.964
X	561.634	342.950	334.643	8.307	218.684	118.396	19.148	81.140
XI	570.705	349.109	340.704	8.405	221.596	117.539	22.670	81.387
XII*	651.959	401.129	392.583	8.546	250.830	141.773	22.501	86.556
1985: I*	578.764	350.585	342.027	8.558	228.179	112.771	19.870	95.538

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πωλήσεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί : — Bank of Greece selling rates on :								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φρανκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Μιλάνου Λιρέτα (100) Milan Lira	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency unit
1982	66.780	116.589	27.511	32.887	4.9377	1.4637	10.174	8.014	65.2367
1983	87.889	133.126	34.426	41.848	5.7908	1.7209	11.553	9.615	78.1450
1984	112.681	149.900	39.584	47.950	6.4124	1.9504	12.894	10.880	88.6533
1984: III	102.435	149.249	39.440	47.651	6.3453	1.9276	12.800	10.771	88.0768
IV	104.760	149.065	39.672	47.912	6.4076	1.9425	12.898	10.800	88.5675
V	108.244	150.522	39.240	47.801	6.3855	1.9374	12.833	10.768	88.2518
VI	108.752	149.822	39.744	47.723	6.4241	1.9506	12.935	10.833	88.8200
VII	112.216	148.217	39.458	46.677	6.4208	1.9467	12.858	10.791	88.2287
VIII	115.031	151.134	39.889	47.616	6.4680	1.9750	12.995	10.940	89.2323
IX	120.308	151.626	39.849	48.242	6.4506	1.9763	12.989	10.997	89.4310
X	125.861	153.606	41.043	49.896	6.6310	2.0300	13.385	11.362	91.9952
XI	123.281	153.554	41.346	50.170	6.6508	2.0488	13.478	11.444	92.4896
XII	127.232	151.419	41.013	49.734	6.6565	2.0423	13.392	11.444	91.8707
1985: I	129.250	146.181	40.847	48.759	6.6418	2.0409	13.343	11.428	91.1920
II	133.229	147.197	40.865	48.019	6.6160	2.0352	13.369	11.425	90.843
III	140.464	156.964	42.460	50.006	6.7510	2.1135	13.900	11.901	94.610

91. Έξελιξη τών στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού τής Τράπεζας τής Ελλάδος (1)

Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Σέ εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ένεργητικού η Παθητικού	1982	1983	1984	1985		Categories of Assets or Liabilities
				Ίανουάριος January	Φεβρουάριος February	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Χρυσός και συναλλάγμα (2)	71.492	102.958	141.944	137.973	145.324	Gold and foreign exchange (2)
Διαθέσιμα συναλλάγματος clearing	7.863	12.088	12.122	11.778	11.837	Clearing accounts
Απαιτήσεις επί του Έλληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση	(7) 386.319	420.722	(8) 595.434	632.339	631.208	Central Government
Χρηματοδότηση για τήν προμήθεια καταναλωτικών αγαθών και πετρελαιοειδών	(7) 223.504	98.675	(8) 87.294	68.672	67.852	Consumer goods account and oil products
Χρηματοδότηση ΕΑΓΕΠ, ΚΥΔΕΠ κλπ. (9)	74.211	74.153	(8) 83.578	67.648	69.399	SAGAP, KYDEP, etc. (9)
Χρηματοδότηση ΕΟΚ, ΑΣΟ, ΚΣΟΣ, ΑΓΡΕΞ, Συνεταιριστικών Οργανώσεων Σαφιδας	(7) 53.014	55.211	(8) 26.710	31.327	30.077	Tobacco Organization, Currants Organization, AGREX, Cooperat. Associat of Currant Growers (CASG)
Λοιποί λογαριαμοί Έλληνικού Δημοσίου (1) ..	37.161	37.276*	54.269	68.490	68.802	Other accounts (1)
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	351	317	288	288	288	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	4.140	3.257	2.442	2.442	2.438	Public enterprises
Έμπορικές τράπεζες	35.453	18.537	15.292	15.056	14.769	Commercial banks
Ειδικός πιστωτικός οργανισμός	(7) 144.328	160.209	(8) 165.050	151.883	164.444	Specialised credit institutions
Ίδιωτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	4.649	7.157	7.565	7.614	7.040	Individuals and private enterprises
Λοιπά στοιχεία Ένεργητικού	394.651*	719.862*	1.185.600	1.196.009	1.297.693	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού	1.437.136*	1.710.422	2.377.588	2.391.519	2.511.171	Total assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	314.832	355.755	428.110	366.910	375.793	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	6.352	7.435	8.546	8.558	8.593	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	119.318*	11.277	51.616	52.931	111.243	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	91.218	89.626	92.413	97.860	83.488	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση	19.878	31.539	33.538	31.724	34.647	Sight deposits
Υποχρεωτικές ΑΝ 1611/50	126.570	171.092	169.481	171.802	185.641	According to L 1611/50
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχομένοι λογαριασμοί	25.498	10.441	40.484	6.117	-30.394	Current accounts
Λοιποί λογαριασμοί	187.641	189.126	272.210	326.124	347.183	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5) ..	6.754	(6) 23.163	(6) 20.772	(6) 39.689	(6) 45.299	Deposits by specialised credit institutions (5)
Καταθέσεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων ..	7.132	6.077	3.842	2.937	3.691	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	20	17	32	59	47	Deposits by public enterprises
Υποχρεώσεις σε συναλλάγμα	4.576	551	16.796	15.939	15.573	Foreign exchange liabilities
Κεφάλαια και αποθεματικά	9.058	10.126	11.329	11.329	11.329	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις (3)	518.289	804.197	1.228.419	1.259.540	1.319.038	Other liabilities (3)
Σύνολο Παθητικού	1.437.136*	1.710.422	2.377.588	2.391.519	2.511.171	Total liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τὰ κέρματα του Ε.Δ. που κυκλοφορούν εντός Τ.Ε.

2. Περιλαμβάνονται οι τοποθετήσεις τής Τ.Ε. σε χρεόγραφα εξωτερικού.

3. Περιλαμβάνονται και οι υποχρεώσεις από ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα του ΔΝΤ.

4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου και του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.

5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις τής ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ, των τραπεζών επενδύσεων και τής Έθνικής Στεγαστικής Τράπεζας στην Τ.Ε.

6. Περιλαμβάνονται και οι προαιρετικές καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου για αγορά έντοκων γραμματίων.

7. Περιλαμβάνεται η χορήγηση από την Τράπεζα τής Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 250.000 εκατ. δραχμών. Από τό προϊόν του δανείου αυτού 63.400 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σε πίστωση του λ/σμου καταναλωτικών αγαθών (Φεβρουάριος 1982), 1.778 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμων τής ΚΣΟΣ (Φεβρουάριος 1982), 10.662 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμων ΕΟΚ, ΑΣΟ (Μάρτιος 1982) και 24.700 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμων χρηματοδοτήσεως τής ΑΤΕ από την Τράπεζα τής Ελλάδος (Μάρτιος 1982).

8. Περιλαμβάνεται η χορήγηση από την Τράπεζα τής Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 150.000 εκατ. δραχμών. Από τό προϊόν του δανείου αυτού, 61.632 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σε πίστωση του λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών (Μάιος 1984), 3.742 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών τής ΕΑΓΕΠ (Ιούνιος 1984), 22.793 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών του ΕΟΚ (Ιούνιος, Σεπτέμβριος 1984), 16.690 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών χρηματοδοτήσεως τής ΑΤΕ από την Τράπεζα τής Ελλάδος και 1.572 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών των Συνεταιριστικών Οργανώσεων Σαφιδας (Σεπτέμβριος 1984).

9. Η ΕΑΓΕΠ και η ΚΥΔΕΠ άσκουν δραστηριότητες συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων.

* Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. Including coin circulation outside the Bank of Greece.

2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.

3. Including liabilities deriving from special drawing rights of the IMF.

4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Deposits and Loans Fund.

5. Including deposits with the Bank of Greece made by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, investment banks, and the National Housing Bank S.A.

6. Including non-obligatory deposits by the Postal Savings Bank against purchase of treasury bills.

7. Including a new long-term loan of drs 250.000 million from the Bank of Greece, the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (63.400 million, February 1982), to the accounts of CASG (1.778 million, February 1982), to the accounts of NTO, ACO (10.662 million, March 1982) and to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (24.700 million, March 1982).

8. Including a new long-term loan of drs. 150.000 million from Bank of Greece, the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (61.632 million, May 1984), to the accounts of SAGAP (3.742 million, June 1984), to the accounts of Tobacco Organization (22.793 million, June, September 1984) to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (16.690 million, June 1984), and to the accounts of CASG (1.572 million, September 1984).

9. SAGAP and KYDEP engage in the purchase of agricultural goods.

* Revised data.

92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialised ⁽¹⁾ credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1981	1982	1983	1 9 8 4			1985	Depositors, Categories of deposits
				Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Γενάριος January	
Γενικό σύνολο καταθέσεων ...	1.588.808	2.070.247	2.606.768	3.097.463	3.140.506	3.407.206	3.431.582	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί(2), (5) ...	155.175	185.822	244.804	271.850	275.346	275.030	287.910	Public entities(2), (5)
Ταμιακή διαχείριση	39.759	50.688	71.231	81.140	81.387	86.556	95.538	Sight deposits
Προθεσμίας	6.965	7.073	7.083	8.882	8.995	9.117	9.702	Time
Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 ...	90.010	104.479	136.997	152.818	156.057	147.454	150.774	According to L 1611/50
Λοιπές (3)	18.441	23.582	29.493	29.010	28.907	31.903	31.896	Other(3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (όψεως) .	10.911	30.818	15.147	19.148	22.670	22.501	19.870	Public enterprises (Sight)
Ίδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώ- τες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	1.422.722	1.853.607	2.346.817	2.806.465	2.842.490	3.109.675	3.123.802	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	1.156.756	1.506.116	1.836.415	2.184.591	2.210.778	2.416.505	2.419.013	<i>In drachmae</i>
Όψεως	74.800	89.565	106.744	118.396	117.539	141.773	112.771	Sight
Ταμειευτηρίου	747.642	968.630	1.167.315	1.362.022	1.377.000	1.542.619	1.537.668	Savings
Προθεσμίας	303.640	414.736	527.792	667.941	680.125	693.119	729.743	Time
Δεσμευμένες	24.724	27.360	30.255	34.644	34.562	36.849	37.196	Blocked
Έγγυησεις για εισαγωγές ...	4.446	4.065	2.416	71	65	62	57	Guarantees for imports
Λοιπές	1.504	1.760	1.893	1.517	1.487	2.083	1.578	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισο- τιμο σε δραχμές) (4)	265.966	347.491	510.402	621.874	631.712	693.170	704.789	<i>In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) (4)</i>

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμειτήριο, η ΕΤΒΑ και οι τράπεζες επενδύσεων.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ίδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις εμπορικές τράπεζες και τους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών τα όποια έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α.Ν. 1611/50).

1. As specialised credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Deposits and Loans Fund, the Postal Savings Bank, the Hellenic Industrial Development Bank and other investment banks.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Deposits and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialised credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των έμπορικων τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σ' έκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1982	1983	1984			
			Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβρ. September	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	15.988	14.955	16.875	13.395	13.625	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Έλλάδος .	232.757	197.336	285.242	313.701	325.786	Deposits with the Bank of Greece
*Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Έλλάδος	75.815	136.554	154.003	157.558	167.677	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
*Εξωτερικό συνάλλαγμα	97.770	134.867	155.726	164.753	172.854	Foreign exchange
Δάνεια σε μετατρέψιμες δραχμές	—	—	—	—	7.988	Loans on convertible drachmas
*Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	323.581	526.898	534.046	542.442	551.442	Treasury bills
Πιστώσεις	775.264	875.017	951.965	953.667	987.928	Loans and advances
Χρεόγραφα	60.256	62.108	63.609	63.663	63.472	Securities
Δημοσίου	4.274	3.740	3.736	3.730	3.761	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	24.648	24.321	22.674	22.730	22.516	Public enterprises
Ίδιωτικών επιχειρήσεων	26.067	28.856	31.833	31.836	31.864	Private enterprises
*Εξωτερικού	1.567	1.922	2.129	2.130	2.132	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	3.137	2.968	2.904	2.904	2.866	Specialised credit institutions
*Αμοιβαία κεφάλαια	563	301	333	333	333	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	54	76	75	75	75	Loans out of the HIDB funds ⁽¹⁾
Κτίρια και εγκαταστάσεις	40.635	43.040	43.040	43.040	43.040	Bank premises and equipment
*Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	92.186	139.275	170.527	172.390	146.346	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού	1.714.306	2.130.126	2.375.108	2.424.684	2.480.233	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	129.273	128.647	143.720	137.080	139.462	Sight deposits
Ίδιωτών	76.138	86.454	91.238	88.620	89.720	Private
Δημοσίων οργανισμών	17.197	19.799	22.346	24.646	25.992	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	30.791	15.128	21.203	15.647	14.475	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	5.147	7.266	8.933	8.167	9.275	Specialised credit institutions
Καταθέσεις ταμιευτηρίου	617.110	745.220	848.889	870.171	883.883	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	364.794	454.237	519.988	526.026	537.110	Time deposits
Ίδιωτών	344.431	431.572	498.337	508.834	518.612	Private
Δημοσίων οργανισμών	4.797	4.813	5.301	5.936	6.743	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ⁽²⁾	15.566	17.852	16.350	11.256	11.755	Specialised credit institutions ⁽²⁾
Καταθέσεις δεσμευμένες κλπ.	17.357	19.860	22.533	21.965	22.619	Blocked deposits, etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	289.315	425.590	477.531	485.141	499.880	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	248.599	370.367	416.663	425.006	438.329	Time
Λοιπές	40.716	55.223	60.868	60.135	61.551	Other
Διάφορες ύποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	57.611	71.451	67.945	64.784	66.310	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις τής Τράπεζας Έλλάδος ...	78.084	115.513	141.374	147.661	164.920	Bank of Greece advances
*Από κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	8.274	4.460	2.642	2.639	2.620	From public entities funds
Λοιπές	68.810	111.053	138.732	145.022	162.300	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	54	76	75	75	75	HIDB ⁽¹⁾ funds
Κεφάλαια και άποθεματικά	69.106	72.446	72.446	72.446	72.440	Capital and reserves
*Άλλα στοιχεία Παθητικού	91.602	97.086	80.607	99.335	93.534	Other liabilities

1. Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.

2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.

2. By Postal Savings Bank.

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
 Total bank credit⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1982	1983	1984			Source of funds, Sectors and branches
			Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος* December*	
Α' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	2.147.200	2.217.016	2.329.823	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	284.219	302.299	269.471	287.460	297.301	Bank of Greece funds
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	112.573	120.201	128.305	130.019	129.666	Public entities deposits (L. 1611/50)
Λοιπά κεφάλαια	171.646	182.098	141.166	157.441	167.635	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	739.811	856.480	977.624	1.002.706	1.052.295	Commercial banks funds ⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	573.288	729.095	882.393	908.993	960.296	Specialised credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	42.731	59.944	71.765	72.674	84.835	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	212.504	276.575	340.637	361.135	360.566	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	49.267	60.639	74.858	75.203	74.540	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	268.786	331.937	395.133	399.981	440.355	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	11.489	14.146	17.712	17.857	19.931	Government funds ⁽⁴⁾
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	2.147.200	2.217.016	2.329.823	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	1.277.908	1.501.398	1.691.283	1.726.501	1.799.750	Private sector
Γεωργία	189.526	244.893	288.882	305.351	316.634	Agriculture
Μεταποίηση	665.116	771.323	855.542	869.020	917.768	Manufacturing
Εμπόριο	114.952	122.215	134.401	136.354	142.342	Trade
Οικισμός	170.031	207.772	247.211	250.022	251.597	Housing
Διάφορα	138.283	155.195	165.247	165.754	171.409	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις	175.535	205.226	257.429	275.690	294.078	Public enterprises
Δημόσιοι οργανισμοί	67.940	95.567	119.972	121.251	142.695	Public entities
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	87.424	99.829	78.516	93.574	93.300	Government agencies purchasing agricultural products

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου, Ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).

2. Κυρίως από καταθέσεις.

3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμειυτήριο, Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.

4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Deposits and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credit to the Central Government are not included.

2. Mainly from deposits.

3. Deposits and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and National Housing Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.

* Provisional data.

95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1982	1983	1984			Branches of economy and categories of credits
			Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος* December*	
A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHING
Σύνολο	276.950	344.722	367.398	398.925	409.934	Total
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	86.883	118.264	135.440	134.798	146.898	Short-term credits
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	49.905	61.349	67.266	64.699	70.751	Cultivation loans (1)
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα	32.739	52.019	60.922	63.076	69.199	Collateral loans
Λοιπά	4.239	4.896	7.252	7.023	6.948	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	87.424	99.829	78.516	93.574	93.300	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	84.847	99.319	124.600	124.475	129.318	Medium and long-term loans
Για έγγειοβελτίωση και εξοπλισμό	83.578	97.550	122.150	121.973	126.767	For land improvement
Πρός την αλιεία	1.269	1.769	2.450	2.502	2.551	To fishing industry
Άξια γεωργικών εφοδίων που είναι στις αποθήκες της ΑΤΕ (2)	17.794	27.272	28.840	46.076	40.416	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (2)
Κυθυστερομένους όφειλές προς την ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	2	38	2	2	2	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	665.116	771.323	855.542	869.020	917.768	Total
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τη βιομηχανία και τα μεταλλεία	364.669	402.344	438.441	449.146	467.694	Short- and medium-term credits to industry and mining
Προεξόφληση γραμματίων (3)	39.275	42.338	36.307	36.392	38.076	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κινήσεως	325.394	360.006	402.134	412.754	429.618	Working capital
Βιοτεχνία	110.039	135.708	160.092	161.330	171.090	Handicraft
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	78.886	95.054	110.477	111.081	117.678	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις (Απ. 197/78 ΝΣ)	31.153	40.654	49.615	50.249	53.412	Long-term credits (Currency Committee Decision 197/78)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	190.408	233.271	257.009	258.544	278.984	Long-term credits
Πρός αγροτικές βιομηχανίες (8)	18.198	20.044	27.234	27.919	28.785	To agricultural industries (8)
Πρός λοιπές βιομηχανίες (4)	168.938	208.087	224.201	225.037	244.283	To other industries (4)
Πρός μεταλλευτικές επιχειρήσεις	3.272	5.140	5.574	5.588	5.916	To mining industries
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ						C. TRADE AND CONSUMERS
Σύνολο	118.321	126.575	139.192	141.266	147.389	Total
Έμπόριο, γενικής	114.952	122.215	134.401	136.354	142.342	Trade in general
Εσωτερικό εμπόριο	80.588	86.222	96.070	97.075	100.555	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	5.166	5.859	7.024	6.706	6.411	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	15.526	12.761	12.746	13.393	14.888	Export trade
Καπν εμπόριο	13.672	17.373	18.561	19.180	20.488	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	3.369	4.360	4.791	4.912	5.047	Consumer credit
Δ' ΆΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ						D. OTHER BRANCHES
Σύνολο	381.758	455.988	542.648	562.695	608.182	Total
Τουρισμός	65.438	73.638	77.235	77.508	79.253	Tourism
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	58.805	66.584	71.185	71.688	73.140	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	6.633	6.784	6.050	5.820	6.113	Short-term credits
Ήλεκτρική ενέργεια	89.289	92.948	108.339	108.374	116.546	Energy
ΔΕΗ	89.217	92.877	108.267	108.303	116.475	Public Power Corporation
Λοιπές	72	71	72	71	71	Other
Μεταφορές και επικοινωνίες	72.203	83.647	97.324	98.473	103.400	Transportation and Communication
Ναυτιλία (5)	16.520	17.645	18.948	19.076	20.764	Shipping (5)
ΟΤΕ	27.940	25.900	25.711	25.591	23.560	Hellenic Telecom. Organization
Συγκοινωνίες (6)	27.743	40.102	52.665	53.806	59.076	Transportation (6)
Έργα κοινής όφελειας (7)	29.085	32.907	37.373	38.237	41.930	Public utility works (7)
Για άλλους σκοπούς	125.743	172.848	222.377	240.103	267.053	Other

1. Περιλαμβάνονται και τα δάνεια της ΑΤΕ προς τους αγρότες σε είδος (λιπάσματα και λοιπά έφόδια).
2. Άξια εφοδίων που αγοράστηκαν με πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος και δε διατέθηκαν ακόμη στους αγρότες.
3. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι έμπορικων γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξοφλήσεις της βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».
4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τη βιοτεχνία.
5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κινήσεως.
6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τον ΟΣΕ.
7. Έργα τα οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και νομαρχιακά ταμεία.
8. Πιστώσεις στις αγροτικές βιομηχανίες μόνο από την ΑΤΕ.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.
2. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.
3. Discounts and credit against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicraft are included under «Handicraft-Short-term credits».
4. Including small amounts of long-term credit to handicraft.
5. Including credit for working capital.
6. Including credit to Hellenic Railways Organization.
7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.
8. Credit to agricultural industries by the Agricultural Bank of Greece, Provisional data.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών
Share price indices on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών - Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοφύ. Textiles	Οικοδ. υλικών Building materials	Μεταλλουργιών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Άλλων Other	
1982	63,7	57,8	42,7	70,5	43,7	68,2	63,2	66,4	55,5	69,8
1983	54,5	50,0	39,1	52,9	30,7	54,7	58,0	56,2	62,6	59,1
1984	45,0	38,2	33,2	29,8	24,6	26,6	57,1	50,2	52,8	51,8
1984 : III	43,9	37,2	32,7	33,2	22,5	28,5	53,8	48,3	50,5	50,7
IV	44,9	37,9	32,1	32,2	23,4	29,1	55,7	50,4	50,3	52,0
V	47,0	39,3	33,1	31,0	24,6	27,8	58,3	55,5	54,5	54,8
VI	46,8	39,4	34,3	29,0	25,1	26,2	59,9	54,1	55,2	54,3
VII	43,8	36,6	32,3	30,6	23,5	25,1	53,3	46,3	51,8	51,0
VIII	44,8	36,8	32,9	27,6	24,3	26,0	54,5	48,1	50,8	52,8
IX	46,5	39,3	34,4	29,2	25,8	27,3	59,7	52,1	53,1	53,8
X	46,4	39,3	32,7	27,8	26,6	26,2	61,2	50,9	52,3	53,7
XI	45,4	39,8	32,8	27,3	26,2	24,4	63,0	51,4	55,5	51,1
XII	45,9	40,3	36,1	30,1	25,7	24,5	63,3	51,5	56,9	51,6
1985 : I	46,4	40,4	35,2	29,9	26,2	23,6	63,4	53,2	58,1	52,4
II	48,0	41,3	35,6	27,4	27,0	23,3	67,4	50,0	59,2	54,6
III	48,7	40,5	38,6	27,2	27,7	22,8	59,9	46,7	62,6	57,0

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία (1) Number of Offices (1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
1981	880	3.142.087	3.426.829	110.494,0	2.336.516	92.653,8	185.539,9
1982	887	3.362.508	3.725.953	138.238,1	2.466.090	113.148,9	240.549,0
1983	891	3.556.384	3.484.058	160.697,7	2.628.337	147.471,7	285.904,8
1983 : XI	892	3.575.552	261.894	12.991,8	217.903	11.854,3	247.805,4
XII	891	(2)3.556.384	348.428	16.942,2	183.837	10.931,8	285.904,8
1984 : I	892	3.581.276	422.804	20.784,5	241.553	18.601,5	288.087,9
II	892	3.600.572	306.912	18.362,2	230.819	17.228,0	289.222,1
III	892	3.617.263	295.803	15.607,7	218.693	14.169,5	290.660,3
IV	894	3.633.310	333.011	16.429,4	180.303	11.691,2	295.398,5
V	894	3.651.742	315.117	15.560,2	228.791	14.044,4	296.914,3
VI	894	3.667.495	314.457	15.405,8	218.846	12.794,8	299.566,6
VII	897	3.685.871	342.973	17.622,0	237.566	13.945,4	303.243,2
VIII	898	3.703.264	296.021	16.926,7	255.674	14.364,9	305.805,0
IX	898	3.719.569	283.369	15.356,5	217.981	13.474,2	307.687,3
X	898	3.735.842	293.148	17.950,0	231.207	16.089,1	309.548,9
XI	897	3.751.746	279.425	16.240,3	219.812	13.530,9	312.257,6

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.

1. Στο τέλος των περιόδων.
2. Δεν περιλαμβάνονται 41.281 βιβλιάρια, τα οποία αποσύρθηκαν, συνολικά, κατά το έτος 1983.

Source: Postal Savings Bank.

1. At the end of period.
2. Excluding 41.281 booklets totally withdrawn within 1983.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Άκαθάριστο εγχώριο προϊόν και άκαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)
Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Πηγή: Τεύχος «Τριμηνιαίοι Έθνικοί Λογαριασμοί της Ελλάδος», του Υπουργείου Έθνικης Οικονομίας
Source: «Quarterly National Accounts of Greece», Ministry of National Economy

Έκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

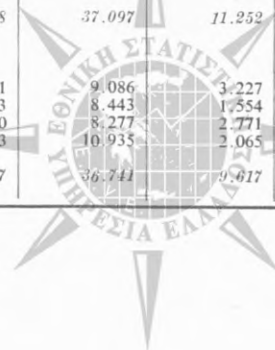
Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, Άλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία — Industry		Υπηρεσίες Services	Άκαθάριστο εγχώριο προϊόν Gross domestic product	Καθαρό εισόδημα άλλοδαπής Net income from abroad	Άκαθάριστο έθνικό εισόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Έτος — 1977 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.879	29.258	19.334	46.605	79.742	2.653	82.395
Β' » 2nd »	11.432	30.517	19.431	48.777	90.726	2.893	93.619
Γ' » 3rd »	20.039	30.957	19.471	51.238	102.234	2.422	104.656
Δ' » 4th »	16.480	32.492	20.907	49.348	98.320	2.574	100.894
Σύνολο έτους—Year's total	51.830	123.224	79.143	195.968	371.022	10.542	381.564
Έτος — 1978 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.867	31.553	20.296	48.675	84.095	2.513	86.608
Β' » 2nd »	13.450	32.024	20.789	51.500	96.974	2.619	99.593
Γ' » 3rd »	22.697	32.452	20.578	53.979	109.128	2.390	111.518
Δ' » 4th »	17.200	34.942	22.678	52.464	104.606	2.360	106.966
Σύνολο έτους—Year's total	57.214	130.971	84.341	206.618	394.803	9.882	404.685
Έτος — 1979 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	4.018	33.564	21.701	50.715	88.297	3.048	91.345
Β' » 2nd »	12.648	35.113	22.415	54.905	102.666	2.756	105.422
Γ' » 3rd »	22.172	34.565	21.879	56.519	113.256	1.341	114.597
Δ' » 4th »	14.778	35.600	23.003	54.478	104.856	3.548	108.404
Σύνολο έτους—Year's total	53.616	138.842	88.998	216.617	409.075	10.693	419.768
Έτος — 1980 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.960	33.856	21.970	51.817	89.633	2.798	92.431
Β' » 2nd »	12.353	34.268	22.439	55.779	102.400	3.280	105.680
Γ' » 3rd »	24.000	33.057	21.630	58.434	115.491	2.654	118.145
Δ' » 4th »	20.186	34.305	23.086	55.495	109.986	2.969	112.955
Σύνολο έτους—Year's total	60.499	135.486	89.125	221.525	417.510	11.701	429.211
Έτος — 1981 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.771	31.732	21.077	51.895	87.398	3.204	90.602
Β' » 2nd »	12.275	33.593	22.111	57.815	103.683	2.694	106.377
Γ' » 3rd »	25.223	33.301	21.787	59.236	117.760	1.988	119.748
Δ' » 4th »	18.247	33.515	23.089	55.912	107.674	2.754	110.428
Σύνολο έτους—Year's total	59.516	132.141	88.064	224.858	416.515	10.640	427.155
Έτος — 1982 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.713	31.893	21.240	53.870	89.476	2.389	91.865
Β' » 2nd »	11.537	31.977	21.188	57.239	100.753	1.380	102.133
Γ' » 3rd »	25.268	30.530	20.054	60.420	116.218	1.300	117.518
Δ' » 4th »	20.422	32.581	21.874	56.719	109.722	3.271	112.993
Σύνολο έτους—Year's total	60.940	126.981	84.356	228.248	416.169	8.340	424.509
Έτος — 1983 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.624	31.313	20.528	54.041	88.978	1.111	90.089
Β' » 2nd »	10.856	31.510	20.667	58.501	100.867	570	101.437
Γ' » 3rd »	25.259	31.358	10.332	62.227	118.844	1.159	120.003
Δ' » 4th »	17.081	33.077	21.768	58.682	108.840	860	109.700
Σύνολο έτους—Year's total	56.820	127.258	83.295	233.451	417.529	3.700	421.229
Έτος — 1984 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.630	31.650	20.910	55.680	90.960	550	91.510
Β' » 2nd »	11.850	32.220	21.310	60.390	104.460	-100	104.360
Γ' » 3rd »	26.840	31.590	20.600	64.030	122.460	20	122.480
Δ' » 4th »	18.130	33.040	22.030	60.100	111.150	-440	110.830
Σύνολο έτους—Year's total	60.450	128.500	84.850	240.200	429.270	30	429.180

99. Άκαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

Έκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Έξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός έξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1977 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.998	11.390	6.211	2.611	2.568	7.608	2.503	5.105
Β' » 2nd »	22.251	13.868	6.449	3.044	4.375	8.383	2.853	5.530
Γ' » 3rd »	22.033	14.375	6.818	3.233	4.324	7.658	2.720	4.938
Δ' » 4th »	22.668	14.885	6.950	3.316	4.619	7.783	2.712	5.071
Σύνολο έτους—Year's total	85.950	54.518	26.428	12.204	15.886	31.432	10.788	20.644
Έτος — 1978 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	21.540	13.603	6.707	2.989	3.907	7.937	3.254	4.683
Β' » 2nd »	22.394	13.705	7.187	3.122	3.396	8.689	3.642	5.047
Γ' » 3rd »	23.005	14.915	7.880	3.064	3.971	8.090	3.356	4.734
Δ' » 4th »	24.161	15.392	8.300	3.338	3.754	8.769	3.143	5.628
Σύνολο έτους—Year's total	91.100	57.615	30.074	12.513	15.028	33.485	13.395	20.090
Έτος — 1979 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	23.315	13.941	7.419	3.113	3.409	9.374	3.844	5.530
Β' » 2nd »	25.468	15.422	7.768	3.364	4.290	10.046	3.524	6.522
Γ' » 3rd »	24.524	15.862	8.145	3.755	3.962	8.662	3.658	5.004
Δ' » 4th »	25.814	15.658	8.240	3.728	3.690	10.156	3.530	6.626
Σύνολο έτους—Year's total	99.121	60.883	31.572	13.960	15.351	38.238	14.566	23.682
Έτος — 1980 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	22.211	13.737	7.205	2.940	3.592	8.474	3.672	4.802
Β' » 2nd »	24.703	13.716	6.932	2.952	3.832	10.987	4.327	6.660
Γ' » 3rd »	22.415	13.486	6.795	2.882	3.809	8.929	3.475	5.454
Δ' » 4th »	23.376	13.648	6.359	2.848	4.441	9.728	2.513	7.215
Σύνολο έτους—Year's total	92.705	54.587	27.291	11.622	15.674	38.118	13.987	24.131
Έτος — 1981 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	17.620	11.715	5.363	2.875	3.477	5.905	2.164	3.741
Β' » 2nd »	23.117	13.529	5.663	3.037	4.829	9.588	3.140	6.448
Γ' » 3rd »	23.970	13.938	5.727	2.955	5.256	10.032	4.226	5.806
Δ' » 4th »	21.043	11.175	4.699	2.769	3.707	9.868	2.915	6.953
Σύνολο έτους—Year's total	85.750	50.357	21.452	11.636	17.269	35.393	12.445	22.948
Έτος — 1982 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.919	10.138	5.222	2.285	2.631	9.781	3.647	6.134
Β' » 2nd »	22.612	10.990	5.303	2.184	3.503	11.622	5.536	6.086
Γ' » 3rd »	20.259	11.106	5.202	2.285	3.619	9.153	3.737	5.416
Δ' » 4th »	21.310	11.477	4.671	2.498	4.308	9.833	3.507	6.326
Σύνολο έτους—Year's total	84.100	43.711	20.398	9.252	14.061	40.389	16.427	23.962
Έτος — 1983 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.406	10.294	5.175	2.254	2.865	8.112	2.219	5.893
Β' » 2nd »	20.526	10.850	5.154	2.273	3.423	9.676	3.525	6.151
Γ' » 3rd »	20.553	11.953	5.282	2.532	4.139	8.600	3.328	5.272
Δ' » 4th »	23.015	12.306	5.513	2.532	4.261	10.709	2.180	8.529
Σύνολο έτους—Year's total	82.500	45.403	21.124	9.591	14.688	37.097	11.252	25.845
Έτος — 1984 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.877	9.791	4.202	2.598	2.991	9.086	3.227	5.859
Β' » 2nd »	18.922	10.479	4.104	2.502	3.873	8.443	1.554	6.889
Γ' » 3rd »	19.321	11.044	4.104	2.810	4.130	8.277	2.771	5.506
Δ' » 4th »	21.530	10.595	3.878	2.694	4.023	10.935	2.065	8.870
Σύνολο έτους—Year's total	78.650	41.909	16.288	10.604	15.017	36.741	9.617	27.124



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX





ΝΕΟΙ ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
NEW REVISED EXTERNAL TRADE INDICES

1982 = 100,0

(Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών)
(Unit value index and quantum index of imports and exports)





ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ — METHODOLOGICAL NOTE

Οι Δείκτες Εξωτερικού Εμπορίου (Εισαγωγών — Εξαγωγών) εκφράζουν την εξέλιξη του Όγκου και της Μέσης Αξίας (Τιμών) των εισαγομένων και των εξαγομένων εμπορευμάτων.

Από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος καταρτίστηκαν Δείκτες Εξωτερικού Εμπορίου, από το 1956, με βάση το έτος 1954.

Η πρώτη αναθεώρηση έγινε το 1961, κυρίως επειδή η Στατιστική Ονοματολογία των Εμπορευμάτων αντικαταστάθηκε με λεπτομερέστερη, βασισμένη στην Ονοματολογία των Βρυξελλών του 1955.

Η επόμενη αναθεώρηση με έτος βάσεως το 1970 υπαγορεύτηκε από την ανάγκη ανανέωσης των Δεικτών, λόγω της φθοράς που υφίσταται το δείγμα μέσα σε μία δεκαετία, εξαιτίας της αλλαγής στη σύνθεση του Εμπορίου.

Το δείγμα συγκροτείται από εμπορεύματα που στην περίοδο επιλογής τους είναι αντιπροσωπευτικά της Ομάδας ή της Κατηγορίας της Διεθνούς Ταξινομήσεως Εξωτερικού Εμπορίου, την οποία αντιπροσωπεύουν. Με την πάροδο του χρόνου, όμως, η διάρθρωση των εισαγωγών - εξαγωγών μεταβάλλεται. Εμπορεύματα με σημαντική συμμετοχή αντικαθίστανται ή υπερκαλύπτονται από άλλα, ενώ εμπορεύματα με μηδαμινή ή μικρή συμμετοχή αποκτούν μεγάλη σημασία μέσα στη συγκεκριμένη κατηγορία. Αυτός είναι ο κύριος λόγος που απαιτεί την ανανέωση του δείγματος. Άλλος λόγος, που υπαγορεύει την αναθεώρηση των Δεικτών, είναι η ανάγκη μεταφοράς του έτους βάσεως σε μεταγενέστερο χρόνο, ώστε να μην υπάρχει μεγάλη χρονική απόσταση μεταξύ αυτού και της συγκρινόμενης περιόδου.

Οι Δείκτες καταρτίζονται αφενός για το Σύνολο των Εισαγωγών - Εξαγωγών, ανεξάρτητα από χώρα προελεύσεως-προορισμού, και αφετέρου για τις Εισαγωγές - Εξαγωγές της Ελλάδος σε σχέση με τη χώρα προελεύσεως ή προορισμού, για τις χώρες - μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και τις ΗΠΑ.

Καταρτίζονται, επίσης, Δείκτες Όρων Εμπορίου, που δείχνουν τη σχέση του Δείκτη Μέσης Αξίας Εξαγωγών προς τον αντίστοιχο Δείκτη Μέσης Αξίας Εισαγωγών.

Για τους Δείκτες Εξωτερικού Εμπορίου η δεκαετία θεωρείται λογικό χρονικό διάστημα για την παραμονή στην ίδια περίοδο βάσεως, γιατί, χωρίς να δημιουργεί προβλήματα διακοπής της συνέχειας των Δεικτών, διατηρεί τους Δείκτες και την αντιπροσωπευτικότητά τους σε υψηλό επίπεδο αξιοπιστίας.

Το έτος 1980 θεωρήθηκε ακατάλληλο ως έτος βάσεως, γιατί ήταν το προηγούμενο της εντάξεως της Χώρας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, γεγονός που είχε ως συνέπεια την υποχρέωση αντικατάστασης της ισχύουσας Ονοματολογίας των Εμπορευμάτων με την Κοινοτική Ονοματολογία (NIMEXE).

Επίσης, θεωρήθηκε ακατάλληλο και το 1981, πρώτο έτος της εντάξεως της Χώρας στις Κοινότητες, για να υπάρξει ο απαιτούμενος χρόνος προσαρμογής.

Για το λόγο αυτό επιλέχθηκε το έτος 1982 (περίοδος Ιανουαρίου - Δεκεμβρίου 1982) ως το πιο κατάλληλο για την κατάρτιση των Νέων Αναθεωρημένων Δεικτών Εξωτερικού Εμπορίου.

Οι Νέοι Δείκτες καλύπτουν όλες τις Εισαγωγές (εκτός από τα πλοία) και όλες τις Εξαγωγές της Ελλάδος, που καταγράφονται από τα Τελωνεία και αποτελούν το Ειδικό Εμπόριο της Χώρας.

Το Εξωτερικό Εμπόριο είναι κινητικό και η δομή του μεταβάλλεται με την πάροδο του χρόνου. Για το λόγο αυτό, θεωρήθηκε

The external trade indices (imports - exports) depict the evolution of the volume and the unit value (prices) of both the imported and exported commodities.

The National Statistical Service of Greece has compiled external trade indices since 1956, with 1954 as the base year.

In 1961 the first revision was made, mainly because the Statistical Nomenclature of Commodities was replaced by a more detailed one based on the Brussels Nomenclature of 1955.

The next revision, with 1970 as the base year, was dictated by the need of renewing the Indices because of the deteriorations of the sample within a decade, due to the changes occurred in the composition of Trade.

The sample is formed by commodities, which, during their selection time, are representative of the Group or Category of the International Classification of External Trade. However, in the course of time, the structure of imports-exports alters. That is, commodities with significant participation are replaced or fully covered by others, while commodities with negligible or small participation become of great importance within a specific category. And this is the main reason urging the revision of the sample. Another reason, dictating the revision of the Indices is the need for the base year to be transferred to more recent time, to prevent large time distances between the latter and the period under comparison.

The indices are compiled for the total imports-exports, irrespective of the countries of origin-destination, and for the Greek imports-exports in connection with the country of origin or destination, as far as the member-countries of the EC and the USA are concerned.

Besides, Indices of terms of trade are also compiled showing the connection of the unit value index of exports to the corresponding unit value index of imports.

For the indices of External Trade, a decade is considered a logical time period for staying in the same base period, because, without causing any problems in the continuity of the Indices, keeps the latter and their representativeness up to a high level of reliability.

1980 was not considered suitable for base year, as it was the year preceding Greece's association with the European Community, a fact that forced into the replacement of the Nomenclature of Commodities in valid, with the Communal one (NIMEXE). That was also the case with 1981, first year of Greece's full membership in the EEC, because of the lack of the time needed for the related adaptation.

That is why 1982 was finally selected (January-December 1982 period) as the suitable year for the compilation of the New Revised External Trade Indices.

The new Indices concerned, cover both the imports in Greece (excluding ships), recorded to the custom-houses, and the exports from Greece consisting the country's Special Trade.

As the structure of the External Trade is changable, the total of commodities, which present a movement in

ότι το πιο κατάλληλο μέγεθος του δείγματος, που θα διατηρούσε τους Δείκτες σε υψηλό επίπεδο αξιοπιστίας, είναι το Σύνολο των εμπορευμάτων που παρουσίασαν κίνηση στις εισαγωγές ή εξαγωγές, αντίστοιχα, μέσα στο έτος 1982, δηλαδή η κάλυψη για το έτος βάσεως είναι 100%.

Οι Δείκτες που καταρτίζονται με βάση το 1982 είναι, όπως και στο παρελθόν: 1) Δείκτες Γενικοί, ήτοι Δείκτες για τις 2ψήφια Ομάδες και 1ψήφια κατηγορίες της Τυποποιημένης Ταξινομήσεως Διεθνούς Εμπορίου, ανεξάρτητα από χώρα προελεύσεως-προορισμού, και 2) Δείκτες κατά χώρα προελεύσεως-προορισμού, δηλ. Δείκτες για τις 1ψήφια κατηγορίες της Τυποποιημένης Ταξινομήσεως Διεθνούς Εμπορίου, για το Εμπόριο της Ελλάδας με κάθε μια από τις υπόλοιπες χώρες - μέλη των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για το Σύνολο ΕΟΚ και για τις ΗΠΑ χωριστά.

Οι Δείκτες καταρτίζονται 1) κατά μήνα, 2) αθροιστικά για την περίοδο Ιανουαρίου - ερευνημένου μήνα, μέσα στο έτος, και 3) για τα τέσσερα τρίμηνα κάθε έτους.

Έγινε υπολογισμός των Δεικτών αναδρομικά από τον Ιανουάριο του 1981 και συγχρόνως υπολογισμός με βάση το 1970 και το 1982, για τα έτη 1981 - 1984, ενώ για τους ετήσιους Δείκτες των ετών 1971 - 1980 έγινε σύνδεση με το 1982, με τη μέθοδο αναγωγής των Δεικτών αυτών προς τους αντίστοιχους Δείκτες του έτους 1982 με βάση το 1970, ώστε να υπάρχει συνέχεια στους Δείκτες.

Για τον υπολογισμό των Δεικτών εφαρμόζεται η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε και για τους Δείκτες με βάση το 1970.

Το δείγμα χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των Δεικτών Μέσης Αξίας σε κάθε 2ψήφια Ομάδα ΤΤΔΕ για τους Γενικούς Δείκτες Εισαγωγών - Εξαγωγών και σε κάθε 1ψήφια κατηγορία ΤΤΔΕ για του Δείκτες Εισαγωγών - Εξαγωγών σε σχέση με τις χώρες - μέλη των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και για τις ΗΠΑ.

Σε δεύτερη φάση και με βάση την τρέχουσα αξία της Ομάδας ή της Κατηγορίας, την αντίστοιχη Αξία τους στο έτος βάσεως και τον υπολογισθέντα Δείκτη Μέσης Αξίας της Ομάδας ή Κατηγορίας, υπολογίζονται η Αξία σε τιμές έτους βάσεως (και τρέχουσα ποσότητα) και ο Δείκτης Όγκου της Ομάδας ή της Κατηγορίας αυτής.

Η επόμενη φάση, όπως και στους μέχρι τώρα καταρτιζόμενους Δείκτες, είναι η αναγωγή από 2ψήφια Ομάδα σε 1ψήφια Κατηγορία και από 1ψήφια Κατηγορία στο Σύνολο Χώρας ή στο Σύνολο Εισαγωγών - Εξαγωγών.

Οι τύποι που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των Δεικτών είναι:

α) Ο Τύπος του PAASCHE (Δείκτης με τρέχουσα στάθμη) για το Δείκτη Μέσης Αξίας:

$$P_p = \frac{\sum P_{ni} q_{ni}}{\sum P_{oi} q_{ni}}$$

β) Ο Τύπος του LASPEYRES (Δείκτης με σταθερή στάθμη) για το Δείκτη Όγκου:

$$Q_L = \frac{\sum P_{oi} q_{ni}}{\sum P_{oi} q_{oi}}$$

όπου: P_{oi} = Μέση τιμή του συγκεκριμένου εμπορεύματος για το έτος βάσεως.

q_{oi} = Όγκος εισαγωγών - εξαγωγών του συγκεκριμένου εμπορεύματος κατά το έτος βάσεως.

P_{ni} = Μέση τιμή του συγκεκριμένου εμπορεύματος κατά τον τρέχοντα μήνα στις Εισαγωγές ή Εξαγωγές.

imports or exports correspondingly in 1982, was considered as the most suitable size for the sample, which could keep the indices up to a high level of reliability; that is, the coverage for the base year is 100%.

The indices compiled with 1982 as the base year, are similar to those of the past:

1) General Indices: that is, indices for the two-digit groups and one-digit sections of the Standard International Trade Classification irrespective of the countries of origin-destination and 2) Indices by country of origin and destination: that is, indices by one-digit categories of the SITC for the trading relations of Greece with each one of the rest member-countries of the European Communities, for the total of the EEC and for the USA separately.

The indices are compiled 1) monthly, 2) cummulative, for the period January-surveyed month within the year and 3) for the four quarters of each year.

Starting with January 1981 a retrospective computation of the Indices was made and at the same time a computation for the years 1981-1984 with 1970 and 1982 as the base years, while the annual Indices of the years 1970-1980 were linked to the year 1982. The above indices were further converted to the respective 1982 Indices, employing 1970 as the base year, to achieve the continuity of the Indices.

For computing the indices, the same method was employed with the one used for the Indices with 1970 as the base year.

The sample is used for the computation of the unit value index in each two-digit group of SITC, for the General import-export Indices, and in each one-digit section of the SITC, for the import-export indices in connection with the member-countries of the European Communities and for the USA.

In a second stage, the value (in prices of the base year and in current quantity) and the Quantum index of a group or a section are computed, on the basis of this group's or section's current value, their corresponding value in the base year and on the compiled unit value index of the group or section.

In the next stage, as it was the case with the indices compiled until now, the two-digit groups were converted into one-digit section and the latter to the total of the Country or to the total of imports-exports.

The formulas employed for the computation of the indices are:

a) The Paasche formula (Index with current weight) for the unit value index:

$$P_p = \frac{\sum P_{ni} q_{ni}}{\sum P_{oi} q_{ni}}$$

b) The Laspeyres formula (Index with constant weight) for the quantum index:

$$Q_L = \frac{\sum P_{oi} q_{ni}}{\sum P_{oi} q_{oi}}$$

where: P_{oi} = Average price of the specific commodity for the base year.

q_{oi} = Import-export volume of the specific commodity in the base year.

P_{ni} = Average price of the specific commodity in the current month of imports or exports.

q_{ni} = Όγκος Εισαγωγών ή Εξαγωγών του συγκεκριμένου εμπορεύματος κατά τον τρέχοντα μήνα.

$\Sigma P_{oi} q_{oi}$ = Αξία έτους βάσεως κάθε Ομάδας, Κατηγορίας ή Συνόλου, για τα οποία υπολογίζονται Δείκτες.

$\Sigma P_{ni} q_{ni}$ = Τρέχουσα Αξία κάθε Ομάδας, Κατηγορίας ή Συνόλου, για τα οποία υπολογίζονται Δείκτες.

$\Sigma P_{oi} q_{ni}$ = Αξία σε τιμές βάσεως (και όγκο κατά τον τρέχοντα μήνα) κάθε Ομάδας, Κατηγορίας ή Συνόλου, για τα οποία υπολογίζονται Δείκτες.

Οι συγκεντρωτικοί Δείκτες, αθροιστικοί χρονικής περιόδου περισσότερων μηνών ή ανώτερης υποδιαιρέσεως (από Ομάδα σε Κατηγορία και από Κατηγορία σε Σύνολο), υπολογίζονται με τη χρησιμοποίηση των ίδιων τύπων, μετά από άθροιση των επί μέρους αντίστοιχων αξιών μεταξύ τους.

q_{ni} = Volume of Imports or Exports of the specific commodity in the current month.

$\Sigma P_{oi} q_{oi}$ = Value in the base year of each group, section or total, for which indices are computed.

$\Sigma P_{ni} q_{ni}$ = Current value of each group, section or total, for which indices are computed.

$\Sigma P_{oi} q_{ni}$ = Value in base prices (and volume in the current month) for each group, section or total, for which indices are computed.

The aggregated indices, for a series of months or larger sub-divisions (from group to section and from section to the total), are computed on the basis of the same formulas, after adding the partial corresponding values to each other.



Πίνακας 1. Νέοι, αναθεωρημένοι μηνιαίοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου: 1971-1984

Table 1. New, revised monthly external trade indices: 1971-1984

1982 = 100,0

Έτος Year	Μήνες — Months											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ⁽¹⁾ — IMPORTS ⁽¹⁾												
Α' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index												
1971*	14,5	14,7	14,9	14,6	14,5	14,7	14,9	15,2	15,0	14,5	14,7	14,8
1972*	15,3	15,9	16,1	16,6	15,8	16,0	16,2	16,4	15,7	16,4	16,0	16,4
1973*	16,6	17,0	17,9	17,5	18,5	19,1	19,8	20,5	20,8	20,2	20,4	21,4
1974*	21,0	23,1	23,2	26,1	30,7	28,8	28,5	28,7	28,9	31,8	34,5	32,8
1975*	30,4	31,4	31,4	32,1	34,3	31,7	30,7	31,7	34,1	35,4	36,3	37,8
1976*	32,5	34,6	32,5	33,8	36,0	39,4	34,3	36,0	39,6	38,7	37,5	44,5
1977*	37,0	35,7	40,9	37,4	37,7	42,8	40,5	42,0	36,6	38,1	39,1	36,9
1978*	41,2	39,7	41,0	44,5	43,1	41,0	37,8	40,1	47,0	35,8	46,3	40,7
1979*	40,9	47,4	44,3	45,1	44,4	49,0	51,5	57,9	64,0	49,3	54,7	63,1
1980*	58,5	56,2	63,0	53,6	71,5	61,2	67,8	75,5	79,2	75,2	69,7	90,8
1981	62,5	77,3	79,2	74,0	82,4	83,3	89,4	61,2	85,3	84,7	88,1	84,5
1982	91,8	90,7	97,3	99,0	100,0	97,8	107,1	99,2	102,0	105,9	106,9	102,6
1983	111,8	113,7	117,3	123,2	114,8	113,1	113,2	113,9	126,2	124,8	114,7	109,8
1984	126,2	134,3	137,6	136,9	142,6	136,7	142,0	143,8	143,3	144,3	134,7	167,1
Β' Δείκτης Όγκου — Quantum index												
1971*	47,8	42,5	45,0	51,5	64,2	58,2	58,4	47,9	56,5	59,3	77,4	86,2
1972*	52,5	50,6	56,2	57,9	77,0	67,7	61,4	62,1	70,7	77,1	75,0	86,7
1973*	70,1	64,6	78,6	76,1	84,2	95,4	88,3	77,2	86,4	99,9	81,9	101,9
1974*	82,9	76,1	87,3	70,0	88,6	94,0	70,3	62,0	64,1	81,1	56,7	81,8
1975*	71,8	70,4	84,7	79,1	67,8	80,7	64,1	58,7	78,9	77,7	73,0	87,7
1976*	74,0	66,5	75,3	74,7	81,8	62,0	83,1	73,0	89,0	91,6	88,3	107,1
1977*	74,1	73,6	81,2	69,6	80,9	100,2	87,7	77,2	86,1	92,2	96,6	104,8
1978*	73,6	71,6	90,6	95,3	85,3	90,0	80,2	81,0	99,0	113,4	104,8	89,9
1979*	83,3	76,5	87,4	82,6	110,9	104,9	96,3	98,5	97,2	96,6	112,0	123,6
1980*	74,7	65,2	79,6	89,0	95,9	104,7	81,0	75,5	108,8	101,9	93,7	113,0
1981	25,1	37,3	65,2	154,9	104,1	81,5	91,5	103,4	94,1	106,2	94,7	128,0
1982	106,1	110,5	126,1	90,5	105,0	59,8	82,5	76,8	134,7	89,1	110,8	109,2
1983	88,5	75,0	98,1	114,4	95,4	111,6	74,1	66,4	92,4	104,2	108,5	285,2
1984	100,2	77,3	91,9	85,4	109,8	98,5	96,0	82,2	75,4	111,7	131,5	261,1

(1) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) Excluding ships.

* Σύνδεση παλαιών με νέους δείκτες.

* After linking the old indices to the new ones.



Πίνακας 1. Νέοι, αναθεωρημένοι μηνιαίοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου : 1971-1984

Table 1. New, revised monthly external trade indices : 1971-1984

1982 = 100,0

Έτος Year	Μήνες — Months											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
ΕΞΑΓΩΓΕΣ — EXPORTS												
Α' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index												
1971*	17,6	17,7	17,7	17,4	17,6	17,8	16,8	17,0	17,1	17,7	17,8	18,5
1972*	17,9	19,0	18,6	17,5	17,8	18,6	17,5	17,2	17,9	19,0	19,0	19,2
1973*	19,4	20,4	21,5	21,2	21,9	22,9	23,5	22,5	25,1	26,4	23,3	30,5
1974*	28,8	29,5	30,8	35,0	29,6	32,7	32,4	32,5	30,2	32,2	32,5	28,7
1975*	34,2	31,0	31,8	33,0	32,2	36,1	34,0	35,1	35,3	33,9	35,2	35,6
1976*	34,3	35,3	36,3	36,8	36,6	37,9	39,3	38,2	39,8	39,7	40,2	38,9
1977*	40,2	39,6	41,8	40,3	41,9	43,5	44,9	40,9	41,2	46,4	39,2	40,7
1978*	40,3	41,1	40,5	43,0	43,2	44,2	43,7	43,8	43,4	40,3	45,1	54,2
1979*	45,2	39,2	44,0	43,8	46,4	50,6	46,8	50,3	36,0	44,4	52,9	64,5
1980*	52,1	52,3	61,9	62,4	64,3	66,8	69,6	61,9	64,5	94,9	77,6	80,0
1981	64,3	71,2	78,4	83,1	80,4	90,6	88,9	86,0	82,3	85,4	85,1	85,3
1982	92,9	96,3	95,9	97,4	98,8	96,3	100,1	102,0	103,4	103,0	108,8	107,1
1983	112,9	122,5	120,1	122,6	125,6	115,8	119,2	117,7	116,9	115,5	127,8	123,6
1984	133,7	137,2	143,5	127,5	136,9	151,3	147,8	144,4	140,5	152,2	147,9	97,8
Β' Δείκτης όγκου — Quantum index												
1971*	34,9	31,5	28,5	35,6	32,7	32,0	35,8	44,5	34,6	47,0	62,7	70,3
1972*	42,5	47,0	47,9	48,6	46,5	46,1	44,2	43,5	49,1	53,7	67,8	81,2
1973*	55,2	51,3	71,5	54,8	51,1	48,4	63,8	68,4	46,8	61,8	69,4	134,3
1974*	49,9	52,2	76,4	61,4	84,0	78,7	57,7	65,5	60,5	69,7	85,2	112,6
1975*	76,7	64,4	65,7	65,9	57,3	79,1	82,5	73,0	75,7	76,4	82,8	143,3
1976*	74,0	76,0	69,3	85,0	85,6	84,9	77,0	75,2	85,5	99,0	101,5	160,8
1977*	78,1	77,9	81,6	86,5	69,9	91,7	83,4	80,8	70,4	85,2	101,3	150,7
1978*	73,3	97,5	101,3	85,9	99,4	97,4	92,6	89,3	109,9	118,9	109,8	146,8
1979*	89,9	121,0	118,0	101,2	111,0	107,7	109,8	78,6	104,2	99,9	112,5	134,7
1980*	139,0	115,7	107,0	105,1	102,1	131,1	106,4	115,9	101,9	118,8	100,4	177,4
1981	35,5	68,3	107,0	99,8	107,7	127,6	107,1	87,9	108,2	119,3	95,7	133,5
1982	106,1	96,3	113,2	84,5	96,5	96,7	155,1	91,9	95,7	115,0	82,4	80,3
1983	93,6	93,3	105,1	106,6	95,4	96,1	86,3	94,4	109,7	175,9	100,7	213,3
1984	116,1	116,0	135,4	127,5	186,4	108,3	120,8	98,9	120,7	155,1	172,9	206,4

* Σύνδεση παλαιών με νέους δείκτες.

* After linking the old indices to the new ones.



Πίνακας 2. Νέοι, αναθεωρημένοι ετήσιοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου κατά κατηγορίες της ΤΤΔΕ⁽¹⁾: 1971-1984

Table 2. New, revised annual external trade indices by SITC⁽¹⁾ sections: 1971-1984

1982 = 100,0

Έτος Year	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ - SITC ⁽¹⁾ Sections										
	0	1	2	3	4	5	6	7(2)	8	9	0-9(2)
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - IMPORTS											
Α' Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index											
1971*	14,5	31,8	21,3	3,8	23,4	16,7	21,3	21,7	21,4	—	14,8
1972*	16,7	34,1	22,3	4,2	26,9	17,8	22,6	23,6	24,3	—	16,1
1973*	21,0	36,6	29,8	5,4	39,3	20,7	27,1	26,4	26,5	—	19,2
1974*	27,1	38,3	45,0	13,3	47,8	32,3	37,3	30,3	28,9	—	27,9
1975*	31,3	40,8	46,9	17,0	68,3	36,3	41,9	36,3	37,8	—	33,2
1976*	33,1	46,6	49,3	21,2	34,8	39,7	44,3	42,8	42,3	—	37,0
1977*	37,4	51,4	56,0	21,9	68,9	39,4	47,7	48,9	45,8	—	38,8
1978*	37,7	61,7	54,5	22,9	68,4	43,5	50,3	56,6	52,4	—	43,1
1979*	42,2	71,7	69,6	29,1	80,2	54,2	61,4	62,2	58,7	—	51,6
1980*	59,1	85,3	89,1	61,0	87,3	71,8	78,5	72,9	72,7	—	69,6
1981	84,3	91,4	88,9	73,0	96,6	80,3	84,6	80,2	80,8	71,8	80,2
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	120,0	126,3	118,8	121,5	127,1	118,0	115,0	111,1	106,6	42,9	115,7
1984	142,6	159,4	146,3	155,2	166,0	130,5	138,3	141,8	137,9	141,1	144,0
Β' Δείκτης όγκου - Quantum index											
1971*	63,8	7,4	62,6	64,3	98,9	64,7	56,7	58,4	37,2	—	57,9
1972*	55,3	9,5	69,8	88,4	33,7	74,7	65,8	71,5	39,9	—	66,4
1973*	73,0	20,7	82,9	125,1	72,2	88,3	82,2	88,8	48,9	—	83,5
1974*	69,8	16,5	70,5	116,6	78,6	70,1	77,5	82,4	48,5	—	76,4
1975*	64,4	11,6	73,0	119,2	82,2	79,4	70,1	79,3	47,1	—	74,5
1976*	66,9	18,2	79,2	113,5	131,4	89,6	78,0	85,7	59,9	—	80,3
1977*	68,3	22,4	81,9	92,9	61,0	98,8	84,9	95,0	68,9	—	85,3
1978*	79,7	29,6	82,7	121,5	62,7	42,4	87,9	92,8	79,9	—	89,6
1979*	98,7	37,6	80,7	137,9	78,9	107,4	92,9	98,7	92,0	—	97,4
1980*	78,1	41,3	87,1	92,2	158,2	105,0	96,3	90,4	89,1	—	90,3
1981	78,0	61,3	87,3	78,0	113,3	116,0	105,6	94,3	102,0	62,5	90,5
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	109,3	112,8	110,2	100,3	82,0	115,1	117,5	107,7	119,6	274,8	109,5
1984	114,9	112,0	108,4	99,9	62,6	142,5	118,9	101,6	131,8	44,2	110,1

(1) Κατηγορίες της ΤΤΔΕ:

- 0 = Τρόφιμα και ζώοντα ζώα.
- 1 = Ποτά και καπνός.
- 2 = Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα.
- 3 = Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.
- 4 = Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως.
- 5 = Χημικά προϊόντα.
- 6 = Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη.
- 7 = Μηχανήματα και υλικό μεταφορών.
- 8 = Διάφορα βιομηχανικά είδη.
- 9 = Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες.

0-9 = Σύνολο εισαγωγών.

(2) Εξαιρούνται τα πλοία.

* Σύνδεση παλαιών με νέους δείκτες.

(1) SITC Sections:

- 0 = Food and live animals.
- 1 = Beverages and tobacco.
- 2 = Crude materials, inedible, except fuels.
- 3 = Mineral fuels, lubricants etc.
- 4 = Animal and vegetable oils and fats.
- 5 = Chemicals.
- 6 = Manufactured goods classified chiefly by raw material.
- 7 = Machinery and transport equipment.
- 8 = Miscellaneous manufactured articles.
- 9 = Commodities and transactions not classified by category.

0-9 = Total imports.

(2) Excluding ships.

* After linking the old indices to the new ones.

Πίνακας 2. Νέοι, αναθεωρημένοι ετήσιοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου κατά κατηγορίες της ΤΤΔΕ⁽¹⁾: 1971-1984
 Table 2. New, revised annual external trade indices by SITC⁽¹⁾ sections: 1971-1984

1982 = 100,0

Έτος Year	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ - SITC ⁽¹⁾ Sections										
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ — EXPORTS											
Α' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index											
1971*	16,1	24,0	18,2	4,2	22,1	17,1	18,6	19,1	26,2	—	17,7
1972*	17,3	25,4	20,1	4,1	25,8	18,3	18,2	19,9	26,0	—	18,4
1973*	27,7	30,0	25,8	8,8	34,2	21,6	19,7	25,0	29,1	—	24,0
1974*	33,3	41,7	32,4	16,7	55,1	28,2	29,9	28,6	32,4	—	31,2
1975*	33,9	48,2	45,5	16,4	53,8	33,4	33,7	34,3	35,6	—	34,7
1976*	38,2	48,5	42,3	20,0	42,6	37,6	40,9	33,2	41,3	—	38,0
1977*	46,7	48,3	43,3	23,6	61,5	37,1	47,8	27,6	45,3	—	41,7
1978*	48,1	46,9	46,1	25,3	40,9	40,7	49,6	19,1	50,7	—	44,1
1979*	54,2	45,1	52,9	44,5	50,6	33,2	55,9	15,9	60,4	—	48,9
1980*	64,1	45,8	73,8	69,3	78,7	70,5	73,5	28,5	72,6	—	67,6
1981	92,8	90,4	90,9	99,5	94,7	79,5	82,5	71,4	68,8	38,6	83,3
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	117,7	117,3	122,7	112,3	135,4	123,0	117,8	104,4	132,7	106,2	120,1
1984	143,4	128,3	141,3	136,9	163,7	101,0	134,6	91,0	162,1	61,5	136,7
Β' Δείκτης όγκου — Quantum index											
1971*	49,3	87,4	119,5	14,0	14,0	45,6	30,3	14,9	12,6	—	40,7
1972*	59,6	107,8	106,2	25,8	27,6	56,4	44,6	23,8	21,2	—	51,6
1973*	51,9	76,4	129,9	221,1	26,3	58,5	69,0	28,7	36,5	—	64,7
1974*	55,8	93,9	115,6	107,0	29,2	57,8	82,7	43,9	49,1	—	70,7
1975*	77,1	82,5	108,3	162,4	46,3	69,7	74,1	65,2	67,6	—	77,5
1976*	87,2	108,0	116,8	88,8	32,8	72,5	85,2	106,9	92,2	—	89,5
1977*	86,5	95,6	109,4	67,5	13,6	94,5	79,0	147,8	91,6	—	88,0
1978*	135,7	133,2	118,2	151,1	116,5	93,4	92,5	151,0	89,4	—	101,6
1979*	94,0	132,6	128,6	124,6	58,1	105,4	95,7	235,8	90,3	—	106,8
1980*	109,8	156,8	121,6	161,1	34,7	158,7	107,3	181,1	109,1	—	118,4
1981	84,0	87,0	97,6	73,8	35,3	97,9	114,0	120,7	117,5	297,2	99,8
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	116,1	118,4	112,3	78,6	301,6	97,7	117,1	99,1	112,1	260,0	114,2
1984	131,7	129,0	144,6	130,2	227,5	152,8	139,9	115,1	133,8	508,9	138,7

(1) Κατηγορίες της ΤΤΔΕ:

- 0 = Τρόφιμα και ζώα ζα ζώα.
- 1 = Ποτά και καπνός.
- 2 = Πρώτες ύλες μη εδάδιμες, εκτός από καύσιμα.
- 3 = Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.
- 4 = Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως.
- 5 = Χημικά προϊόντα.
- 6 = Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη.
- 7 = Μηχανήματα και υλικό μεταφορών.
- 8 = Διάφορα βιομηχανικά είδη.
- 9 = Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες.

0-9 = Σύνολο εξαγωγών.

* Σύνδεση παλαιών με νέους δείκτες.

(1) SITC Sections:

- 0 = Food and live animals.
- 1 = Beverages and tobacco.
- 2 = Crude materials, inedible, except fuels.
- 3 = Mineral fuels, lubricants etc.
- 4 = Animal and vegetable oils and fats.
- 5 = Chemicals.
- 6 = Manufactured goods classified chiefly by raw material.
- 7 = Machinery and transport equipment.
- 8 = Miscellaneous manufactured articles.
- 9 = Commodities and transactions not classified by category.

0-9 Total exports.

* After linking the old indices to the new ones.

Πίνακας 3. Νέοι, αναθεωρημένοι μηνιαίοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου κατά κατηγορίες της ΤΤΔΕ⁽¹⁾: Έτος 1984
 Table 3. New, revised monthly external trade indices by SITC⁽¹⁾ sections: Year 1984

1982 = 100,0

Μήνες Months	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ - SITC ⁽¹⁾ Sections										
	0	1	2	3	4	5	6	7(2)	8	9	0-9(2)
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ — IMPORTS											
Α' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index											
I	133,2	149,1	141,3	119,5	161,8	125,8	126,7	127,7	127,0	134,0	126,2
II	135,6	145,2	141,3	129,0	160,5	143,4	129,3	132,5	134,1	117,5	134,3
III	157,6	157,1	141,6	123,4	155,5	142,6	128,5	141,3	150,5	118,8	137,6
I-III	142,2	151,8	141,4	121,8	159,4	136,8	128,2	133,5	138,3	123,9	132,4
IV	145,0	117,5	149,5	119,9	174,2	143,3	137,1	136,8	143,9	126,7	136,9
V	142,8	170,1	130,1	140,8	171,1	141,8	136,6	155,7	137,3	88,4	142,6
VI	137,0	174,0	160,9	125,0	190,0	145,9	137,7	141,3	130,1	82,1	136,7
I-VI	141,9	153,7	142,6	125,4	169,2	140,3	132,9	139,5	137,8	113,5	135,8
VII	143,6	139,0	136,5	145,9	181,8	146,4	138,9	137,1	136,6	98,8	142,0
VIII	148,1	138,8	161,7	129,4	188,4	133,5	145,7	155,5	126,5	155,1	143,8
IX	145,0	177,7	168,3	122,5	195,1	143,7	143,8	137,2	149,1	118,3	143,3
I-IX	143,2	153,3	145,6	129,8	174,4	140,6	135,9	140,6	137,7	114,1	138,0
X	150,2	174,7	144,3	130,1	129,8	126,2	144,6	154,8	145,8	158,6	144,3
XI	132,5	173,5	144,9	144,3	164,8	107,3	144,2	138,8	139,8	66,7	134,7
XII	146,5	164,9	155,4	181,3	154,3	104,8	144,2	140,6	127,9	141,8	167,1
I-XII	142,6	159,4	146,3	155,2	166,0	130,5	138,3	141,8	137,9	141,1	144,0
Β' Δείκτης όγκου — Quantum index											
I	98,7	68,6	67,7	99,9	40,5	132,9	106,3	98,7	94,7	18,6	100,2
II	192,8	68,3	104,0	16,7	74,0	118,4	113,3	95,5	98,0	13,1	77,3
III	191,5	120,9	99,8	65,3	47,0	117,8	121,4	85,3	122,0	20,2	91,9
I-III	191,0	85,9	90,5	60,6	53,8	123,0	113,6	93,2	104,9	17,3	89,8
IV	87,8	92,4	93,8	48,3	56,4	115,6	117,3	93,4	122,0	7,3	85,4
V	107,2	124,5	146,6	61,3	88,8	166,8	150,1	109,5	161,1	14,6	109,8
VI	99,4	87,6	81,0	92,9	55,3	118,1	116,7	94,5	106,6	8,7	98,5
I-VI	99,6	93,7	98,8	64,1	60,3	128,3	120,8	95,6	117,4	13,8	93,8
VII	97,5	85,7	92,3	110,5	62,0	103,9	89,2	78,2	112,1	15,2	96,0
VIII	105,5	119,1	74,4	49,6	27,2	105,7	109,3	83,0	117,3	5,8	82,2
IX	109,4	112,1	65,4	8,9	49,0	121,1	109,9	102,6	116,3	10,5	75,4
I-IX	101,1	97,7	91,7	61,5	55,6	122,2	114,8	93,1	116,7	12,7	90,7
X	142,6	188,3	164,0	38,7	90,4	188,2	130,2	120,6	170,0	283,4	111,7
XI	204,2	113,1	186,4	20,8	94,8	251,3	154,2	157,6	206,1	26,4	131,5
XII	121,5	163,3	125,2	585,6	65,5	170,1	109,1	103,0	155,3	106,1	261,1
I-XII	114,9	112,0	108,4	99,9	62,6	142,5	118,9	101,5	131,8	44,2	110,1

(1) Κατηγορίες της ΤΤΔΕ:

- 0 = Τρόφιμα και ζώντα ζώα.
- 1 = Ποτά και καπνός.
- 2 = Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα.
- 3 = Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.
- 4 = Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως.
- 5 = Χημικά προϊόντα.
- 6 = Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη.
- 7 = Μηχανήματα και υλικά μεταφορών.
- 8 = Διάφορα βιομηχανικά είδη.
- 9 = Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες.

0-9 = Σύνολο εισαγωγών.

(2) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) SITC Sections:

- 0 = Food and live animals.
- 1 = Beverages and tobacco.
- 2 = Crude materials, inedible, except fuels.
- 3 = Mineral fuels, lubricants etc.
- 4 = Animal and vegetable oils and fats.
- 5 = Chemicals.
- 6 = Manufactured goods classified chiefly by raw material.
- 7 = Machinery and transport equipment.
- 8 = Miscellaneous manufactured articles.
- 9 = Commodities and transactions not classified by category.

0-9 = Total imports.

(2) Excluding ships.

Πίνακας 3. Νέοι, αναθεωρημένοι μηνιαίοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου κατά κατηγορίες της ΤΤΔΕ⁽¹⁾: Έτος 1984

Table 3. New, revised monthly external trade indices by SITC⁽¹⁾ sections: Year 1984

1982 = 100,0

Μήνες Months	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ - SITC ⁽¹⁾ Sections										
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ — EXPORTS											
Α' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index											
I	134,6	132,4	131,4	122,7	148,7	115,5	120,2	112,2	158,6	27,9	133,7
II	133,4	136,3	147,0	125,3	129,8	139,4	134,8	134,7	161,3	124,2	137,2
III	149,3	152,5	135,8	124,2	167,6	114,4	139,6	109,8	172,1	—	143,5
I-III	139,8	143,2	137,5	124,2	148,1	121,7	134,9	116,1	164,6	122,5	138,4
IV	135,6	144,9	132,9	121,3	175,5	34,4	134,1	121,2	178,6	—	127,5
V	126,2	133,1	135,2	137,0	152,3	142,0	145,7	114,9	175,9	52,8	136,9
VI	147,8	150,3	151,8	127,3	173,6	162,1	145,1	127,4	179,8	—	151,3
I-VI	137,2	142,0	138,9	126,9	156,2	95,8	138,8	118,1	171,6	59,0	138,1
VII	142,5	117,2	129,1	155,9	218,6	131,0	148,2	126,9	170,5	137,8	147,8
VIII	142,6	135,7	144,3	132,9	143,6	123,1	140,6	87,6	193,2	128,6	144,4
IX	135,8	86,8	148,9	154,4	150,7	115,6	140,1	92,3	195,6	1.087,8	140,5
I-IX	138,3	133,3	139,2	129,6	159,2	104,6	140,2	112,7	175,7	64,4	139,9
X	153,1	108,6	160,0	145,5	172,3	140,4	150,8	136,4	183,6	134,6	152,2
XI	154,0	97,7	142,5	146,3	190,4	145,6	153,2	122,9	188,4	60,7	147,9
XII	152,6	106,6	145,4	144,1	208,6	52,1	83,2	30,7	81,5	17,5	97,8
I-XII	143,4	128,3	141,3	136,9	163,7	101,0	131,6	91,0	162,1	61,5	136,7
Β' Δείκτης όγκου — Quantum index											
I	111,5	100,9	132,2	114,1	289,5	84,4	125,9	77,2	104,7	14,5	116,1
II	92,0	156,0	115,1	157,6	202,5	80,9	123,6	56,7	107,3	223,6	116,0
III	124,7	233,4	156,2	135,2	180,5	127,9	124,8	121,3	133,3	—	135,4
I-III	109,4	163,5	134,5	135,6	224,1	97,7	124,8	85,1	115,1	79,4	122,5
IV	83,2	191,3	151,5	98,9	236,5	345,2	122,7	89,7	119,2	—	127,5
V	166,4	210,6	213,8	157,8	508,5	139,4	185,2	111,2	147,6	2.412,2	186,4
VI	100,9	83,0	175,1	69,7	165,8	108,8	120,5	64,3	110,8	—	108,3
I-VI	113,1	162,5	157,3	122,2	263,9	147,7	133,8	86,7	120,5	441,7	131,6
VII	120,3	103,8	159,7	56,0	175,5	138,0	132,2	83,6	134,3	118,3	120,8
VIII	132,1	56,5	133,2	19,1	152,4	132,1	103,2	76,3	86,7	77,1	98,9
IX	119,6	150,2	127,8	20,8	380,5	146,9	140,4	101,2	107,0	0,6	120,7
I-IX	116,7	142,9	151,6	92,1	254,6	144,8	130,9	86,8	116,8	316,3	125,6
X	150,5	94,4	112,8	399,9	148,9	98,9	126,7	83,1	125,0	17,6	155,1
XI	236,5	101,6	127,9	96,9	216,6	134,4	150,3	112,5	165,1	3.085,9	172,9
XII	142,5	65,8	130,2	236,2	72,5	297,4	222,9	403,7	264,9	157,0	206,4
I-XII	131,7	129,0	144,6	130,2	227,5	152,8	139,9	115,1	133,8	508,9	138,7

(1) Κατηγορίες της ΤΤΔΕ:

- 0 = Τρόφιμα και ζώα ζώα.
- 1 = Ποτά και καπνός.
- 2 = Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα.
- 3 = Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.
- 4 = Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως.
- 5 = Χημικά προϊόντα.
- 6 = Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη.
- 7 = Μηχανήματα και υλικό μεταφορών.
- 8 = Διάφορα βιομηχανικά είδη.
- 9 = Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες.

0 - 9 = Σύνολο εξαγωγών.

(1) SITC Sections:

- 0 = Food and live animals.
- 1 = Beverages and tobacco.
- 2 = Crude materials, inedible, except fuels.
- 3 = Mineral fuels, lubricants etc.
- 4 = Animal and vegetable oils and fats.
- 5 = Chemicals.
- 6 = Manufactured goods classified chiefly by raw material.
- 7 = Machinery and transport equipment.
- 8 = Miscellaneous manufactured articles.
- 9 = Commodities and transactions not classified by category.

0 - 9 = Total exports.

Πίνακας 4. Νέοι, αναθεωρημένοι ετήσιοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ : 1971 - 1984

Table 4. New, revised annual external trade indices with the EEC countries and the USA : 1971-1984

1982 = 100,0

Έτος—Year	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Ολλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασιλείο U.K.	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Ηνωμένες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ⁽¹⁾ — IMPORTS⁽¹⁾										
A' Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index										
1971*	16,4	20,1	15,6	20,8	23,2	18,6	19,2	17,6	19,6	20,6
1972*	18,9	20,1	17,4	23,4	23,7	19,0	40,6	19,7	21,3	21,4
1973*	22,5	26,2	20,7	27,9	26,4	20,9	29,9	25,0	25,0	23,4
1974*	26,9	35,5	28,3	33,2	35,2	24,7	50,2	28,7	36,8	34,8
1975*	30,4	37,7	32,9	38,0	41,3	30,9	47,1	33,2	35,9	41,1
1976*	34,6	41,7	33,4	42,8	46,1	33,7	50,3	39,6	40,0	47,6
1977*	39,2	45,4	39,4	49,4	50,5	38,8	38,2	36,3	45,0	48,1
1978*	44,3	50,7	40,5	57,6	56,1	43,9	63,8	48,9	51,0	45,6
1979*	55,2	61,8	47,7	65,2	64,8	54,1	39,5	55,2	59,8	50,2
1980*	73,2	76,6	64,5	74,1	78,7	73,0	67,4	77,9	73,6	64,9
1981	72,3	81,3	79,6	77,9	80,1	77,1	79,5	81,6	77,9	76,6
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	88,2	112,5	113,7	115,6	109,5	110,4	108,1	111,2	108,6	111,4
1984	118,2	127,1	138,7	134,0	131,3	116,4	147,8	118,0	129,4	136,8
B' Δείκτης όγκου—Quantum index										
1971*	60,3	61,5	38,5	54,3	41,3	90,9	4,7	29,3	53,2	72,5
1972*	71,7	84,5	40,6	63,4	54,6	101,2	10,7	31,8	62,7	74,7
1973*	80,9	96,9	51,7	72,1	59,2	126,4	32,6	37,9	72,2	133,9
1974*	80,8	68,6	45,3	68,4	53,7	107,0	8,1	30,5	65,5	127,9
1975*	77,8	82,4	48,2	64,9	56,5	103,8	15,3	28,0	65,4	113,3
1976*	75,3	89,0	54,7	73,7	62,6	112,8	25,7	27,6	71,5	116,6
1977*	84,6	97,2	51,1	74,9	74,3	135,0	25,0	40,7	78,3	98,4
1978*	85,0	88,7	59,2	74,3	81,8	118,8	39,2	35,3	79,1	91,8
1979*	94,2	89,8	67,3	86,9	85,5	134,6	85,1	46,1	85,8	127,2
1980*	80,7	74,3	70,2	83,2	74,9	95,3	65,2	36,2	78,8	116,2
1981	96,6	102,7	85,6	110,1	98,2	107,0	93,9	99,9	101,8	116,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	144,9	121,4	135,2	112,1	113,8	129,8	98,5	106,6	121,7	97,6
1984	137,9	133,0	133,6	120,5	131,5	148,5	127,5	122,3	129,6	82,2

(1) Εξαιρούνται τα πλοία.

* Σύνδεση παλαιών με νέους δείκτες.

(1) Excluding ships.

* After linking the old indices to the new ones.



Πίνακας 4. Νέοι, αναθεωρημένοι ετήσιοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ : 1971-1984

Table 4. New revised annual external trade indices with the EEC countries and the USA : 1971-1984

1982 = 100,0

Έτος — Year	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Ολλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασιλείο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΞΑΓΩΓΕΣ — EXPORTS										
A' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index										
1971*	20,6	19,9	16,7	17,6	23,3	23,5	14,2	19,3	21,1	12,6
1972*	21,0	21,2	18,3	18,3	25,2	24,0	14,2	20,5	20,8	12,1
1973*	24,5	25,6	26,0	25,6	30,6	38,3	31,9	27,7	28,1	13,7
1974*	34,1	32,4	31,4	31,0	43,1	56,2	26,1	42,4	36,2	17,5
1975*	38,6	36,1	37,4	33,3	49,0	54,7	30,0	42,2	39,6	19,1
1976*	43,2	32,2	37,8	37,0	51,8	47,6	29,9	41,8	42,2	26,6
1977*	50,6	47,3	42,6	41,6	53,9	60,4	—	60,8	48,0	30,9
1978*	57,2	46,2	54,5	44,8	65,2	56,5	29,6	52,2	52,6	29,5
1979*	59,5	57,1	63,3	49,2	63,9	76,6	66,1	64,3	58,8	37,1
1980*	89,9	72,7	74,7	65,9	114,9	106,7	88,1	107,6	83,6	51,6
1981	74,6	80,7	81,0	78,3	84,6	95,3	84,9	85,0	80,8	89,2
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	123,1	122,9	121,9	125,5	115,1	114,9	120,9	123,0	120,9	106,2
1984	159,6	146,4	142,4	138,9	141,9	153,8	73,5	152,8	144,3	135,5
B' Δείκτης όγκου — Quantum index										
1971*	46,7	77,4	65,7	49,5	29,3	26,8	16,8	15,8	40,5	55,9
1972*	52,1	64,0	80,3	67,0	41,7	26,5	24,3	23,7	53,6	83,1
1973*	59,8	107,4	96,8	78,2	53,0	57,9	22,1	23,7	68,1	79,5
1974*	54,9	132,6	80,8	90,1	50,4	46,1	26,4	29,6	69,0	83,2
1975*	72,2	80,7	98,3	101,9	49,8	49,0	19,3	49,8	75,7	77,9
1976*	75,2	130,2	115,8	117,8	66,3	59,7	55,5	63,5	90,4	79,4
1977*	71,5	79,8	98,1	113,0	52,7	62,1	—	63,0	81,9	60,1
1978*	74,6	109,0	108,2	125,0	82,2	70,4	78,9	66,4	98,0	72,5
1979*	76,2	87,6	125,9	122,8	88,0	71,9	54,4	69,6	97,9	85,2
1980*	93,8	112,0	148,1	130,6	74,5	63,8	44,2	84,9	102,3	95,4
1981	107,7	99,0	91,4	101,7	79,6	91,3	78,4	91,7	96,1	91,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	119,4	116,0	105,7	115,6	183,4	120,7	136,0	97,6	128,4	91,2
1984	147,5	130,6	110,4	141,4	205,4	161,6	315,6	101,8	153,4	130,9

* Σύνδεση παλαιών με νέους δείκτες.

* After linking the old indices to the new ones.



Πίνακας 5. Νέοι, αναθεωρημένοι μηνιαίοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ : Έτος 1984

Table 5. New, revised monthly external trade indices with the EEC countries and the USA : Year 1984

1982=100,0

Μήνας - Τρίμηνο Month - Quarter	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξεμβ. Belgium-Lux.	Ολλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασιλείο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) — IMPORTS (1)										
Α' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index										
I	99,8	132,5	125,7	124,4	127,0	91,0	95,4	119,2	117,1	139,7
II	98,9	136,5	125,7	128,7	128,2	118,7	78,0	131,7	122,0	137,2
III	128,3	138,3	164,4	135,0	131,2	110,0	164,4	128,8	134,8	145,8
I-III	108,3	136,0	138,7	129,3	128,9	104,8	103,2	127,1	124,7	140,8
IV	123,5	135,5	133,4	136,1	120,3	113,5	126,4	145,0	129,1	123,0
V	120,0	135,7	136,6	135,8	135,5	132,0	148,4	138,8	133,2	133,0
VI	131,0	138,9	135,5	139,7	128,0	117,3	190,6	46,0	129,8	164,7
IV-VI	124,3	136,5	135,0	137,1	128,1	122,5	152,3	89,1	130,9	137,5
VII	134,5	124,0	144,7	129,1	131,8	109,2	127,7	144,0	130,4	160,7
VIII	122,3	147,2	134,7	138,7	137,6	107,6	169,9	134,6	131,1	158,3
IX	114,1	66,3	146,2	139,5	130,6	126,1	163,1	138,8	126,6	161,8
VII-IX	122,7	98,5	142,0	136,2	133,2	112,0	145,4	139,0	129,3	160,2
X	127,3	144,8	143,8	144,5	146,5	113,8	204,9	140,7	140,0	136,9
XI	119,4	137,9	137,3	125,6	125,3	132,7	171,8	131,3	127,5	93,9
XII	108,3	145,8	138,2	131,0	135,2	128,7	206,2	110,3	128,9	175,7
X-XII	118,2	142,1	139,7	133,1	134,2	125,6	195,7	127,7	131,8	122,5
I-XII	118,2	127,1	138,7	134,0	131,3	116,4	147,8	118,0	129,4	136,8
Β' Δείκτης όγκου — Quantum index										
I	135,7	96,9	116,1	103,4	100,6	162,4	158,2	95,4	113,3	80,3
II	141,6	106,9	111,0	109,2	110,8	113,2	143,7	114,6	115,1	76,5
III	125,0	119,9	116,4	103,3	123,2	127,5	79,7	120,6	115,0	69,2
I-III	134,1	107,9	114,5	105,3	111,5	134,4	127,2	110,2	114,5	75,3
IV	113,3	105,9	173,9	115,9	143,9	95,8	134,2	79,0	125,5	71,7
V	156,4	159,3	146,4	141,8	152,8	157,0	180,7	120,9	148,6	82,6
VI	115,0	97,9	115,1	117,4	117,1	123,9	108,6	241,7	119,0	52,3
IV-VI	128,2	121,1	145,2	125,1	138,0	125,5	141,1	147,2	131,0	68,9
VII	100,1	121,2	98,7	91,6	115,2	133,9	209,4	78,0	103,6	40,7
VIII	127,7	96,0	111,6	108,6	110,6	261,2	81,8	83,2	121,7	72,2
IX	129,2	241,2	130,8	113,9	120,4	108,7	97,6	99,2	125,3	69,0
VII-IX	119,0	152,8	113,7	104,7	115,4	167,9	129,6	86,8	116,9	60,6
X	156,0	148,4	165,1	141,1	130,4	161,1	149,0	126,5	145,6	169,7
XI	186,9	191,9	188,7	183,9	197,6	218,8	97,6	176,3	189,8	161,8
XII	167,7	110,6	129,0	115,5	155,8	118,7	90,0	131,7	133,3	41,1
X-XII	170,2	150,3	160,9	146,8	161,3	166,2	142,2	144,8	156,2	124,2
I-XII	137,9	133,0	133,6	120,5	131,5	148,5	127,5	122,3	129,6	82,2

(1) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) Excluding ships.

Πίνακας 5. Νέοι, αναθεωρημένοι μηνιαίοι δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ : Έτος 1984

Table 5. New, revised monthly external trade indices with the EEC countries and the USA : Year 1984

1982=100,0

Μήνας - Τρίμηνο Month - Quarter	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξεμβούργο Belgium-Lux.	Ολλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΞΑΓΩΓΕΣ — EXPORTS										
Α' Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index										
I	146,3	142,3	132,7	138,2	132,7	136,8	149,7	137,4	137,4	116,6
II	146,9	140,7	139,3	146,3	137,1	154,6	144,2	139,1	144,1	121,1
III	149,3	139,4	139,4	124,6	129,8	138,3	127,2	148,7	131,3	120,7
I-III	147,5	140,8	136,9	134,4	132,3	143,7	143,3	141,9	136,6	120,0
IV	149,8	119,7	125,8	131,9	141,4	145,0	140,4	149,6	136,1	138,5
V	146,7	113,6	176,3	148,6	126,4	148,0	135,6	159,7	137,6	143,7
VI	154,8	211,9	147,4	164,6	150,2	149,9	117,1	166,0	140,6	142,5
IV-VI	149,5	147,1	153,9	147,4	137,8	147,8	131,4	159,6	145,4	142,0
VII	157,4	140,4	144,5	163,1	153,7	157,2	114,9	147,6	157,2	137,6
VIII	155,9	150,4	130,8	160,0	129,6	136,0	112,4	152,1	145,4	154,5
IX	156,6	139,6	141,6	130,9	136,7	149,6	120,9	146,3	137,6	174,5
VII-IX	156,7	143,3	137,2	149,8	141,4	149,1	115,9	148,1	147,0	154,7
X	163,5	162,0	141,7	172,9	153,2	172,2	126,3	157,8	164,5	132,0
XI	158,6	158,8	143,5	163,6	155,1	162,2	102,1	160,9	158,6	152,7
XII	195,2	137,2	145,5	73,7	166,9	161,8	27,6	163,3	118,8	132,0
X-XII	171,4	152,6	143,6	127,5	157,8	167,0	44,3	160,4	147,4	138,0
I-XII	159,6	146,4	142,4	138,9	141,9	153,8	73,5	152,8	144,3	135,5
Β' Δείκτης όγκου — Quantum index										
I	121,0	127,1	116,8	114,9	202,4	98,7	156,5	88,9	131,0	110,0
II	108,3	154,4	63,0	102,6	164,6	117,6	85,8	92,0	114,9	226,5
III	123,9	114,4	130,5	169,4	345,6	113,5	67,1	93,8	182,9	159,4
I-III	117,7	132,0	103,4	128,9	237,5	109,9	103,1	91,6	142,9	165,3
IV	95,7	104,5	75,4	129,8	189,0	136,5	150,6	63,3	140,3	119,8
V	206,7	153,0	120,7	144,3	276,7	172,0	105,8	120,6	148,1	221,6
VI	99,5	123,6	88,7	105,5	198,9	165,8	125,0	97,0	144,7	89,5
IV-VI	133,9	127,0	94,9	126,5	221,5	158,1	127,1	93,7	145,5	143,6
VII	93,9	84,4	99,2	145,5	179,8	223,7	253,3	126,0	146,1	66,9
VIII	62,3	106,9	177,8	103,5	117,7	143,0	207,3	75,5	140,7	70,2
IX	89,7	136,9	97,7	157,6	177,3	128,3	192,5	118,9	141,5	59,1
VII-IX	82,0	109,4	124,9	135,5	158,3	165,0	217,7	106,8	132,8	65,4
X	408,9	95,1	116,4	133,5	168,0	311,7	146,5	121,0	196,7	144,0
XI	145,7	221,1	127,2	165,7	274,5	228,0	352,5	137,8	188,7	128,8
XII	214,2	146,4	111,8	224,2	170,5	100,6	1.943,9	86,4	191,8	174,8
X-XII	256,3	154,2	118,5	174,5	204,3	213,4	814,3	115,1	192,4	149,2
I-XII	147,5	130,6	110,4	141,4	205,4	161,6	315,6	101,8	153,4	130,9

Table with multiple columns and rows, containing statistical data. The text is very faint and difficult to read.

ΠΡΟΣΟΜΟΙΩΣΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Table with multiple columns and rows, containing statistical data. The text is very faint and difficult to read.



